

# HOMEDICS®

LEADERS IN HEALTH & WELLBEING



Register your product today at  
[www.homedics.co.uk/product-registration](http://www.homedics.co.uk/product-registration)



5913



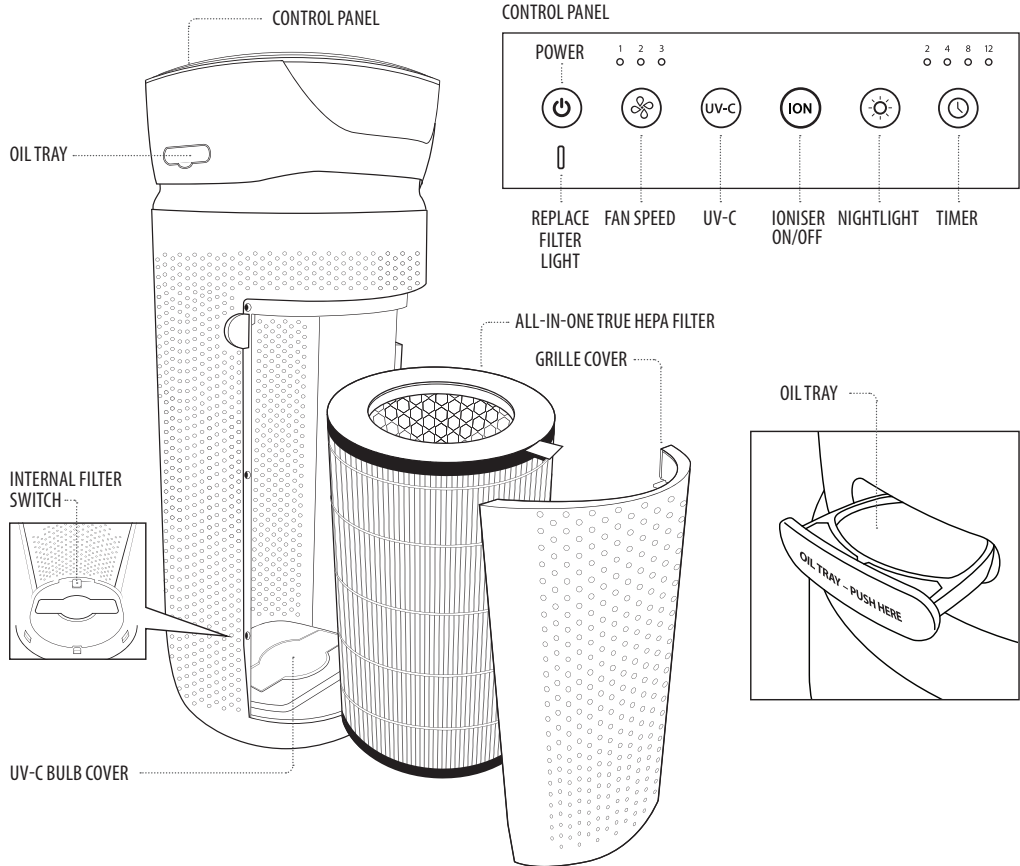
## TOTAL CLEAN™ 5IN1 AIRPURIFIER

instruction manual

AP-T30-EU

3 YEAR GUARANTEE

## PRODUCT FEATURES



### ALL-IN-ONE TRUE HEPA FILTRATION SYSTEM

#### TRUE HEPA FILTRATION

Removes up to 99.97% of airborne particles as small as 0.3 microns, such as allergens, pollen, dust, germs, pet dander, odour, mould spores, and smoke from air that passes through the filter.

#### CARBON ODOUR FILTRATION

Reduces household odours and VOCs (volatile organic compounds)/gases as shown by independent laboratory testing.

#### PRE-FILTER

Captures large particles.

#### UV-C TECHNOLOGY WITH ON/OFF

When on, the UV-C technology light kills germs, viruses, and bacteria.

#### IONISER WITH ON/OFF

When on, the ioniser assists in the air purification process.

### 3 SPEEDS

Low, medium, and high.

#### BUILT-IN TIMER

Choose from 2, 4, 8, or 12 hours.

#### REPLACE FILTER INDICATOR

Illuminates when it is time to replace the filter.

#### SUGGESTED ROOM SIZE

84 M<sup>2</sup>/H / 888 FT<sup>2</sup>/H. Portable air purifiers will be more effective in rooms where all the doors and windows are closed.

#### AIR CHANGES PER HOUR

This air purifier will purify the air in a 84 M<sup>2</sup>/888 FT<sup>2</sup> room (assuming an 2.43 M/8 FT ceiling) once per hour on high speed in a closed room. The airflow rate is 204.1M<sup>3</sup>/H / 7104FT<sup>3</sup>/H.

#### OIL TRAY



Includes 3 essential oil pads. Use with essential oil (not included) to deliver scent into the air.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### BEFORE TURNING THE UNIT ON

- Take the air purifier out of the box and remove the clear protective plastic bag.
- Place the air purifier on a firm, level surface.
- Plug the power cord into a standard AC outlet.

### POWER BUTTON AND FAN SPEED SETTINGS

- To turn the air purifier on, press the power  button.
- This air purifier has 3 fan speed settings: low (1), medium (2), and high (3). The higher the fan speed setting, the faster the air will be purified. To select or change fan speed, press the fan speed  button until the desired setting is reached.

### UV-C TECHNOLOGY WITH ON/OFF

The optional UV-C technology kills germs, viruses, and bacteria by penetrating its DNA, resulting in the microorganism's death or the inability to reproduce. Press the **UV-C** button to turn the UV-C technology on. The blue LED will glow. Press the **UV-C** button again to turn the UV-C technology off.

### IONISER SETTING WITH ON/OFF


Ion particles have a positive or negative charge that attach to airborne particles, making them easier to be captured by the filtration system. Press the ioniser **ION** button to turn the ioniser on. The blue light will glow to indicate the ioniser is in use. Press the ioniser **ION** button again to turn the ioniser off.

**NOTE:** Dust particles may accumulate on surfaces around the air purifier when the ioniser is in use. These dust particles can be vacuumed or wiped away with a soft, damp cloth.




**NOTE:** You may hear occasional popping sounds when the ioniser is used. This is normal.

**NOTE:** The ioniser produces less ozone than the UL-established limits of 0.05 ppm. Ozone may be harmful around birds and small pets. To prevent ozone buildup, use the ioniser feature in a well-ventilated area.

### NIGHTLIGHT

The nightlight has 3 options. Press the nightlight  button once to turn the blue nightlight on. Press again to turn the blue nightlight ring and the display lights off. Press a third time to turn the display lights on.

### TIMER

Press the timer  button until the desired timer setting is lit on the display. The timer  button will cycle through the following settings: 2 hours, 4 hours, 8 hours, 12 hours, and off. To cancel the timer at any time, press the timer  button until all timer LEDs are off. The air purifier will run continuously when the timer function is off.

### OIL TRAY

Use essential oil (not included) to deliver scent into the air.

**NOTE:** For use with the included HoMedics essential oil pads only. Do not add essential oils anywhere else in the unit as it may cause damage.

**NOTE:** Do not leave a filled essential oil pad in the air purifier if it will be out of use for a long period of time.

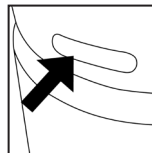
### ARE ESSENTIAL OILS SAFE TO USE AROUND PETS?

We should always exercise caution when using essential oils around our pets. Keep all essential oil and aromatherapy products (like diffusers) out of reach of pets. Keep open bottles away from pets to avoid internal consumption. We do not recommend the topical use of essential oils on pets, as they have a strong sense of smell and cannot get rid of the oil if they don't like it or it is disturbing them. When diffusing essential oils around pets, always diffuse in a well-ventilated area and leave an option for them to remove themselves from the space, such as leaving a door open. Every animal is different, so carefully observe how each animal responds when introducing an essential oil for the first time. If irritation occurs, discontinue the use of the essential oil. We recommend seeking medical attention if ingestion of essential oil occurs.

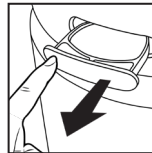
### ADDING ESSENTIAL OILS

This air purifier has been certified by the European Centre for Allergy Research Foundation (ECARF) as an allergy-friendly product. Please note that allergy friendliness is no longer guaranteed if the Essential Oil Scent Tray function is used, since essential oils may lead to allergic reactions.

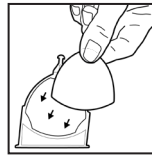
**WARNING:** Putting oil anywhere but the oil tray will damage the air purifier.



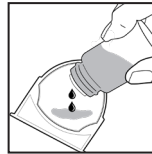
1. The oil tray is located on the side of the air purifier above the nightlight ring.



2. Push to open and remove the tray.

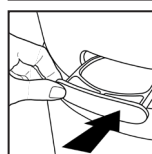


3. Place 1 aroma pad (3 included) into the oil tray.



4. Add 5–7 drops of essential oil to the pad. You may use more or less depending on personal preference.

**WARNING:** Only place essential oil on the pad and NOT directly into the tray.



5. Place the oil tray back in its compartment and push to close. The scent will start automatically when the air purifier is turned on.

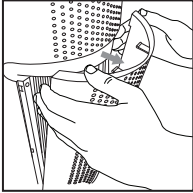
## FILTER REPLACEMENT

### REPLACE FILTER LIGHT

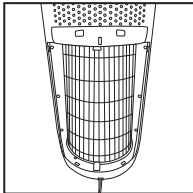
The replace filter light illuminates when it is time to replace the True HEPA filter based on the air purifier's hours of use.

### REPLACING THE TRUE HEPA FILTER

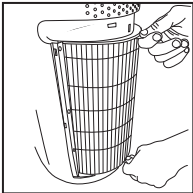
For optimal performance, replace every 12 months under normal usage conditions.



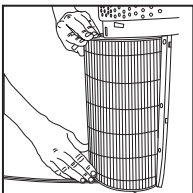
1. Unplug the air purifier. Pull the indents on each side of the grille cover.



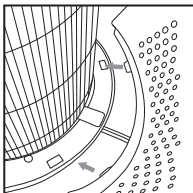
2. Remove the grille cover and set aside.



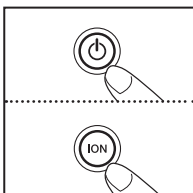
3. Pull the tabs to remove the old filter.



4. With the filter tabs facing outward, insert the new True HEPA filter.



5. Place the tabs at the bottom of the grille cover into the base of the air purifier. Gently push the grille cover until it snaps into place.



6. Plug the power cord into a standard AC outlet and press the power button. Press and hold the ioniser **ION** button for 3 seconds to reset the indicator.

## UV-C BULB REPLACEMENT

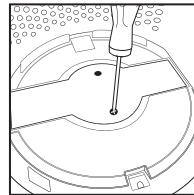
### REPLACING THE UV-C BULB

The UV-C bulb is designed to last for approximately 10,000 hours of use. The UV-C button on the control panel will flash RED when the UV-C bulb burns out and needs to be replaced. The UV-C button will change to blue once the bulb has been replaced.

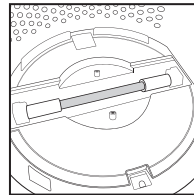
**NOTE:** The air purifier will continue to operate without the UV-C function when the UV-C bulb burns out.

**CAUTION:** Do not operate the air purifier without the protective UV-C bulb cover.

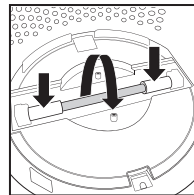
**CAUTION:** Unplug the power cord before servicing or replacing the UV-C bulb.



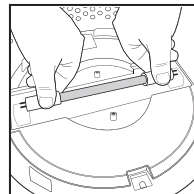
1. Unplug the air purifier and remove the True HEPA filter. Using a Phillips-head screwdriver (not included), unscrew the 2 screws located on the UV-C bulb cover.



2. Remove the cover to expose the UV-C bulb.



3. Gently push from the sides and rotate the UV-C bulb to remove.



4. Remove and replace the UV-C bulb. Re-install the UV-C bulb cover, True HEPA filter, and grille cover.

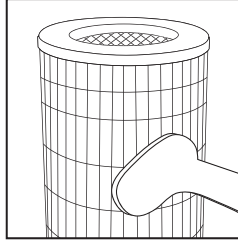
**NOTE:** The UV-C bulb contains mercury (Hg).

## CLEANING & MAINTENANCE

### CLEANING THE PRE-FILTER

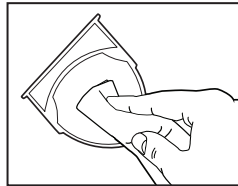
**NOTE:** For best performance, vacuum the pre-filter once a month under normal usage.

1. Unplug the air purifier.
2. Remove the True HEPA-type filter as described in the Replacing the True HEPA filter section.
3. Vacuum the outside of the True HEPA filter using the brush attachment of your vacuum cleaner, cleaning it thoroughly.
4. Place the True HEPA filter back into the air purifier and close grille.
5. Plug the power cord into a standard AC outlet.



### TO CLEAN THE OIL TRAY

Open the oil tray and remove the pad. Essential oil pads should be changed when switching to a different essential oil scent. If continuing to use the same scent, set the essential oil pad aside for reuse. Wipe down the inside of the oil tray with a soft cloth. Place the essential oil pad back in the tray and close.



**NOTE:** Leave the essential oil pad out of the oil tray when storing.

### FOR BEST PERFORMANCE

- NEVER use water or any household cleaners or detergents to clean the True HEPA filter.
- Clean off the outside of the unit with a dry cloth as needed.
- NEVER use water, wax, polish, or any chemical solution to clean the outside of the unit.
- Clean off the grille cover using a damp cloth or the brush attachment of your vacuum as needed.
- Vacuum the pre-filter monthly under normal usage conditions.
- Replace the True HEPA filter every 12 months under normal usage conditions.
- Always use a genuine HoMedics replacement filter for optimal performance.

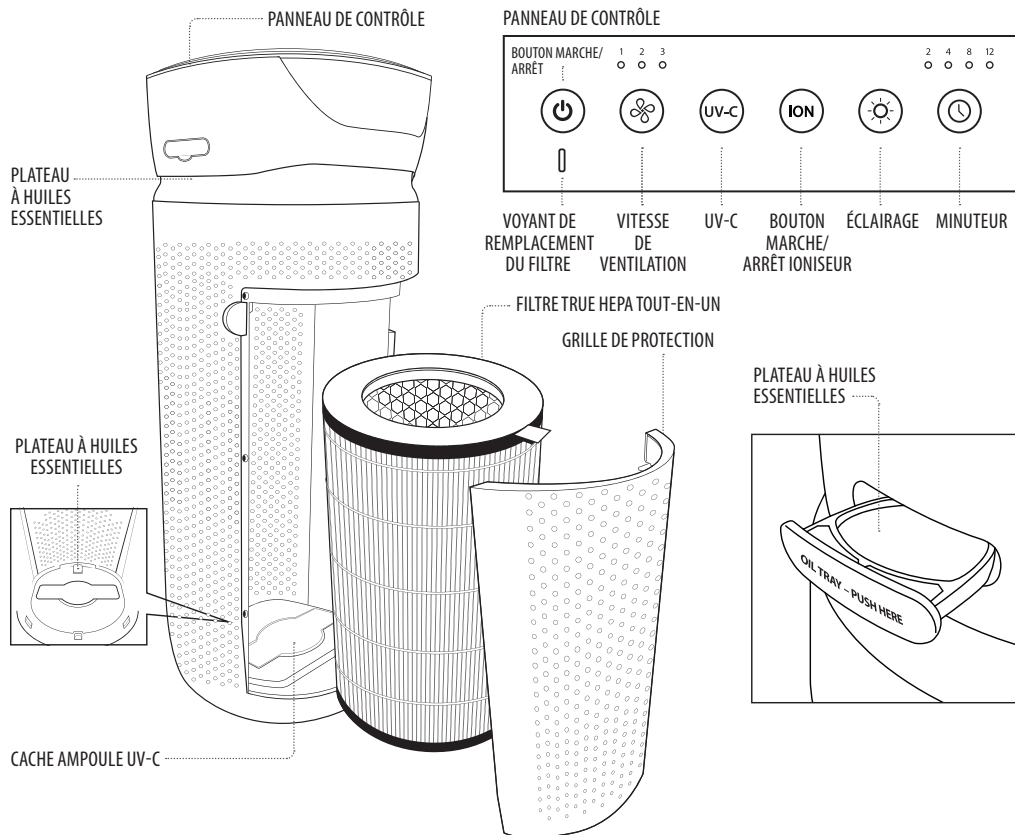
To purchase genuine HoMedics replacement/spare parts please visit [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

3 Pack of aroma pads - ARM-PAD3  
 Aroma tray - AP-T30WTARM  
 HEPA filter - AP-T30FL  
 UV-C Bulb – AP-UVC1  
 Cover & screws - APUVCCV

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
<b>Unit will not operate</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit is not plugged in</li> <li>• Power button not pressed</li> <li>• No power to unit</li> <li>• True HEPA filter is not installed correctly</li> <li>• Grille cover is not installed correctly</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug unit in</li> <li>• Press the power button to turn the power on</li> <li>• Check fuses, try a different outlet</li> <li>• Reinstall the True HEPA filter</li> <li>• Reinstall the grille cover</li> </ul>
<b>Reduced airflow</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The back grille may be blocked</li> <li>• Pre-filter needs vacuuming</li> <li>• The True HEPA filter needs to be replaced</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check to make sure nothing is blocking the back grille and air outlet</li> <li>• Vacuum the pre-filter with the brush attachment of your vacuum cleaner</li> <li>• Replace the True HEPA filter</li> </ul>
<b>Reduced odour removal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The True HEPA filter needs to be replaced</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replace the True HEPA filter</li> </ul>
<b>Excessive noise</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The unit is not level</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Place the unit on a flat, level surface</li> </ul>
<b>Replace filter light remains lit after filter replacement</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The replace filter indicator needs to be reset</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press and hold the ioniser button for 3 seconds until the replace filter light turns off</li> </ul>
<b>Display lights are off</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nightlight setting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press the nightlight button until the desired lights are on/off</li> </ul>

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT



### SYSTÈME DE FILTRATION TRUE HEPA TOUT-EN-UN

#### FILTRATION TRUE HEPA TOUT-EN-UN

Élimine jusqu'à 99% des particules présentes dans l'air et mesurant jusqu'à 0,3 microns, comme les allergènes, le pollen, la poussière, les microbes, les poils d'animaux, les odeurs, les spores de moisissure et la fumée, lorsque l'air passe dans le filtre.

#### FILTRE CARBONE CONTRE LES ODEURS

Réduit les odeurs et les composés organiques volatils (COV)/gaz présents dans la pièce (testé par un laboratoire indépendant).

#### PRÉFILTRE

Capture les particules les plus volumineuses.

#### TECHNOLOGIE UV-C AVEC INTERRUPTEUR

Lorsqu'elle est activée, la technologie UV-C élimine les microbes, les virus et les bactéries.

#### IONISEUR AVEC INTERRUPTEUR

Lorsqu'il est activé, l'ioniseur participe au processus de purification de l'air.

### 3 VITESSES

Lente, moyenne et rapide.

#### MINUTEUR INTÉGRÉ

Possibilité de faire fonctionner l'appareil pendant 2, 4, 8 ou 12 heures.

#### VOYANT INDICATEUR POUR LE REMPLACEMENT DE FILTRE

S'allume lorsqu'il est nécessaire de changer le filtre.

#### SURFACE MAXIMALE D'EFFICACITÉ

84m<sup>2</sup>/H / 888 pi<sup>2</sup>/H. Les purificateurs d'air portatifs sont plus efficaces dans les pièces où toutes les portes et les fenêtres sont fermées.

#### RENOUVELLEMENT DE L'AIR PAR HEURE

Ce purificateur d'air purifiera l'air d'une pièce fermée de 84 m<sup>2</sup>/888 pi<sup>2</sup> (en supposant une hauteur sous plafond de 2,43 m/8 pi) une fois par heure à grande vitesse. Le débit d'air est de 204,1M<sup>3</sup>/H / 7104 FT<sup>3</sup>/H.

#### PLATEAU À HUILES ESSENTIELLES



3 tampons à huiles essentiels inclus. Utiliser avec des huiles essentielles (non fournies) pour parfumer l'air.

## MODE D'EMPLOI

### AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL

- Sortir le purificateur d'air de la boîte et le retirer de son sac de protection en plastique transparent.
- Placer le purificateur d'air sur une surface stable et plane.
- Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur classique.

### BOUTON MARCHÉ/ARRÊT ET RÉGLAGE DE LA VITESSE

- Pour mettre en marche le purificateur d'air, appuyer sur le bouton marche .
- Ce purificateur d'air possède 3 vitesses de ventilation : lente (1), moyenne (2) et rapide (3). Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus l'air est purifié rapidement. Pour sélectionner ou modifier la vitesse de ventilation, appuyer sur le bouton de vitesse de ventilation  jusqu'à obtenir le réglage désiré.

### TECHNOLOGIE UV-C AVEC INTERRUPTEUR

La technologie optionnelle UV-C élimine les microbes, les virus et les bactéries en pénétrant dans leur ADN, ce qui entraîne la mort du micro-organisme ou le rend inapte à se reproduire. Appuyer sur le bouton UV-C pour mettre en marche la technologie UV-C. La LED bleue va s'allumer. Appuyer à nouveau sur le bouton UV-C pour éteindre la technologie UV-C.

### RÉGLAGE DE L'IONISEUR AVEC L'INTERRUPTEUR

Les ions ont une charge positive ou négative qui se fixe aux particules présentes dans l'air, ce qui rend leur capture plus facile pour le système de filtration. Appuyer sur le bouton **ION** de l'ioniseur pour le mettre en marche. La lumière bleue va s'allumer pour indiquer que l'ioniseur est en marche. Appuyer à nouveau sur le bouton **ION** de l'ioniseur pour l'éteindre.

**REMARQUE :** Les particules de poussière peuvent s'accumuler sur les surfaces autour du purificateur d'air lorsque l'ioniseur est en marche. Ces particules de poussière peuvent être aspirées ou essuyées à l'aide d'un chiffon doux et humide.




**REMARQUE :** Il se peut que vous entendiez l'ioniseur émettre des « pop » lorsqu'il est en marche. C'est tout à fait normal.

**REMARQUE :** La production d'ozone de l'ioniseur est inférieure à la limite fixée par l'UL (0,05 ppm). L'ozone peut être dangereux pour les oiseaux et les petits animaux de compagnie. Pour éviter l'accumulation d'ozone, utiliser la fonction ioniseur dans une pièce bien ventilée.

### ÉCLAIRAGE

L'appareil dispose de 3 trois options d'éclairage. Appuyer sur le bouton éclairage une fois pour allumer l'éclairage bleu. Appuyer une deuxième fois pour éteindre l'anneau de lumière bleue et les touches. Appuyer une troisième fois pour allumer les touches.

### MINUTEUR

Appuyer sur le bouton du minuteur  jusqu'à ce que le témoin correspondant à la durée de fonctionnement désirée s'allume. Le bouton du minuteur  sélectionne les réglages dans l'ordre suivant : 2 heures, 4 heures, 8 heures, 12 heures et pas de minuterie. Pour éteindre le minuteur à tout moment, appuyer sur le bouton du minuteur  jusqu'à ce que les LED s'éteignent. Le purificateur d'air fonctionne en continu lorsque le minuteur n'est pas réglé.

### PLATEAU À HUILES ESSENTIELLES

Utiliser des huiles essentielles (non fournies) pour parfumer l'air.

**REMARQUE :** À utiliser uniquement avec les tampons à huiles essentielles HoMedics fournis avec l'appareil. Ne pas mettre d'huiles essentielles dans d'autres parties de l'appareil car cela pourrait l'endommager.

**REMARQUE :** Ne pas laisser un tampon imbibé d'huile essentielle dans le purificateur d'air si celui-ci est arrêté pendant un long moment.

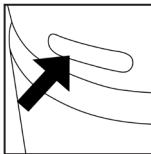
## LES HUILES ESSENTIELLES SONT-ELLES SANS DANGER POUR LES ANIMAUX ?

Il faut toujours être prudent lorsque l'on utilise des huiles essentielles dans un environnement où des animaux sont présents. Garder toutes les huiles essentielles et tous les produits d'aromathérapie, comme les diffuseurs, hors de portée des animaux. Garder les bouteilles ouvertes hors de portée des animaux pour éviter toute ingestion accidentelle. Nous déconseillons l'utilisation topique d'huiles essentielles sur les animaux, car ils ont un odorat très développé et ne pourront pas se débarrasser de l'huile si celle-ci leur déplaît ou les dérange. En cas de diffusion d'huiles essentielles dans une pièce où des animaux sont présents, s'assurer que l'espace est bien ventilé et laisser aux animaux la possibilité de quitter la pièce, par exemple en laissant une porte ouverte. Chaque animal est différent : nous vous conseillons d'observer attentivement comment chacun d'eux réagit lorsque vous utilisez une huile essentielle pour la première fois. En cas d'irritation, cesser d'utiliser l'huile essentielle. Nous vous recommandons de demander un avis médical en cas d'ingestion d'huile essentielle.

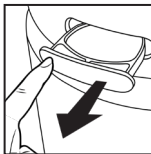
### AJOUTER DES HUILES ESSENTIELLES

Ce purificateur d'air a été certifié non allergène par la Fondation européenne de recherche sur les allergies (ECARF). Remarque : ce produit ne peut être garanti non allergène si la fonction Plateau de diffusion d'huiles essentielles est utilisée, car les huiles essentielles peuvent provoquer des réactions allergiques.

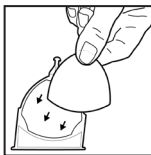
**ATTENTION :** Ajouter des huiles essentielles dans d'autres parties de l'appareil pourrait l'endommager.



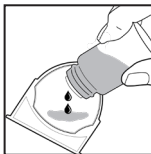
1. Le plateau à huiles essentielles se situe sur le côté du purificateur d'air, au-dessus de l'anneau lumineux.



2. Appuyer pour ouvrir et enlever le plateau.

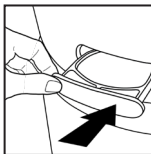


3. Placer 1 tampon diffuseur (3 tampons fournis) dans le plateau.



4. Ajouter 5 à 7 gouttes d'huile essentielle sur le tampon. Vous pouvez en utiliser moins ou davantage selon vos goûts personnels.

**ATTENTION :** L'huile essentielle doit être déposée uniquement sur le tampon et NON directement sur le plateau.



5. Replacer le plateau à huiles essentielles dans son compartiment et appuyer pour fermer. Le parfum se diffuse automatiquement lorsque le purificateur d'air fonctionne.

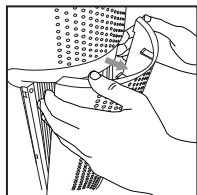
## REPLACEMENT DU FILTRE

### VOYANT DE REMPLACEMENT DU FILTRE

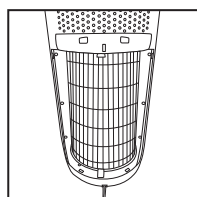
Le témoin de remplacement du filtre s'allume lorsqu'il est nécessaire de changer le filtre True HEPA en se basant sur le nombre d'heures d'utilisation du purificateur d'air.

### REPLACER LE FILTRE TRUE HEPA

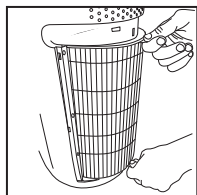
Pour une performance optimale, remplacer tous les 12 mois dans des conditions d'utilisation normales.



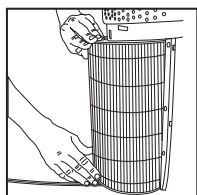
1. Débrancher le purificateur d'air. Tirer sur les emplacements prévus à cet effet de chaque côté de la grille de protection.



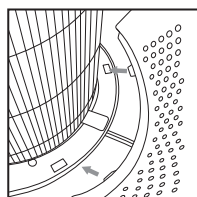
2. Enlever la grille de protection et la mettre de côté.



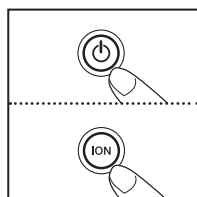
3. Tirer sur les taquets pour enlever le filtre en place.



4. Insérer le nouveau filtre True HEPA en prenant garde à placer les taquets vers l'extérieur.



5. Placer les taquets en bas de la grille de protection dans la base du purificateur d'air. Pousser doucement sur la grille de protection jusqu'à ce qu'elle se clipse à sa place.



6. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur classique et appuyer sur le bouton marche. Appuyer pendant 3 secondes sur le bouton de l'ioniseur **ION** pour remettre l'indicateur à zéro.

## REPLACEMENT DE L'AMPOULE UV-C

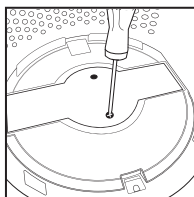
### REPLACER L'AMPOULE UV-C

L'ampoule UV-C est conçue pour supporter environ 10 000 heures d'utilisation. Le bouton UV-C sur le panneau de contrôle s'allume en ROUGE lorsque l'ampoule UV-C est grillée et doit être remplacée. Le bouton UV-C deviendra bleu lorsque l'ampoule aura été changée.

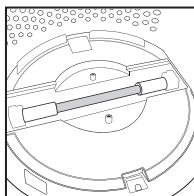
**REMARQUE** : Le purificateur d'air continuera à fonctionner sans la fonction UV-C si l'ampoule UV-C est grillée.

**ATTENTION** : Ne pas faire fonctionner le purificateur d'air sans le cache qui protège l'ampoule UV-C.

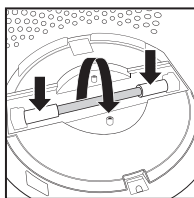
**ATTENTION** : Débrancher l'appareil avant de vérifier ou de remplacer l'ampoule UV-C.



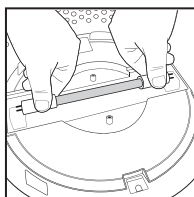
1. Débrancher le purificateur d'air et ôter le filtre True HEPA. Utiliser un tournevis cruciforme (non fourni) pour dévisser les 2 vis situées sur le cache de l'ampoule UV-C.



2. Ôter le cache pour mettre à jour l'ampoule UV-C.



3. Pousser doucement par les côtés et tourner l'ampoule UV-C pour l'enlever.



4. Ôter et remplacer l'ampoule UV-C. Remettre le cache de l'ampoule, le filtre True HEPA et la grille de protection.

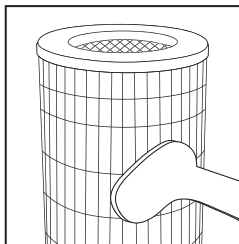
**REMARQUE** : L'ampoule UV-C contient du mercure (Hg).

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### NETTOYAGE DU PRÉFILTRE

**REMARQUE :** Pour une meilleure efficacité, passer l'aspirateur sur le préfiltre une fois par mois dans des conditions normales d'utilisation.

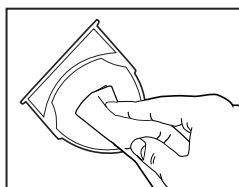
1. Débrancher le purificateur d'air.
2. Ôter le filtre True HEPA comme indiqué dans le paragraphe « Remplacer le filtre True HEPA ».
3. Passer l'aspirateur sur l'extérieur du filtre True HEPA en utilisant la brosse de votre aspirateur pour le nettoyer à fond.
4. Replacer le filtre True HEPA dans le purificateur d'air et refermer la grille.
5. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur classique.



### NETTOYAGE DU PLATEAU À HUILES ESSENTIELLES

Ouvrir le plateau à huiles essentielles et enlever le tampon.

Les tampons à huiles essentielles doivent être changés lorsque vous utilisez une nouvelle huile essentielle. Si vous continuez à utiliser la même, mettez le tampon de côté pour le réutiliser. Essuyer l'intérieur du plateau à huiles essentielles avec un chiffon doux.



Replacer le tampon dans le plateau à huiles essentielles et refermer ce dernier.

**REMARQUE :** Ne pas laisser le tampon à huiles essentielles dans le plateau lorsque l'appareil est stocké.

### POUR UNE MEILLEURE EFFICACITÉ

- Ne JAMAIS utiliser d'eau, de produits ménagers ou de détergents pour nettoyer le filtre True HEPA.
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec si nécessaire.
- NE JAMAIS utiliser d'eau, de cire, de vernis ou de solution chimique pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.
- Nettoyer la grille de protection avec un chiffon humide ou avec la brosse de votre aspirateur si nécessaire.
- Passer l'aspirateur sur le préfiltre une fois par mois dans des conditions normales d'utilisation.
- Remplacer le filtre True HEPA tous les 12 mois dans des conditions normales d'utilisation.
- Toujours utiliser un filtre de remplacement de la marque HoMedics pour une performance optimale.

Pour acheter des filtres ou des pièces détachées HoMedics, rendez-vous sur [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

Paquet de 3 tampons à huiles essentielles - ARM-PAD3

Plateau à huiles essentielles - AP-T30WTARM

Filtre True HEPA - AP-T30FL

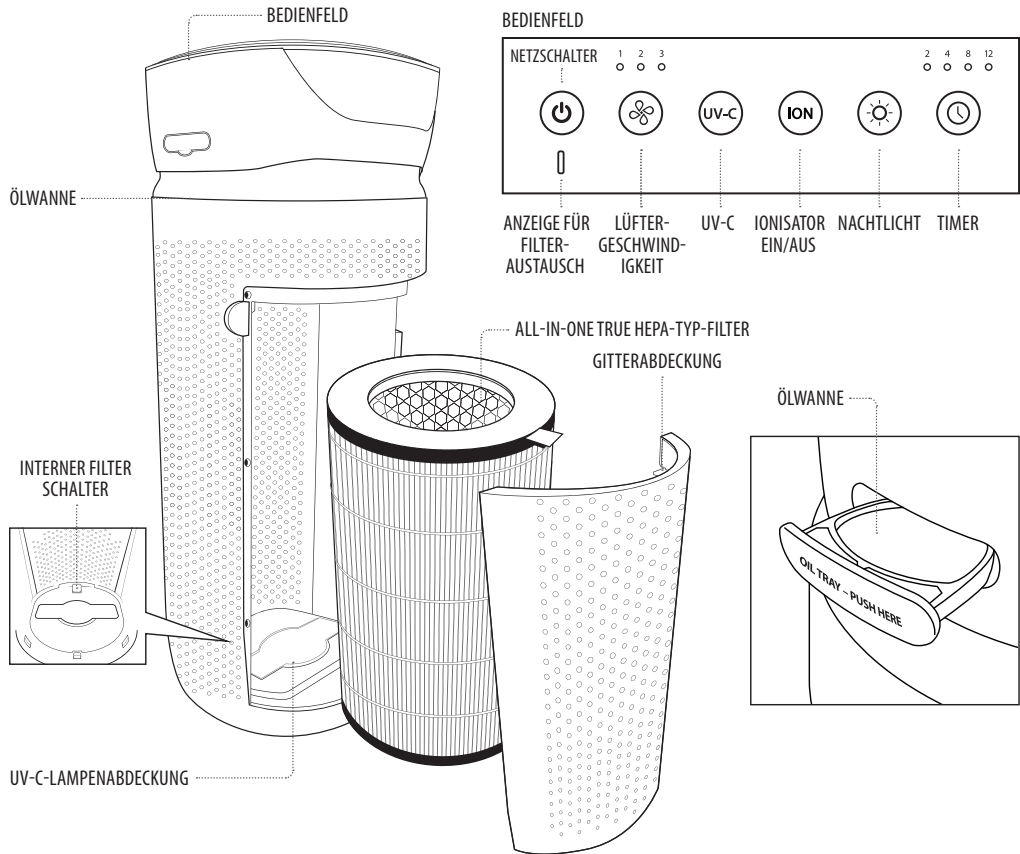
Ampoule UV-C – AP-UVC1

Couvercle et vis - APUVCCV

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas branché</li> <li>• Le bouton marche n'a pas été actionné</li> <li>• L'appareil n'est pas sous tension</li> <li>• Le filtre True HEPA n'est pas installé correctement</li> <li>• La grille de protection n'est pas installée correctement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brancher l'appareil</li> <li>• Appuyer sur le bouton marche pour mettre en marche l'appareil</li> <li>• Vérifier les fusibles, essayer une autre prise</li> <li>• Réinstaller le filtre True HEPA</li> <li>• Réinstaller la grille de protection</li> </ul>
L'écoulement d'air est réduit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La grille arrière est peut-être bloquée</li> <li>• Le préfiltre a besoin d'être nettoyé</li> <li>• Le filtre True HEPA a besoin d'être remplacé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que rien ne bloque la grille arrière et la sortie d'air</li> <li>• Passer l'aspirateur sur le préfiltre en utilisant la brosse de l'aspirateur</li> <li>• Remplacer le filtre True HEPA</li> </ul>
Les odeurs sont moins bien éliminées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le filtre True HEPA a besoin d'être remplacé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remplacer le filtre True HEPA</li> </ul>
Bruit excessif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas droit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installer l'appareil sur une surface plane et horizontale</li> </ul>
Le voyant de remplacement du filtre reste allumé une fois le filtre changé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant de remplacement du filtre doit être réinitialisé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer pendant 3 secondes sur le bouton de l'ioniseur jusqu'à ce que le voyant de remplacement du filtre s'éteigne</li> </ul>
Les touches sont éteintes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paramètres d'éclairage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur le bouton d'éclairage jusqu'à ce que les éclairages désirés soient allumés/éteints</li> </ul>

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN



### ALL-IN-ONE TRUE HEPA-TYP-FILTERSYSTEM

#### TRUE HEPA-TYP FILTERUNG

Entfernt bis zu 99 % von Partikeln mit bis zu 0,3 Mikrometern, wie z. B. Allergene, Pollen, Staub, Bakterien, Hautpartikel von Haustieren, Gerüche, Schimmelsporen und Rauch aus der Luft, die durch den Filter gelangt.

#### AKTIVKOHLE-GERUCHSFILTER

Reduziert Haushaltsgerüche und flüchtige organische Verbindungen (VOCs, volatile organic compounds) / Gase, wie unabhängige Labortests zeigen.

#### VORFILTER

Fängt große Partikel ein.

#### UV-C-TECHNOLOGIE MIT EIN/AUS

Wenn sie eingeschaltet ist, tötet das Licht der UV-C-Technologie Keime, Viren und Bakterien ab.

#### IONISATOR MIT EIN/AUS

Wenn er eingeschaltet ist, unterstützt der Ionisator den Luftreinigungsprozess.

### 3 GESCHWINDIGKEITSSTUFEN

Niedrige, mittlere und hohe Geschwindigkeit.

#### INTEGRIERTER TIMER

Einstellbar auf 2, 4, 8 oder 12 Stunden.

#### ANZEIGE FÜR FILTERAUSTAUSCH

Leuchtet auf, wenn der Filter ausgetauscht werden sollte.

#### EMPFOHLENE RAUMGRÖSSE

84m<sup>2</sup>/H / 888 ft<sup>2</sup>/H. Tragbare Luftreiniger sind in Räumen mit geschlossenen Türen und Fenstern wirksamer.

#### LUFTÄNDERUNGEN PRO STUNDE

Dieser Luftreiniger reinigt die Luft in Räumen von bis zu 84 m<sup>2</sup>/888 ft<sup>2</sup> (bei einer Deckenhöhe von 2,43 m/8 ft) einmal pro Stunde bei Hochgeschwindigkeit in einem geschlossenen Raum. Die Luftstrom-Rate beträgt 184,3m<sup>3</sup>/Std. / 6.528 ft<sup>3</sup>/Std.

#### ÖLWANNE



Beinhaltet 3 Kissen für ätherische Öle. Zur Verwendung mit ätherischen Ölen (nicht im Lieferumfang enthalten) für einen angenehmen Duft.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

### VOR DEM EINSCHALTEN DES GERÄTS

- Holen Sie den Luftreiniger aus der Verpackung heraus und entfernen Sie die durchsichtige Plastikschutzhülle.
- Stellen Sie den Luftreiniger auf eine feste, ebene Oberfläche.
- Stecken Sie den Stecker in eine normale Steckdose.

### NETZSCHALTER UND LÜFTERGESCHWINDIGKEITSEINSTELLUNGEN

- Betätigen Sie den Netzschalter , um den Luftreiniger einzuschalten.
- Dieser Luftreiniger hat drei Geschwindigkeitseinstellungen für den Lüfter: niedrig (1), mittel (2) und hoch (3). Je höher die Lüftergeschwindigkeitseinstellung, desto schneller wird die Luft gereinigt. Um die Lüftergeschwindigkeit einzustellen oder zu ändern, drücken Sie die Taste für die Lüftergeschwindigkeit , bis die gewünschte Geschwindigkeitsstufe eingestellt ist.

### UV-C-TECHNOLOGIE MIT EIN/AUS

Die optionale UV-C-Technologie tötet Keime, Viren und Bakterien ab, indem sie in ihre DNA eindringt, wodurch der Mikroorganismus stirbt oder sich nicht mehr vermehren kann. Drücken Sie die UV-C-Taste, um die UV-C-Technologie einzuschalten. Die blaue LED leuchtet auf. Drücken Sie die UV-C-Taste erneut, um die UV-C-Technologie auszuschalten.

### IONISATOREINSTELLUNG MIT EIN/AUS

Ionenpartikel haben eine positive oder negative Ladung, die sich mit den Partikeln in der Luft verbinden, wodurch sie leichter vom Filtersystem aufgefangen werden können. Drücken Sie die Ionisator-Taste **ION**, um den Ionisator einzuschalten. Das blaue Licht weist darauf hin, dass der Ionisator in Betrieb ist. Drücken Sie die Ionisator-Taste **ION** erneut, um den Ionisator auszuschalten.

**BITTE BEACHTEN:** Wenn der Ionisator in Betrieb ist, können sich Staubpartikel auf der Oberfläche des Luftreinigers ansammeln. Diese Staubpartikel können mit einem Staubsauger oder einem weichen, feuchten Tuch entfernt werden.




**BITTE BEACHTEN:** Wenn der Ionisator in Betrieb ist, hören Sie gelegentlich Knackgeräusche. Das ist ganz normal.

**BITTE BEACHTEN:** Der Ionisator erzeugt weniger Ozon als die von UL festgelegten Grenzwerte von 0,05 ppm. Ozon kann für Vögel und kleinere Haustiere schädlich sein. Verwenden Sie den Ionisator in einem gut belüfteten Raum, um Ozonbildung zu vermeiden.

### NACHTLICHT

Das Nachtlcht bietet 3 Optionen: Drücken Sie die Nachtlcht-Taste einmal, um das blaue Nachtlcht einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um den blauen Nachtlcht-Ring und die Anzeigebeleuchtung auszuschalten. Drücken Sie ein drittes Mal, um die Anzeigebeleuchtung einzuschalten.

### TIMER

Drücken Sie die Timertaste , bis die gewünschte Timereinstellung auf der Anzeige aufleuchtet. Die Timertaste  durchläuft die folgenden Einstellungen: 2 Stunden, 4 Stunden, 8 Stunden, 12 Stunden und Aus. Um den Timer sofort auszuschalten, drücken Sie die Timertaste  solange, bis keine Timer-LEDs mehr leuchten. Der Luftreiniger läuft durchgehend, wenn der Timer ausgeschaltet ist.

### ÖLWANNE

Verwenden Sie ätherische Öle (nicht im Lieferumfang enthalten) für einen angenehmen Duft.

**BITTE BEACHTEN:** Nur mit den mitgelieferten HoMedics-Kissen für ätherische Öle zu verwenden. Verwenden Sie ätherische Öle an keiner anderen Stelle im Gerät, da dies zu Beschädigungen führen kann.

**BITTE BEACHTEN:** Lassen Sie kein gefülltes ätherisches Ölkissen im Luftreiniger, wenn er längere Zeit nicht verwendet wird.

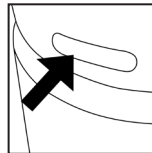
### IST DIE VERWENDUNG VON ÄTHERISCHEN ÖLEN SCHÄDLICH FÜR HAUSTIERE?

Bei der Verwendung von ätherischen Ölen im Umfeld von Haustieren ist immer Vorsicht geboten. Bewahren Sie ätherische Öle und Aromatherapieprodukte (wie Diffuser) außerhalb der Reichweite von Haustieren auf. Halten Sie offene Flaschen von Haustieren fern, damit sie nicht verzehrt werden können. Wir raten von einer direkten Anwendung von ätherischen Ölen bei Haustieren ab, da sie einen starken Geruchssinn haben und das Öl nicht loswerden können, wenn sie es nicht mögen oder es stört. Das Diffundieren ätherischer Öle in der Umgebung von Haustieren sollte immer in einem gut belüfteten Bereich durchgeführt werden und den Tieren die Möglichkeit lassen, sich aus dem Raum zu entfernen, indem Sie beispielsweise eine Tür offenlassen. Jedes Tier ist anders, beobachten Sie deshalb genau, wie jedes Tier reagiert, wenn Sie zum ersten Mal ein ätherisches Öl verwenden. Sollten Probleme auftreten, stellen Sie die Verwendung dieses Öls ein. Bei der Einnahme von ätherischem Öl empfehlen wir, einen Arzt aufzusuchen.

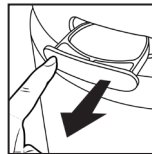
### HINZUGEBEN VON ÄTHERISCHEN ÖLEN

Dieser Luftreiniger ist durch die Europäische Stiftung für Allergieforschung (ECARF) als allergikerfreundliches Produkt zugelassen. Die Allergierfreundlichkeit kann bei Verwendung der Duftfunktion jedoch nicht garantiert werden, da ätherisches Öl zu allergischen Reaktionen führen kann.

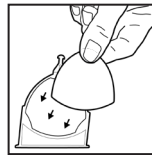
**WARNHINWEIS:** Wenn Öl woanders als zur Ölwanne hinzugegeben wird, beschädigt das den Luftreiniger.



1. Die Ölwanne befindet sich auf der Seite des Luftreinigers, oberhalb des Nachtlcht-Ringes.



2. Zum Öffnen drücken und die Wanne herausziehen.

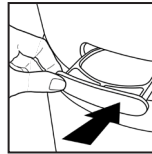


3. Geben Sie 1 Aromakissen (3 im Lieferumfang enthalten) in die Ölwanne.



4. Tropfen Sie 5–7 Tropfen des Öls auf das Kissen. Je nach Bedarf können Sie auch mehr oder weniger dazugeben.

**WARNHINWEIS:** Tropfen Sie das Öl nur auf das Kissen, nicht direkt in die Wanne.



5. Setzen Sie die Ölwanne wieder in das Fach ein und drücken Sie darauf, um sie zu schließen. Der Duft startet automatisch, wenn der Luftreiniger eingeschaltet wird.

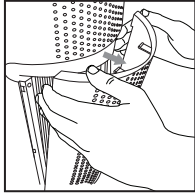
## FILTERAUSTAUSCH

### ANZEIGE FÜR FILTERAUSTAUSCH

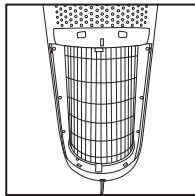
Die Anzeige zum Wechseln des True HEPA-Typ-Filters leuchtet auf, wenn die entsprechenden Betriebsstunden erreicht sind.

### AUSTAUSCHEN DES TRUE HEPA-TYP-FILTERS

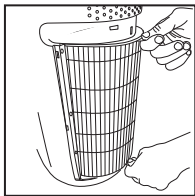
Für eine optimale Leistung ersetzen Sie den Filter unter normalen Nutzungsbedingungen alle 12 Monate.



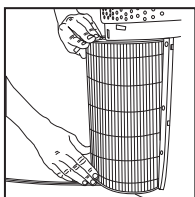
1. Stecken Sie den Luftreiniger aus. Ziehen Sie an den Vertiefungen auf beiden Seiten der Gitterabdeckung.



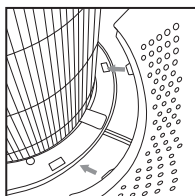
2. Entfernen Sie die Gitterabdeckung und legen Sie sie beiseite.



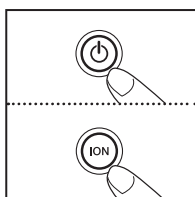
3. Ziehen Sie an den Laschen, um den alten Filter zu entfernen.



4. Setzen Sie den neuen HEPA-Typ-Filter mit den Filterlaschen nach außen ein.



5. Schieben Sie die Laschen unten an der Gitterabdeckung in die dafür vorgesehenen Stellen unten am Luftreiniger. Schieben Sie die Gitterabdeckung vorsichtig, bis sie einrastet.



6. Stecken Sie den Stecker in eine normale Steckdose und betätigen Sie den Netzschalter. Halten Sie die Ionisator-Taste **ION** für 3 Sekunden gedrückt, um die Anzeige zurückzusetzen.

## UV-C-LAMPENAUSTAUSCH

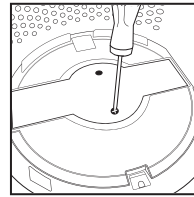
### AUSTAUSCH DER UV-C-LAMPE

Die UV-C-Lampe ist auf eine Betriebsdauer von ca. 10.000 Stunden ausgelegt. Die UV-C-Taste am Bedienfeld blinkt ROT, wenn die UV-C-Lampe durchgebrannt ist und ersetzt werden muss. Nachdem die Lampe ersetzt wurde, leuchtet die UV-C-Taste wieder blau.

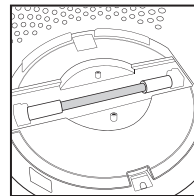
**BITTE BEACHTEN:** Der Luftreiniger arbeitet auch ohne UV-C weiter, wenn die UV-C-Lampe ausgebrannt ist.

**ACHTUNG: Betreiben Sie den Luftreiniger nicht ohne die Schutzabdeckung für die UV-C-Lampe.**

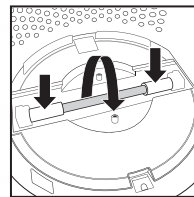
**ACHTUNG: Ziehen Sie das Netzkabel heraus, bevor Sie die UV-C-Lampe warten oder austauschen.**



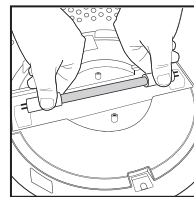
1. Stecken Sie den Luftreiniger aus und entfernen Sie den True HEPA-Typ-Filter. Lösen Sie mit einem Kreuzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten) die 2 Schrauben an der Abdeckung der UV-C-Lampe.



2. Entfernen Sie die Abdeckung, um die UV-C-Lampe freizulegen.



3. Schieben Sie seitlich leicht an und drehen Sie die UV-C-Lampe, um sie zu entfernen.



4. Entfernen und ersetzen Sie die UV-C-Lampe. Bringen Sie die UV-C-Lampenabdeckung, den True HEPA-Typ-Filter und die Gitterabdeckung wieder an.

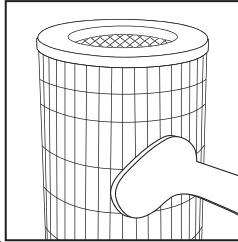
**BITTE BEACHTEN:** Die UV-C-Lampe enthält Quecksilber (Hg).

## REINIGUNG UND PFLEGE

### REINIGUNG DES VORFILTERS

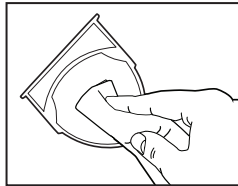
**BITTE BEACHTEN:** Um eine optimale Leistung zu erzielen, saugen Sie den Vorfilter bei normaler Verwendung einmal im Monat ab.

1. Stecken Sie den Luftreiniger aus.
2. Entfernen Sie den True HEPA-Typ-Filter wie im Abschnitt „Austauschen des True HEPA-Typ-Filters“ beschrieben.
3. Saugen Sie die Außenseite des True HEPA-Typ-Filters mit dem Bürstenaufsatz Ihres Staubsaugers ab und reinigen Sie ihn gründlich.
4. Setzen Sie den True HEPA-Typ-Filter wieder in den Luftreiniger ein und schließen Sie die Gitterabdeckung.
5. Stecken Sie den Stecker in eine normale Steckdose.



### REINIGUNG DER ÖLWANNE

Öffnen Sie die Ölwanne und entfernen Sie das Kissen. Kissen für ätherische Öle sollten gewechselt werden, wenn Sie einen anderen Duft verwenden. Wenn Sie weiterhin denselben Duft verwenden, legen Sie das Ölkissen für später beiseite. Wischen Sie die



Innenseite der Ölwanne mit einem weichen Tuch aus. Legen Sie das Ölkissen wieder in die Wanne und schließen Sie sie.

**BITTE BEACHTEN:** Entfernen Sie zur Aufbewahrung das Ölkissen aus der Wanne.

### FÜR EINE OPTIMALE LEISTUNG

- Verwenden Sie zur Reinigung des True HEPA-Typ-Filters NIEMALS Wasser, Haushaltsreiniger oder Waschmittel.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts nach Bedarf mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie NIEMALS Wasser, Wachs, Politur oder chemische Lösungen, um die Außenseite des Geräts zu reinigen.
- Reinigen Sie die Gitterabdeckung mit einem feuchten Tuch oder dem Bürstenaufsatz Ihres Staubsaugers nach Bedarf.
- Saugen Sie den Vorfilter unter normalen Nutzungsbedingungen monatlich ab.
- Ersetzen Sie den True HEPA-Typ-Filter unter normalen Nutzungsbedingungen alle 12 Monate.
- Verwenden Sie für die optimale Leistung stets echte Ersatzfilter von HoMedics.

Besuchen Sie [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk), um echte HoMedics Ersatzteile zu bestellen.

3er-Packung Aromakissen – ARM-PAD3

Aromawanne – AP-T30WTARM

True HEPA-Filter – AP-T30FL

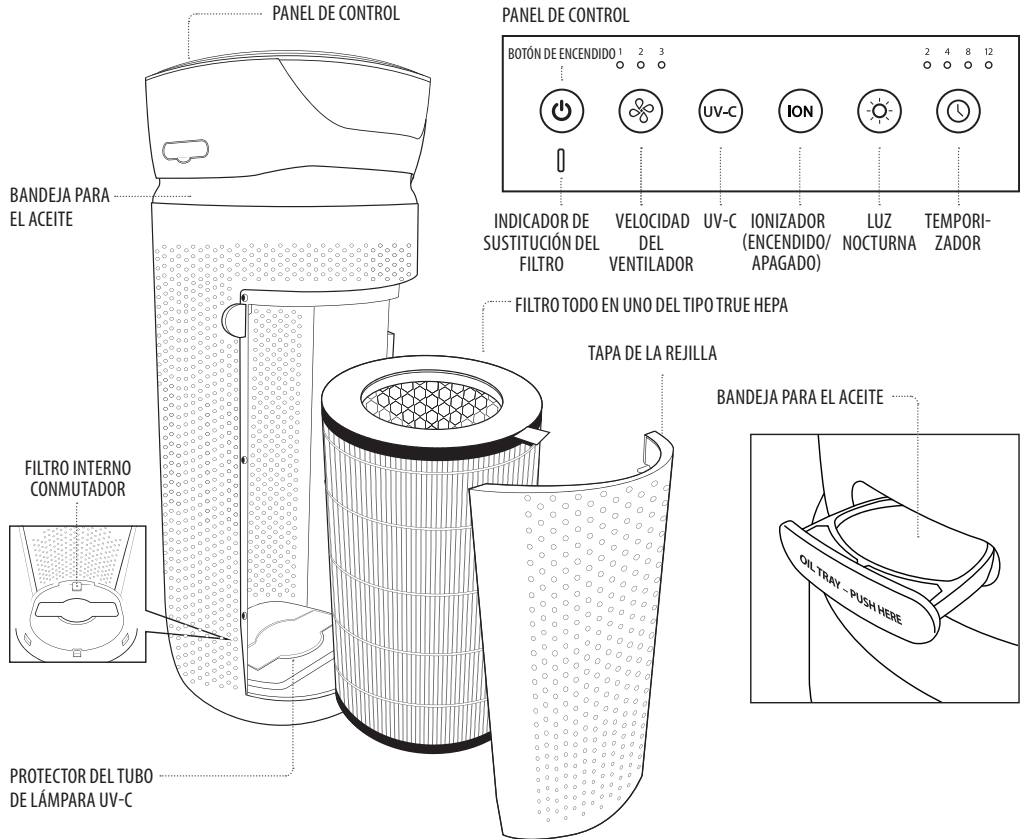
UV-C-Lampe – AP-UVVC1

Abdeckung und Schrauben – APUVCCV

## FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
<b>Das Gerät funktioniert nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Stecker des Gerätes ist nicht eingesteckt</li> <li>• Netzschalter wurde nicht betätigt</li> <li>• Kein Strom am Gerät</li> <li>• True HEPA-Typ-Filter ist nicht korrekt eingesetzt</li> <li>• Gitterabdeckung ist nicht korrekt angebracht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schließen Sie das Gerät an der Steckdose an</li> <li>• Betätigen Sie den Netzschalter, um das System einzuschalten</li> <li>• Prüfen Sie die Sicherungen oder versuchen Sie es mit einer anderen Steckdose</li> <li>• Setzen Sie den True HEPA-Typ-Filter neu ein</li> <li>• Bringen Sie die Gitterabdeckung erneut an</li> </ul>
<b>Mangelhafter Luftdurchfluss</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gitter auf der Rückseite ist möglicherweise blockiert</li> <li>• Der Vorfilter muss gesaugt werden</li> <li>• Der True HEPA-Typ-Filter muss ausgetauscht werden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie nach, dass nichts das Gitter auf der Rückseite oder den Luftaustritt blockiert</li> <li>• Saugen Sie den Vorfilter mit dem Bürstenaufsatz Ihres Staubsaugers ab</li> <li>• Tauschen Sie den True HEPA-Typ-Filter aus</li> </ul>
<b>Mangelhafte Geruchsbeseitigung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der True HEPA-Typ-Filter muss ausgetauscht werden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tauschen Sie den True HEPA-Typ-Filter aus</li> </ul>
<b>Hoher Geräuschpegel</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät ist nicht nivelliert</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie das Gerät auf eine flache, ebene Oberfläche</li> </ul>
<b>Die Filterwechselanzeige bleibt auch nach dem Ersatz des Filters beleuchtet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Anzeige zum Auswechseln des Filters muss zurückgesetzt werden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Halten Sie die Ionisator-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige für den Filteraustausch erlischt</li> </ul>
<b>Die Anzeigebelichtung ist aus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nachtlichteinstellung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie die Nachtlicht-Taste so lange, bis die gewünschte Beleuchtung an oder aus ist</li> </ul>

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO



### SISTEMA DE FILTRACIÓN DEL FILTRO TODO EN UNO TIPO TRUE HEPA

#### SISTEMA DE FILTRACIÓN DEL FILTRO TIPO TRUE HEPA

Elimina hasta el 99% de las partículas suspendidas en el aire, incluso las de tamaño microscópico de 0,3 micrones, como pueden ser los alérgenos, el polen, el polvo, los gérmenes, la caspa de mascotas, el olor, las esporas de moho y el humo del aire que se filtra.

#### FILTRO DE CARBONO CONTRA MALOS OLORES

Según estudios realizados por laboratorios independientes, reduce el olor de ambientes cargados en el hogar y la presencia de COV (Compuestos Orgánicos Volátiles) o gases.

#### PREFILTRO

Atrapa partículas de gran tamaño.

#### TECNOLOGÍA UV-C CON ENCENDIDO/APAGADO

Cuando se enciende, el tubo de lámpara con tecnología UV-C elimina gérmenes, virus y bacterias.

#### IONIZADOR CON ENCENDIDO/APAGADO

Cuando se enciende, el ionizador ayuda a purificar el aire.

### 3 VELOCIDADES

Baja, media y alta.

#### TEMPORIZADOR INCORPORADO

Se puede programar a 2, 4, 8 o 12 horas.

#### INDICADOR DE SUSTITUCIÓN DEL FILTRO

Se ilumina para señalar que hay que sustituir el filtro.

#### TAMAÑO SUGERIDO DE LA HABITACIÓN

84m<sup>2</sup>/H / 888 ft<sup>2</sup>/H. Los purificadores de aire portátiles resultan más eficaces si en la habitación donde se encuentran se cierran puertas y ventanas.

#### TASA DE PURIFICACIÓN DEL AIRE POR HORA

Este purificador de aire purificará el aire de una habitación de 84 m<sup>2</sup> / 888 ft<sup>2</sup> (con un techo de 2,43 m / 8 ft) por hora a velocidad alta y con la puerta de la habitación cerrada. El tasa de circulación del aire es de 204,1m<sup>3</sup>/h / 7104 ft<sup>3</sup>/h.

#### BANDEJA PARA EL ACEITE



Incluye 3 almohadillas para aceite esencial. Imprégnelas de aceite esencial (no viene incluido) para esparcir el aroma por la habitación.

## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD

- Extraiga el purificador de aire del embalaje y quite la bolsa de plástico que lo protege.
- Coloque el purificador de aire en una superficie firme y plana.
- Conecte el cable de alimentación a una toma de red estándar.

### BOTÓN DE ENCENDIDO Y AJUSTES DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR

- Para encender el purificador de aire, pulse el botón de encendido .
- El ventilador de este purificador de aire tiene 3 velocidades: baja (1), media (2) y alta (3). Cuanto más alto sea el ajuste de velocidad del ventilador, más rápido se purificará el aire. Para seleccionar o cambiar el ajuste de velocidad del ventilador, pulse el botón de velocidad  hasta dar con la velocidad deseada.

### TECNOLOGÍA UV-C CON ENCENDIDO/APAGADO

La tecnología opcional UV-C elimina gérmenes, virus y bacterias al penetrar en su ADN y provocar la muerte de los microorganismos o incapacitarlos para reproducirse. Para activarla, pulse el botón **UV-C**. Se iluminará un LED de color azul. Cuando desee apagarla, solo tiene que volver a pulsar el botón **UV-C**.

### AJUSTE DE IONIZADOR CON ENCENDIDO/APAGADO


Las partículas de los iones tienen una carga positiva o negativa que se une a las partículas suspendidas en el aire y el sistema de filtración puede capturarlas más fácilmente. Para encender el ionizador, pulse el botón **ION** (ion). Se iluminará un piloto en azul para indicar que el ionizador está en funcionamiento. Para apagarlo, solo tiene que volver a pulsar el botón **ION**.

**ACLARACIÓN:** Las partículas de polvo pueden acumularse en superficies alrededor del purificador de aire cuando el ionizador está funcionando. Dichas partículas pueden aspirarse o limpiarse con un trapo suave y húmedo.




**ACLARACIÓN:** Cuando el ionizador esté en funcionamiento puede que a veces haga ruido crepitante. Esto es perfectamente normal.

**ACLARACIÓN:** El ionizador produce menos ozono que los límites máximos (UL) fijados en 0,05 ppm. El ozono puede resultar dañino para pájaros y mascotas de pequeño tamaño. Para evitar la acumulación de ozono, encienda el ionizador en una zona bien ventilada.

### LUZ NOCTURNA

La luz nocturna tiene 3 opciones: Pulse una vez el botón  para encender la luz nocturna azul. Vuelva a pulsarlo para encender el anillo de luz nocturna azul y apagar las luces del visor. Púlselo una tercera vez y las luces del visor se encienden de nuevo.

### TEMPORIZADOR

Pulse el botón del temporizador  hasta que aparezca el ajuste de tiempo deseado. El botón del temporizador  recorrerá los siguientes ajustes: 2 horas, 4 horas, 8 horas, 12 horas y apagado. Para cancelar el temporizador cuando desee, pulse el botón del temporizador  hasta que todos los LED se apaguen. El purificador de aire funciona de forma continua cuando la función de temporizador está apagada.

### BANDEJA PARA EL ACEITE

Use aceite esencial (no viene incluido) para esparcir el aroma por la habitación.

**ACLARACIÓN:** Se recomienda usar únicamente las almohadillas HoMedics para aceite esencial que vienen incluidas. No impregne de aceite esencial ninguna otra parte del purificador, ya que podría dañarlo.

**ACLARACIÓN:** No deje una almohadilla impregnada de aceite esencial dentro del purificador de aire si tiene previsto dejarlo inactivo durante un tiempo prolongado.

## ¿ES SEGURO EL USO DE ACEITES ESENCIALES EN HOGARES CON MASCOTAS?

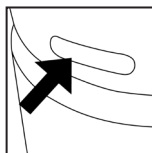
Use aceites esenciales con cuidado si en el hogar hay mascotas.

Mantenga alejados de las mascotas todos los productos de aromaterapia y aceites esenciales, como los difusores, por ejemplo. Asimismo, mantenga alejados de sus mascotas los frascos abiertos para evitar que los ingieran accidentalmente. No se recomienda el uso tópico de aceites esenciales en mascotas, puesto que tienen un olfato muy desarrollado y no pueden desprenderse del aceite en caso de no les guste o les moleste. Si desea esparcir aceites esenciales en una habitación donde haya mascotas, asegúrese de que esté bien ventilada y deje una puerta abierta para que puedan salir de la habitación si les molesta. Cada animal reacciona de diferente manera, por tanto observe detenidamente la respuesta que manifieste la primera vez que use aceite esencial. Si se produce irritación, deje de usar el aceite esencial. Si se ha producido una ingestión fortuita de aceite esencial, aconsejamos que acuda a un médico.

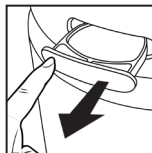
### USO DE ACEITES ESENCIALES

Este purificador de aire ha sido certificado por el Centro Europeo de la Fundación para la Investigación de las Alergias (ECARF) como producto apto para personas alérgicas. Nótese que no se podrá garantizar que sea apto para alérgicos si se usa la función de la bandeja para aceites esenciales, ya que estos pueden provocar reacciones alérgicas.

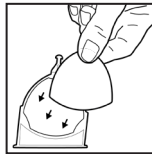
**ADVERTENCIA:** Si impregna cualquier parte del purificador de aire fuera de la bandeja para el aceite podría dañarlo.



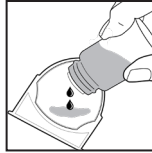
1. La bandeja para el aceite está en el lateral del purificador, encima del anillo de iluminación nocturna.



2. Presione suavemente y se abrirá, entonces podrá extraer la bandeja.

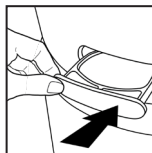


3. Ponga una almohadilla (vienen 3 incluidas) impregnada de aceite esencial en la bandeja para el aceite.



4. Vierta entre 5 y 7 gotas de aceite esencial en la almohadilla. Puede usar más o menos, según lo prefiera.

**ADVERTENCIA:** Ponga solo aceite esencial en la almohadilla y NO directamente en la bandeja.



5. Vuelva a insertar la bandeja en el compartimento y empuje ligeramente hacia dentro para cerrarlo. El olor se esparcirá automáticamente al encender el purificador.

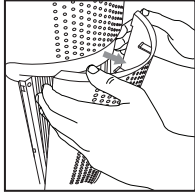
## FILTER REPLACEMENT

### INDICADOR DE SUSTITUCIÓN DEL FILTRO

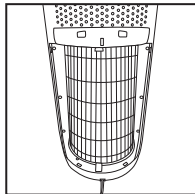
Este indicador se ilumina para señalar que se debe sustituir el filtro del tipo True HEPA en función del número de horas que haya funcionado el purificador de aire.

### SUSTITUCIÓN DEL FILTRO TIPO TRUE HEPA

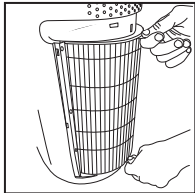
Para un funcionamiento óptimo y en condiciones de uso normal, sustitúyalo cada doce meses.



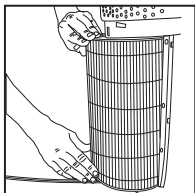
1. Desenchufe el purificador de aire. Tire de los extremos a los lados de la tapa de la rejilla.



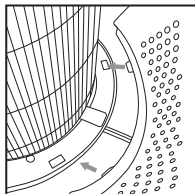
2. Quite la tapa de la rejilla y póngala a un lado.



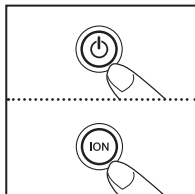
3. Seguidamente, tire de las lengüetas para extraer el filtro viejo.



4. Con las lengüetas del filtro hacia fuera, inserte el nuevo filtro tipo HEPA.



5. Ponga las lengüetas en la parte inferior de la tapa de la rejilla en la base del purificador de aire. Presione suavemente la tapa de la rejilla hasta que encaje en su sitio.



6. Enchufe el cable de alimentación en una toma de red estándar y pulse el botón de encendido. A continuación, pulse el botón **ION** y manténgalo pulsado 3 segundos para reiniciar el indicador.

## SUSTITUCIÓN DEL TUBO DE LÁMPARA UV-C

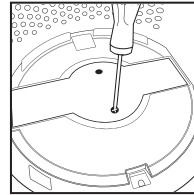
### CÓMO SUSTITUIR EL TUBO DE LÁMPARA UV-C

El tubo de lámpara UV-C tiene una duración estimada de 10 000 horas de uso. El botón UV-C del panel de control parpadeará en color ROJO cuando el tubo de UV-C se gaste y tenga que sustituirse por uno nuevo. Una vez sustituido por uno nuevo, el botón UV-C volverá a iluminarse en azul.

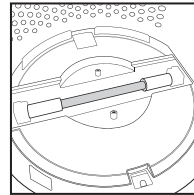
**ACLARACIÓN:** El purificador de aire seguirá funcionando sin la función UV-C cuando el tubo de la lámpara UV-C se gaste.

**PRECAUCIÓN:** No ponga en funcionamiento el purificador de aire sin el protector del tubo de lámpara UV-C.

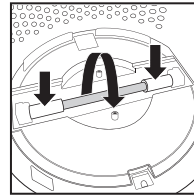
**PRECAUCIÓN:** Desenchufe el cable de alimentación antes de realizar alguna operación de mantenimiento o sustituir el tubo de lámpara UV-C.



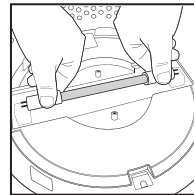
1. Desenchufe el purificador de aire y extraiga el filtro del tipo HEPA. Con ayuda de un destornillador de estrella (no viene incluido), afloje los 2 tornillos en el protector del tubo de lámpara UV-C.



2. Extraiga el protector para poder acceder al tubo de lámpara UV-C.



3. Tire ligeramente de los extremos y gire el tubo de lámpara UV-C para extraerlo.



4. Extráigalo y coloque el tubo de lámpara UV-C. Ahora ya puede volver a colocar el protector, el filtro de tipo True HEPA y la tapa de la rejilla.

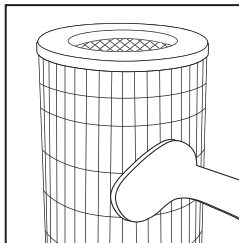
**ACLARACIÓN:** El tubo de lámpara UV-C contiene mercurio (Hg).

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA DEL PREFILTRO

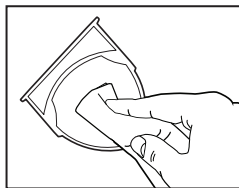
**ACLARACIÓN:** Para un funcionamiento óptimo y en condiciones normales de uso, aspire el prefiltro una vez al mes.

1. Desenchufe el purificador de aire.
2. Extraiga el filtro tipo True HEPA tal y como se describe en la sección Sustitución del filtro tipo True HEPA.
3. Aspire el exterior del filtro tipo True HEPA con uno de los cepillos accesorios de su aspiradora y límpielo a fondo.
4. Vuelva a poner el filtro tipo True HEPA en el purificador de aire y cierre la rejilla.
5. Conecte el cable de alimentación a una toma de red estándar.



### LIMPIEZA DE LA BANDEJA PARA EL ACEITE

Abra la bandeja para el aceite y extraiga la almohadilla. Debe cambiar las almohadillas para el aceite cada vez que use un aceite esencial diferente. En caso de seguir usando el mismo aroma, reserve la almohadilla impregnada de aceite esencial para volver a usarla. Limpie bien el interior de la bandeja para el aceite con un paño suave. Vuelva a poner



la almohadilla de aceite esencial en la bandeja y ciérrala.

**ACLARACIÓN:** Saque la almohadilla de aceite esencial de la bandeja cuando guarde el purificador.

### PARA UN ÓPTIMO FUNCIONAMIENTO

- NUNCA limpie el filtro True HEPA con agua, detergentes, ni productos de limpieza de uso doméstico.
- Limpie el exterior de la unidad con un paño seco tantas veces como se necesite.
- NUNCA limpie la parte exterior de la unidad con agua, cera, limpiamuebles, ni productos químicos.
- Limpie la tapa de rejilla con un paño húmedo o con uno de los cepillos accesorios de su aspiradora tantas veces como se necesite.
- En condiciones de uso normal, se recomienda que aspire el prefiltro cada mes.
- En condiciones de uso normal, sustituya el filtro tipo True HEPA cada doce meses.
- Use siempre filtros de sustitución auténticos de HoMedics para obtener un funcionamiento óptimo.

Si desea comprar piezas de repuesto/sustitución de HoMedics, visite la página [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

Paquete de 3 almohadillas impregnables: ARM-PAD3

Bandeja para el aceite: AP-T30WTARM

Filtro True HEPA: AP-T30FL

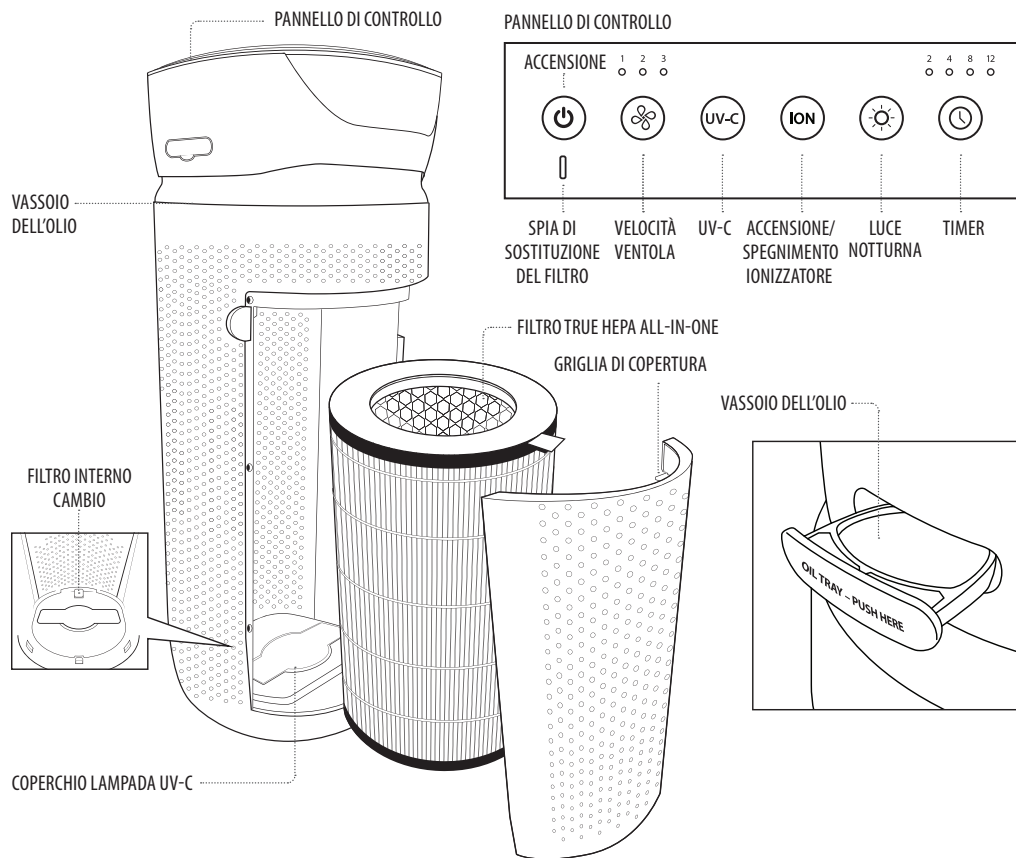
Tubo de lámpara UV-C: AP-UVC1

Tapa y tornillos: APUVCCV

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
<b>La unidad no funciona</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad no está enchufada.</li> <li>• El botón de encendido no se ha pulsado.</li> <li>• La unidad no recibe energía.</li> <li>• El filtro tipo True HEPA no se ha instalado correctamente.</li> <li>• La tapa de la rejilla no se ha instalado correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe la unidad.</li> <li>• Pulse el botón de encendido para activar el purificador de aire.</li> <li>• Compruebe los circuitos y fusibles o pruebe otra toma distinta.</li> <li>• Vuelva a instalar el filtro tipo HEPA.</li> <li>• Vuelva a colocar la tapa de la rejilla.</li> </ul>
<b>Menos corriente de aire</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La tapa de la rejilla puede estar bloqueada.</li> <li>• Hay que aspirar el prefiltro.</li> <li>• Es preciso sustituir el filtro tipo True HEPA.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Examine la rejilla y la salida del aire y asegúrese de que no haya ningún obstáculo que los bloquee.</li> <li>• Aspire el prefiltro con uno de los cepillos accesorios de su aspiradora.</li> <li>• Sustituya el filtro tipo True HEPA.</li> </ul>
<b>Menor eliminación de olores</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es preciso sustituir el filtro tipo True HEPA.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustituya el filtro tipo True HEPA.</li> </ul>
<b>Ruido excesivo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad no está plana.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque la unidad en una superficie plana y uniforme.</li> </ul>
<b>La luz de sustitución del filtro sigue encendida después de haber sustituido el filtro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicie el indicador del filtro correspondiente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse el botón del ionizador y manténgalo pulsado 3 segundos hasta que el piloto del filtro de sustitución se apague.</li> </ul>
<b>Las luces del visor están apagadas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste de luz nocturna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse el botón de luz nocturna hasta que las luces se enciendan/apaguen.</li> </ul>

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



### SISTEMA DI FILTRAZIONE TRUE HEPA ALL-IN-ONE

#### FILTRAZIONE HEPA

Rimuove fino al 99% delle particelle aerotrasportate anche di 0,3 micron (come allergeni, pollini, polvere, germi, peli di animali domestici, odori, spore di muffa e fumo) dall'aria che passa attraverso il filtro.

#### FILTRAZIONE ANTIODORI AL CARBONIO

Riduce gli odori e i VOC (composti organici volatili)/gas nell'ambiente domestico come dimostrato dai test condotti da un laboratorio esterno.

#### PREFILTRO

Cattura particelle di grosse dimensioni.

#### TECNOLOGIA UV-C CON ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Quando accesa, la luce con tecnologia UV-C uccide germi, virus e batteri.

#### IONIZZATORE CON ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Quando acceso, lo ionizzatore assiste il processo di purificazione dell'aria.

### 3 VELOCITÀ

Bassa, media e alta.

### TIMER INTEGRATO

A scelta tra: 2, 4, 8 o 12 ore.

### SPIA DI SOSTITUZIONE DEL FILTRO

Si illumina quando occorre sostituire il filtro.

### DIMENSIONI DELLA STANZA CONSIGLIATE

84m<sup>2</sup>/H / 888 FT<sup>2</sup>/H. I depuratori d'aria portatili sono più efficaci in stanze con porte e finestre chiuse.

### RICAMBIO D'ARIA ALL'ORA

Questo depuratore d'aria, a velocità alta, purificherà l'aria in una stanza chiusa da 84 m<sup>2</sup> / 888 FT<sup>2</sup> (con un soffitto a 2,43 m / 8 FT) una volta all'ora. Il flusso di aria è 184,3M<sup>3</sup>/H / 7104 FT<sup>3</sup>/H.

### VASSOIO DELL'OLIO



Comprensivo di 3 tamponi per oli essenziali. Usare in abbinamento oli essenziali (non forniti) per profumare l'aria.

## ISTRUZIONI D'USO

### PRIMA DI ACCENDERE L'UNITÀ

- Estrarre il depuratore d'aria dalla confezione e rimuovere l'imballaggio protettivo in plastica trasparente.
- Posizionare il depuratore d'aria su una superficie stabile e piana.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA standard.

### TASTO DI ACCENSIONE E VELOCITÀ DELLA VENTOLA

- Per accendere il depuratore d'aria, premere il tasto  di accensione.
- La ventola del depuratore d'aria può essere impostata su tre velocità: bassa (1), media (2) e alta (3). Maggiore sarà il livello, più velocemente sarà depurata l'aria. Per selezionare o modificare la velocità della ventola, premere il relativo tasto  fino a raggiungere il livello desiderato.

### TECNOLOGIA UV-C CON ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

La tecnologia UV-C opzionale uccide germi, virus e batteri penetrando nel loro DNA e causandone la morte o l'incapacità di riprodursi. Premere il tasto **UV-C** per attivare la tecnologia. Si accenderà la luce LED blu. Premi nuovamente il tasto di **UV-C** per disattivare la tecnologia.

### IONIZZATORE CON ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Le particelle di ioni hanno una carica positiva o negativa che si aggranciano alle particelle aerotrasportate facilitandone la cattura da parte del sistema di filtrazione. Premere il tasto **ION** per accendere lo ionizzatore. La luce blu si accenderà per indicare che lo ionizzatore è in funzione. Premere nuovamente il tasto **ION** per spegnere lo ionizzatore.

**NOTA:** Quando lo ionizzatore è in funzione, sulle superfici intorno al depuratore d'aria possono accumularsi particelle di polvere. È possibile rimuoverle passando l'aspirapolvere o un panno morbido inumidito.


**NOTA:** Quando lo ionizzatore è in funzione, è possibile sentire un crepitio. È normale.

**NOTA:** Lo ionizzatore produce meno ozono rispetto ai limiti stabiliti di 0,05 ppm. L'ozono può essere pericoloso per gli uccelli e i piccoli animali domestici. Per prevenirne la formazione, usa la funzione di ionizzazione in un'area ben ventilata.

### LUCE NOTTURNA

La luce notturna ha 3 opzioni. Premendo il tasto una volta, si accende la luce blu. Premendolo di nuovo, si attiva l'avvertitore sonoro e si spengono le luci del display. Premendolo una terza volta si accendono le luci.

### TIMER

Premere il tasto timer  finché sul display non si accenderà l'impostazione desiderata. Il tasto timer  scorrerà attraverso le seguenti impostazioni: 2 ore, 4 ore, 8 ore, 12 ore e spento. Per disattivare il timer in qualsiasi momento, premere il tasto  fino allo spegnimento di tutti i LED. Quando la funzione timer è spenta, il depuratore d'aria funzionerà ininterrottamente.

### VASSOIO DELL'OLIO

Usare oli essenziali (non forniti) per profumare l'aria.

**NOTA:** Usare esclusivamente in abbinamento ai tamponi per oli essenziali HoMedics. Non aggiungere oli essenziali altrove nell'unità poiché potrebbe danneggiarsi.

**NOTA:** Non lasciare un tampone imbevuto di olio essenziale nel depuratore d'aria per prolungati periodi di inutilizzo.

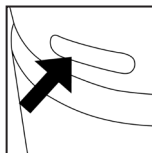
### GLI OLI ESSENZIALI SONO SICURI PER GLI ANIMALI DOMESTICI?

In presenza di animali domestici, gli oli essenziali devono essere sempre usati con cautela. Tenere gli oli essenziali e i prodotti per l'aromaterapia (come i diffusori) fuori dalla portata degli animali domestici. Tenere le bottigliette aperte fuori dalla portata degli animali domestici per evitare che ingeriscano il contenuto. Non raccomandiamo l'uso topico di oli essenziali sugli animali domestici per via del loro forte olfatto: se l'odore non gli piace o li disturba, non possono evitarlo. Quando si diffondono oli essenziali in presenza di animali domestici, avere cura di ventilare bene l'area e lasciare loro la possibilità di uscire. Ogni animale è diverso: osservare con attenzione le singole reazioni la prima volta che si usano oli essenziali. In caso di irritazione, interrompere l'uso di oli essenziali. Raccomandiamo di consultare un veterinario in caso di ingestione degli oli essenziali.

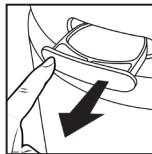
### AGGIUNTA DI OLI ESSENZIALI

Questo purificatore per ambienti è certificato dall'ECARF (European Centre for Allergy Research Foundation) come prodotto adatto alle persone che soffrono di allergie. Tale certificazione non è tuttavia garantita se si utilizza la funzione di profumazione con oli essenziali, poiché gli oli essenziali possono causare reazioni allergiche.

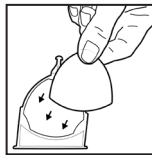
**AVVERTENZA:** Versando oli essenziali al di fuori dell'apposito vassoio, si danneggerà il depuratore d'aria:



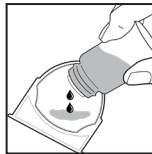
1. Il vassoio dell'olio si trova lungo il lato del depuratore sopra l'avvertitore sonoro.



2. Premere per aprire e rimuovere il vassoio.

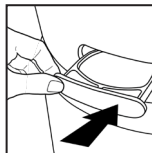


3. Posizionare 1 tampone (3 sono forniti) nel vassoio dell'olio.



4. Versare 5-7 gocce di olio essenziale sul tampone. È possibile usarne di più o di meno a seconda delle preferenze personali.

**AVVERTENZA:** Versare l'olio essenziale esclusivamente sul tampone e NON direttamente nel vassoio.



5. Riposizionare il vassoio dell'olio nell'alloggio e premere per chiudere. La fragranza inizierà automaticamente a diffondersi all'accensione del depuratore d'aria.

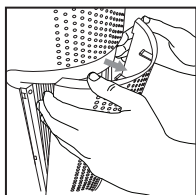
## SOSTITUZIONE DEL FILTRO

### SPIA DI SOSTITUZIONE DEL FILTRO TRUE HEPA

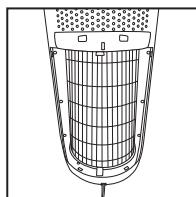
La spia di sostituzione del filtro si illumina quando è necessario sostituire il filtro True HEPA in base alle ore di utilizzo del depuratore d'aria.

### SOSTITUZIONE DEL FILTRO TRUE HEPA

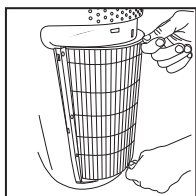
Per un funzionamento ottimale, sostituire ogni 12 mesi in condizioni d'uso normali.



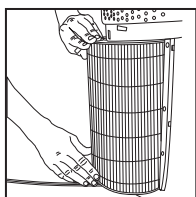
1. Scollegare il depuratore d'aria dalla rete elettrica. Estrarre la griglia di copertura tirandola dai lati.



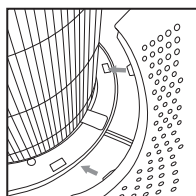
2. Rimuovere la griglia di copertura e riporla a lato.



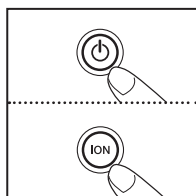
3. Tirare le levette per rimuovere il vecchio filtro.



4. Posizionando le levette del filtro verso l'esterno, inserire il filtro True HEPA nuovo.



5. Posizionare le levette sul fondo della griglia di copertura nella base del depuratore d'aria. Premere delicatamente la griglia di copertura fino a farla scattare in posizione.



6. Collegare il cavo elettrico a una presa CA standard e premere il tasto di accensione. Tenere premuto il tasto **ION** dello ionizzatore per 3 secondi per resettare la spia.

## SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA UV-C

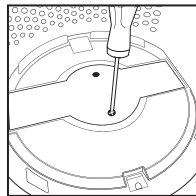
### SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA UV-C

La lampada UV-C è progettata per circa 10.000 ore di utilizzo. Il tasto UV-C sul pannello di controllo lampeggerà in ROSSO quando la lampada si esaurirà e dovrà essere sostituita. Il tasto UV-C si illuminerà di blu una volta sostituita la lampada.

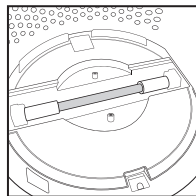
**NOTA:** Il depuratore dell'aria continuerà a funzionare senza la funzione UV-C quando si brucia la lampada.

**ATTENZIONE:** Non accendere il depuratore d'aria senza il coperchio protettivo della lampada UV-C.

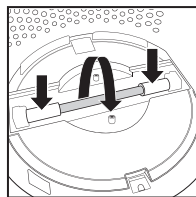
**ATTENZIONE:** Scollegare il cavo di alimentazione prima di sostituire la lampada UV-C.



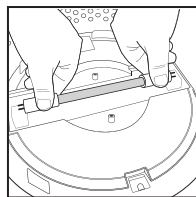
1. Scollegare il depuratore d'aria e rimuovere il filtro HEPA. Usare un cacciavite con testa Phillips (non fornito), svitare le due viti sul coperchio della lampada UV-C.



2. Rimuovere il coperchio per accedere alla lampada.



3. Premere delicatamente la lampada ai lati e ruotare fino a rimuoverla.



4. Rimuovere e posizionare la lampada UV-C. Riposizionare la griglia di copertura della lampada UV-C, il filtro True HEPA e la griglia di copertura.

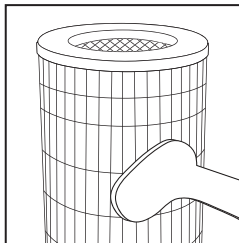
**NOTA:** La lampada UV-C contiene mercurio (Hg).

## PULIZIA E MANUTENZIONE

### PULIZIA DEL PREFILTRO

**NOTA:** Per ottenere performance migliori, aspirare il prefiltra una volta al mese in condizioni d'uso normali.

1. Scollegare il depuratore d'aria dalla rete elettrica.
2. Rimuovere il filtro True HEPA come descritto nella sezione dedicata.
3. Aspirare il lato esterno del filtro True HEPA usando la spazzola in dotazione con l'aspirapolvere, e pulire accuratamente.
4. Riposizionare il filtro True HEPA nel depuratore d'aria e chiudere la griglia.
5. Collegare il cavo di alimentazione a una presa CA standard.



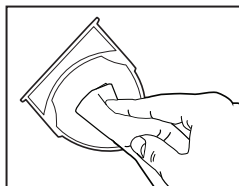
**NOTA:** Custodire il tampone separatamente durante i periodi di inutilizzo.

### PER OTTENERE RISULTATI MIGLIORI

- NON usare MAI acqua né detersivi domestici per pulire il filtro HEPA.
- Pulire l'esterno dell'unità con un panno asciutto all'occorrenza.
- NON usare MAI acqua, cera, lucidante o altre soluzioni chimiche per pulire la parte esterna dell'unità.
- Pulire la griglia di copertura usando un panno umido o la spazzola dell'aspirapolvere all'occorrenza.
- Aspirare il prefiltra una volta al mese in normali condizioni d'uso.
- Sostituire il filtro True HEPA ogni 12 mesi in condizioni d'uso normali.
- Usare sempre filtri di ricambio originali HoMedics per performance ottimali.

### PULIZIA DEL VASSOIO DELL'OLIO

Aprire il vassoio dell'olio e rimuovere il tampone. I tamponi degli oli essenziali devono essere sostituiti quando si cambia fragranza. Se si continua a usare la stessa fragranza, tenere il tampone usato per l'uso futuro. Passare con un panno morbido l'interno del vassoio. Riposizionare il tampone dell'olio essenziale nel vassoio e richiudere.



Per acquistare pezzi di ricambio HoMedics originali, visitare il sito [www.homedics.it](http://www.homedics.it)

Confezione di 3 tamponi per fragranza - ARM-PAD3

Vassoio fragranza - AP-T30WTARM

Filtro True HEPA - AP-T30FL

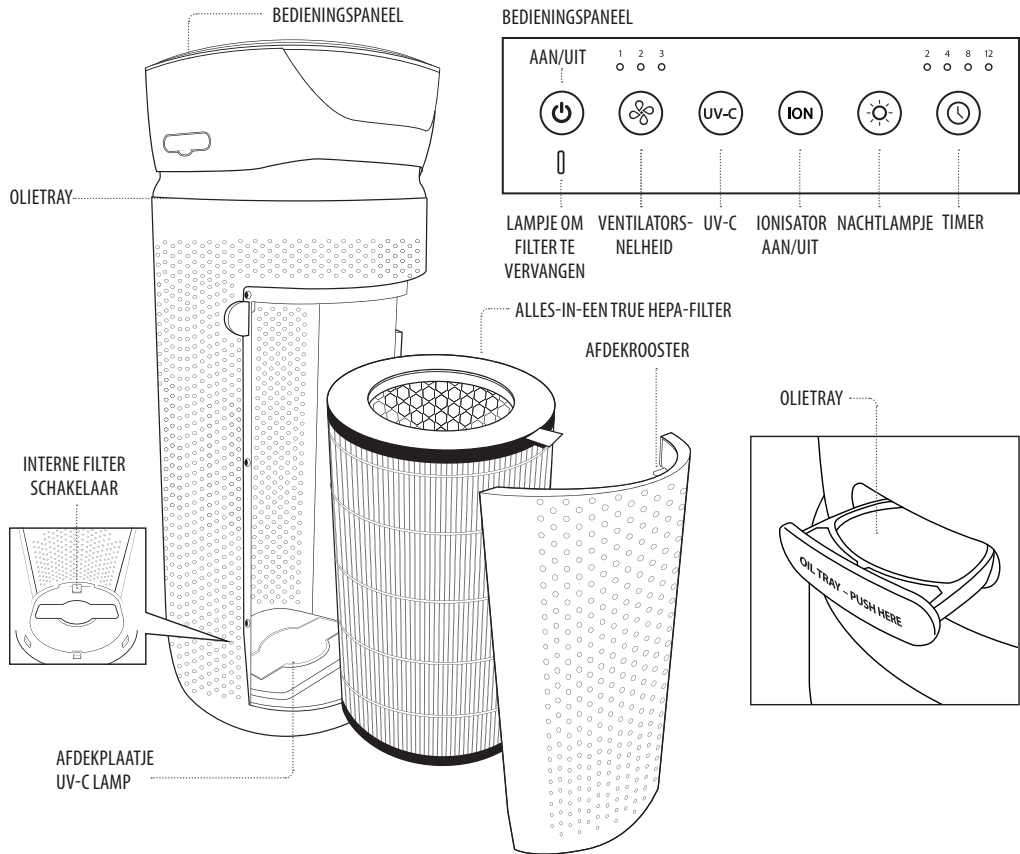
Lampada UV-C - AP-UVC1

Coperchio e viti -APUVCCV

## RICERCA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
<b>L'unità non funziona</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unità non è collegata</li> <li>• Il tasto di accensione non è premuto</li> <li>• L'unità non riceve energia elettrica</li> <li>• Il filtro True HEPA non è installato correttamente</li> <li>• La griglia di copertura non è installata correttamente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegare l'unità</li> <li>• Premere il tasto di accensione per accendere l'unità.</li> <li>• Controllare i fusibili oppure provare con una presa differente</li> <li>• Reinstallare il filtro HEPA</li> <li>• Reinstallare la griglia di copertura</li> </ul>
<b>Ridurre il flusso d'aria</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La griglia posteriore può essere bloccata</li> <li>• Bisogna aspirare il prefiltra</li> <li>• Il filtro True HEPA deve essere sostituito</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che la griglia posteriore e la bocchetta dell'aria non siano ostruite</li> <li>• Aspirare il prefiltra con la spazzola dell'aspirapolvere</li> <li>• Sostituire il filtro HEPA</li> </ul>
<b>Minore efficacia antiodori</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il filtro True HEPA deve essere sostituito</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire il filtro HEPA</li> </ul>
<b>Rumore eccessivo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unità non è in piano</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posizionare l'unità su una superficie piana</li> </ul>
<b>La spia di sostituzione del filtro rimane accesa una volta sostituito il filtro</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La spia di sostituzione del filtro deve essere resettata</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tenere premuto il tasto dello ionizzatore per 3 secondi finché non si spegne la luce di sostituzione del filtro</li> </ul>
<b>Il display è spento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostazione luce notturna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tenere premuto il tasto della luce notturna fino all'accensione/spengimento delle luci desiderate.</li> </ul>

## PRODUCTKENMERKEN



### ALLES-IN-EEN TRUE HEPA-FILTRATIESYSTEEM

#### TRUE HEPA-FILTRATIE

Verwijdert tot 99% luchtdeeltjes zo klein als 0,3 micron, zoals allergenen, pollen, stof, bacteriën, huiddeeltjes van huisdieren, geurtjes, sporen van schimmels en rook uit de lucht die door het filter komt.

#### CO<sub>2</sub>-GEURFILTRATIE

Vermindert huishoudgeurtjes en vluchtige organische stoffen (VOS) of gassen, zoals aangetoond door onafhankelijk laboratoriumonderzoek.

#### PRE-FILTER

Vangt grotere deeltjes.

#### UV-C TECHNOLOGIE MET AAN/UIT

Indien ingeschakeld doodt de lamp met UV-C technologie ziektekiemen, virussen en bacteriën.

#### IONISATOR MET AAN/UIT

Indien ingeschakeld draagt de ionisator bij aan het luchtzuiveringsproces.

### 3 SNELHEDEN

Laag, medium en hoog.

#### INGEBOUWDE TIMER

Kies uit 2, 4, 8 of 12 uur.

#### INDICATOR OM FILTER TE VERVERGEN

Lampje gaat branden wanneer het tijd is om het filter te vervangen.

#### AANBEVOLEN KAMERGROOTTE

84M<sup>2</sup>/H / 888 FT<sup>2</sup>/H. Draagbare luchtzuiveraars zullen effectiever zijn in ruimtes waar alle deuren en ramen gesloten zijn.

#### LUCHTVERANDERINGEN PER UUR

Deze luchtreiniger zuivert de lucht in een ruimte van 84 M<sup>2</sup> / 888 FT<sup>2</sup> (uitgaande van een plafond met een hoogte van 2,43 M / 8 FT). De reiniger doet dit eenmaal per uur op hoge snelheid in een afgesloten ruimte. De luchtstroom is 204,1M<sup>3</sup>/H / 7104 FT<sup>3</sup>/H.

#### OLIETRAY

Voorzien van 3 pads voor essentiële oliën. Te gebruiken met essentiële olie (niet inbegrepen) om de lucht te parfumeren.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### VOOR INSCHAKELEN VAN HET APPARAAT

- Haal de luchtzuiveraar uit de doos en verwijder de transparante beschermende plastic zak.
- Plaats de luchtzuiveraar op een stevige, gelijke ondergrond.
- Steek de stekker in een standaard AC-stopcontact.

### AAN/UIT-KNOP EN INSTELLINGEN VENTILATORSNELHEID

- Druk op de aan-knop  om de luchtzuiveraar aan te zetten.
- Deze luchtzuiveraar heeft 3 ventilatorsnelheden: laag (1), medium (2) en hoog (3). Hoe hoger de instelling van de ventilatorsnelheid, hoe sneller de lucht gezuiverd zal worden. Om de ventilatorsnelheid te kiezen of wijzigen, druk op de ventilatorsnelheidsknop  tot de gewenste instelling is bereikt.

### UV-C TECHNOLOGIE MET AAN/UIT

De optionele UV-C technologie doodt ziektekiemen, virussen en bacteriën doordat het doordringt in het DNA, waardoor het micro-organisme afsterft of zich niet meer kan vermenigvuldigen. Druk op de knop UV-C om de UV-C technologie in te schakelen. Het blauwe lampje zal gaan branden. Druk nogmaals op de knop UV-C om de UV-C technologie uit te schakelen.

### IONISATOR-INSTELLING MET AAN/UIT

Iondeeltjes hebben een positieve of negatieve lading die zich bindt aan luchtdeeltjes, waardoor ze gemakkelijker kunnen worden opgevangen door het filtratiesysteem. Druk op de knop **ION** om de ionisator in te schakelen. Het blauwe lampje zal branden om aan te geven dat de ionisator in gebruik is. Druk nogmaals op de knop **ION** om de ionisator uit te schakelen.

**OPMERKING:** Op de oppervlakken rondom de luchtzuiveraar kunnen stofdeeltjes ophopen wanneer de ionisator in gebruik is. Deze stofdeeltjes kunnen worden opgezogen of weggeveegd met een zachte, vochtige doek.




**OPMERKING:** U kunt zo nu en dan een ploppend geluid horen wanneer de ionisator in gebruik is. Dit is normaal.

**OPMERKING:** De ionisator produceert minder ozon dan de UL-limieten van 0,05 ppm. Ozon kan schadelijk zijn voor vogels en kleine huisdieren. Gebruik de ionisatorfunctie in een goed geventileerde ruimte om een te hoog ozongehalte te voorkomen.

### NACHTLAMPJE

Het nachtlampje heeft 3 standen. Druk eenmaal op de knop om het blauwe nachtlampje in te schakelen. Druk nogmaals om de blauwe ring van het nachtlampje en de displaylampjes uit te schakelen. Druk een derde keer op de knop om de displaylampjes aan te zetten.

### TIMER

Druk op de timerknop  tot de gewenste timer-instelling wordt weergegeven op de display. De timerknop  doorloopt de volgende instellingen: 2 uur, 4 uur, 8 uur, 12 uur, en uit. Om de timer om elk gewenst moment te annuleren, drukt u op de timerknop  tot alle timerlampjes uit zijn. Wanneer de timerfunctie is uitgeschakeld zal de luchtzuiveraar continu werken.

### OLIETRAY

Gebruik essentiële olie (niet inbegrepen) om de lucht te parfumeren.

**OPMERKING:** Alleen te gebruiken met de inbegrepen HoMedics-pads voor essentiële oliën. Voeg geen essentiële olie toe op andere plekken in het apparaat, dit kan schade veroorzaken.

**OPMERKING:** Laat een gevulde oliepad niet in de luchtzuiveraar zitten wanneer het apparaat langere tijd niet zal worden gebruikt.

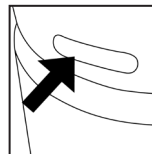
## ZIJN ESSENTIËLE OLIËN VEILIG OM TE GEBRUIKEN IN DE BUURT VAN HUISDIEREN?

Wees altijd voorzichtig bij het gebruik van essentiële oliën in de buurt van huisdieren. Houd alle essentiële oliën en aromatherapie-producten (zoals diffusers) buiten bereik van huisdieren. Houd open flessen buiten bereik van huisdieren om interne consumptie te voorkomen. Plaatselijk gebruik van essentiële olie op huisdieren wordt afgeraden, omdat ze een sterk reukvermogen hebben en niet van de olie af kunnen komen als ze er last van hebben. Wanneer u essentiële oliën verstuift in de buurt van huisdieren, doe dit dan altijd in een goed geventileerde ruimte en geef uw huisdier de mogelijkheid om de ruimte te verlaten door bijvoorbeeld een deur open te laten. Elk dier is anders, dus let altijd goed op hoe elk dier erop reageert wanneer u voor het eerst een essentiële olie gebruikt. Stop met het gebruik van de essentiële olie wanneer er irritatie optreedt. Wij raden aan om medische hulp te zoeken wanneer de essentiële olie wordt ingeslikt.

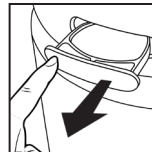
### ESSENTIËLE OLIE TOEVOEGEN

Deze luchtreiniger is door het European Centre for Allergy Research Foundation (ECARF) gecertificeerd als allergievriendelijk product. Let op: allergievriendelijkheid kan niet langer worden gegarandeerd als de functie Essential Oil Scent Tray wordt gebruikt. Essentiële oliën kunnen namelijk allergische reacties veroorzaken.

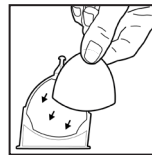
**WAARSCHUWING:** Het toevoegen van olie op een andere plek dan de olietray veroorzaakt schade aan de luchtzuiveraar.



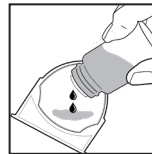
1. De olietray bevindt zich aan de zijkant van de luchtzuiveraar, boven de ring van het nachtlampje.



2. Druk om de tray te openen en eruit te halen.

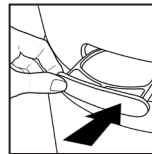


3. Plaats 1 aromapad (3 inbegrepen) in de olietray.



4. Gebruik 5-7 druppels essentiële olie op de pad. U kunt meer of minder gebruiken afhankelijk van uw persoonlijke voorkeuren.

**WAARSCHUWING:** Plaats essentiële olie alleen op de pad en NIET direct in de tray.



5. Plaats de olietray terug in het vakje en druk om het te sluiten. De geur zal zich automatisch verspreiden wanneer de luchtzuiveraar wordt aangezet.

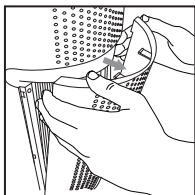
## FILTER VERVANGEN

### LAMPJE OM FILTER TE VERVANGEN

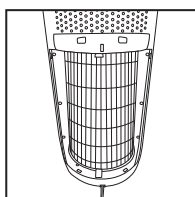
Het lampje om het filter te vervangen gaat branden wanneer het tijd is om het True HEPA-filter te vervangen, op basis van het aantal uren dat de luchtzuiveraar is gebruikt.

### HET TRUE-HEPA-FILTER VERVANGEN

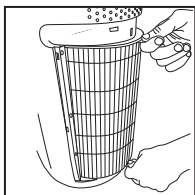
Voor een optimale prestatie dient het filter elke 12 maanden te worden vervangen bij normaal gebruik.



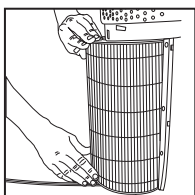
1. Haal de stekker uit het stopcontact. Trek aan de uitsparingen aan beide zijden van het afdekraster.



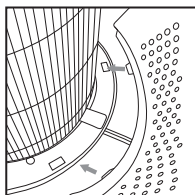
2. Verwijder het afdekraster en leg het aan de kant.



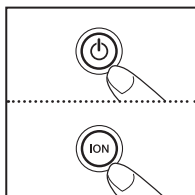
3. Trek aan de lusjes om het oude filter te verwijderen.





4. Plaats het nieuwe True HEPA-filter met de filterlusjes naar buiten gericht.



5. Plaats de uiteinden aan de onderkant van het afdekraster onder in de luchtzuiveraar. Druk het afdekraster voorzichtig naar voren tot het op zijn plaats klikt.



6. Steek de stekker in een standaard AC-contact en druk op de aan-knop  Druk op de ionisatorknop **ION**  en houd deze 3 seconden ingedrukt om de indicator te resetten.

## UV-C LAMP VERVANGEN

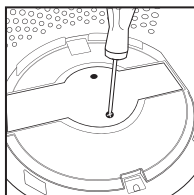
### DE UV-C LAMP VERVANGEN

De UV-C lamp is ontworpen om ongeveer 10.000 uur in gebruik mee te gaan. De UV-C knop op het bedieningspaneel knippert met een ROOD lampje wanneer de UV-C lamp is opgebrand en moet worden vervangen. Wanneer de lamp is vervangen wordt de UV-C knop blauw.

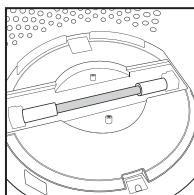
**OPMERKING:** De luchtzuiveraar blijft werken zonder de UV-C functie wanneer de UV-C lamp is opgebrand.

**PAS OP: Gebruik de luchtzuiveraar niet zonder de beschermende afdekplaat van de UV-C lamp.**

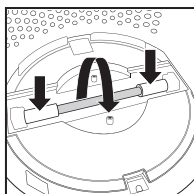
**PAS OP: Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de UV-C lamp vervangt of onderhoud uitvoert.**



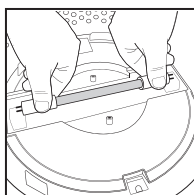
1. Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het True HEPA-filter. Gebruik een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen) om de 2 schroefjes op de afdekplaat van de UV-C lamp los te draaien.



2. Verwijder de afdekplaat om bij de UV-C lamp te komen.



3. Duw voorzichtig vanaf de zijkant en draai de UV-C lamp om hem te verwijderen.



4. Verwijder en vervang de UV-C lamp. Plaats de afdekplaat, het True HEPA-filter en het afdekraster terug.

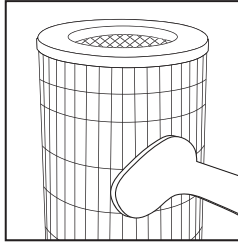
**OPMERKING:** De UV-C lamp bevat kwik (Hg).

## REINIGEN EN ONDERHOUD

### HET PRE-FILTER REINIGEN

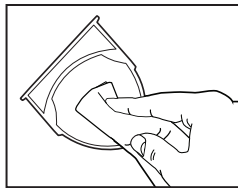
**OPMERKING:** Reinig het pre-filter bij normaal gebruik een keer per maand met een stofzuiger, voor de beste prestaties.

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder het True HEPA-filter zoals beschreven staat in het onderdeel Het True HEPA-filter vervangen.
3. Reinig de buitenkant van het True HEPA-filter grondig met het borstelopzetstuk van uw stofzuiger.
4. Plaats het True HEPA-filter terug in de luchtzuiveraar en sluit het afde krooster.
5. Steek de stekker in een standaard AC-stopcontact.



### DE OLIE TRAY REINIGEN

Open de olietray en verwijder de pad. De pad voor essentiële olie moet worden vervangen wanneer u overstapt op een andere geur. Als u dezelfde geur wilt blijven gebruiken, kunt u de oliepad bewaren om deze opnieuw te



gebruiken. Neem de binnenkant van de olietray af met een zachte doek. Plaats de pad voor essentiële olie terug in de tray en sluit hem.

**OPMERKING:** Laat de pad voor essentiële olie niet in de olietray zitten wanneer u het apparaat opbergt.

### VOOR DE BESTE PRESTATIE

- Gebruik **NOOIT** water of huishoudelijke schoonmaakmiddelen of wasmiddel of het True HEPA-filter te reinigen.
- Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een droge doek wanneer dit nodig is.
- Gebruik **GEEN** water, wax, poetsmiddel of andere chemische oplossingen om de buitenkant van het apparaat te reinigen.
- Maak wanneer nodig het afdekrooster schoon met een vochtige doek of het borstelopzetstuk van uw stofzuiger.
- Reinig het pre-filter bij normaal gebruik maandelijks met de stofzuiger.
- Vervang het True HEPA-filter elke 12 maanden bij normaal gebruik.
- Gebruik voor een optimale werking altijd een goedgekeurd vervangend filter van HoMedics.

Reserveonderdelen van HoMedics zijn verkrijgbaar op visit

[www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

3-pak aromapads - ARM-PAD3

Aromatray - AP-T30WTARM

True HEPA-filter - AP-T30FL

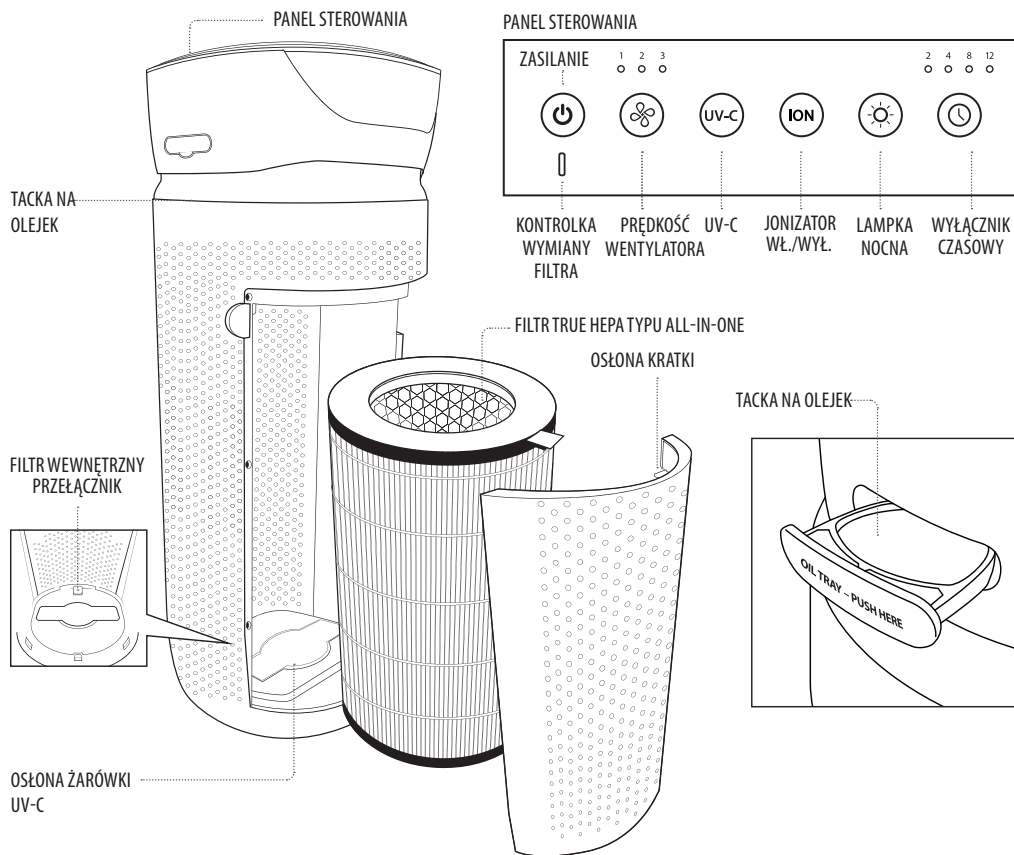
UV-C lamp – AP-UVC1

Deksel en schroeven - APUVCCV

## PROBLEEM OPLOSSEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
<b>Apparaat doet het niet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stekker zit niet in het stopcontact</li> <li>• Niet op aan/uit-knop gedrukt</li> <li>• Apparaat heeft geen stroom</li> <li>• True HEPA-filter niet correct geplaatst</li> <li>• Afde krooster niet correct geplaatst</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steek de stekker in het stopcontact</li> <li>• Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen</li> <li>• Controleer de stoppen, probeer een ander stopcontact</li> <li>• Plaats het True HEPA-filter opnieuw</li> <li>• Plaats het afde krooster opnieuw</li> </ul>
<b>Verminderde luchtstroom</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het rooster aan de achterkant is mogelijk verstopt</li> <li>• Pre-filter moet worden gestofzuigd</li> <li>• Het True HEPA-filter moet worden vervangen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het rooster aan de achterkant en de luchtuitlaat niet worden geblokkeerd</li> <li>• Reinig het pre-filter met het borstelopzetstuk van uw stofzuiger</li> <li>• Vervang het True HEPA-filter</li> </ul>
<b>Verminderde verwijdering van geurtjes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het True HEPA-filter moet worden vervangen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vervang het True HEPA-filter</li> </ul>
<b>Buitensporig veel lawaai</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het apparaat staat niet waterpas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plaats het apparaat op een stevige, gelijke ondergrond</li> </ul>
<b>Vervang filter-lampje blijft branden na filter vervanging</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De indicator voor het vervangen van het filter moet worden gereset</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Houd de ionisator-knop 3 seconden ingedrukt tot het lampje om het filter te vervangen wordt uitgeschakeld</li> </ul>
<b>Displaylampjes zijn uitgeschakeld</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instelling nachtlampje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk op de knop van het nachtlampje tot de gewenste lampjes aan/uit staan</li> </ul>

## FUNKCJE PRODUKTU



### SYSTEM FILTRACJI TRUE HEPA TYPU ALL-IN-ONE

#### FILTRACJA HEPA

Usuwa z powietrza przechodzącego przez filtr do 99% przenoszonych drogą lotną drobin o wielkości do 0,3 mikrona, takich jak alergeny, pyłki, kurz, zarazki, łupież zwierzęcy, woń, zarodniki pleśni i dym.

#### FILTRACJA WĘGLOWA

Jak wykazały niezależne badania laboratoryjne, eliminuje zapachy domowe i lotne związki organiczne / gazy.

#### FILTR WSTĘPNY

Wychwytuje duże cząstki.

#### TECHNOLOGIA UV-C Z MOŻLIWOŚCIĄ WŁ./WYŁ.

Po włączeniu funkcji technologia UV-C eliminuje zarazki, wirusy i bakterie.

#### JONIZATOR Z FUNKCJĄ WŁ./WYŁ.

Po włączeniu funkcji jonizator wspomaga proces oczyszczania powietrza.

### 3 PRĘDKOŚCI

Mała, średnia i duża.

### WBUDOWANY WYŁĄCZNIK CZASOWY

Wybór ustawienia 2, 4, 8 lub 12 godzin.

### WSKAŹNIK WYMIANY FILTRA

Włącza się, gdy nadszedł czas na wymianę filtra.

### SUGEROWANA WIELKOŚĆ POMIESZCZENIA

15,8 m<sup>2</sup>/170 stóp kw. Przenośne oczyszczacze powietrza działają skuteczniej w pomieszczeniach z zamkniętymi drzwiami i oknami.

### LICZBA WYMIAN POWIETRZA NA GODZINĘ

Urządzenie oczyszcza powietrze w pomieszczeniu o wielkości 84 m<sup>2</sup>/888 stóp kw. (przyjmując wysokość pomieszczenia 2,43 m/8 stóp) 1x na godzinę (przy ustawieniu dużej prędkości w zamkniętym pomieszczeniu). Prędkość przepływu powietrza wynosi 204,1 m<sup>3</sup>/h. / 7104 stóp szesc./h.

### TACKA NA OLEJEK



Zawiera 3 wkłady na olejki eteryczne. Używaj z olejkiem eterycznym (brak w zestawie), aby rozpuścić zapach w powietrzu.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

### PRZED WŁĄCZENIEM URZĄDZENIA

- Wyciągnij oczyszczacz powietrza z pudełka i usuń przezroczystą folię ochronną z tworzywa sztucznego.
- Umieść oczyszczacz powietrza na twardej, równej powierzchni.
- Podłącz kabel zasilający do standardowego gniazda prądu przemianowego.

### PRZYSCISK ZASILANIA I USTAWIENIA PRĘDKOŚCI WENTYLATORA

- Aby włączyć oczyszczacz, naciśnij przycisk zasilania .
- Oczyszczacz powietrza oferuje 3 prędkości wentylatora: małą (1), średnią (2) i dużą (3). Im większa prędkość wentylatora, tym szybsze oczyszczanie powietrza. Aby wybrać lub zmienić prędkość, naciśnij przycisk prędkości wentylatora  do uzyskaniażądanego ustawienia.

### TECHNOLOGIA UV-C Z MOŻLIWOŚCIĄ WŁ./WYŁ.

Opcjonalna technologia UV-C eliminuje zarazki, wirusy i bakterie. Promieniowanie przenika do DNA mikroorganizmów, skutkując ich śmiercią lub niemożnością rozmnażania. Naciśnij przycisk **UV-C**, aby włączyć technologię UV-C. Niebieska dioda LED zacznie świecić. Ponownie naciśnij przycisk **UV-C**, aby wyłączyć technologię UV-C.

### JONIZATOR Z FUNKCJĄ WŁ./WYŁ.

Jony mają dodatni lub ujemny ładunek elektryczny, który przylega do drobin przenoszonych drogą lotną, ułatwiając ich wychwycenie przez system filtracji. Naciśnij przycisk **ION**, aby włączyć jonizator. Niebieska lampka zacznie świecić, wskazując działanie jonizatora. Ponownie naciśnij przycisk **ION**, aby wyłączyć jonizator.

**UWAGA:** W czasie działania jonizatora na powierzchniach wokół oczyszczacza powietrza mogą gromadzić się cząstki kurzu. Kurz można usunąć odkurzaczem lub zetrzeć miękką, wilgotną szmatką.




**UWAGA:** W czasie działania jonizatora od czasu do czasu możesz słyszeć trzaski. Jest to normalne zjawisko.

**UWAGA:** Jonizator wytwarza mniej ozonu niż wynosi limit 0,05 ppm ustalony przez normę UL. Ozon może stwarzać zagrożenie dla ptaków i małych zwierząt domowych. Aby uniknąć nagromadzenia ozonu, korzystaj z funkcji jonizatora w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

### LAMPKA NOCNA

Lampka nocna oferuje 3 opcje. Jednokrotnie naciśnij przycisk lampki nocnej, aby włączyć niebieską lampkę nocną. Naciśnij przycisk ponownie, aby włączyć niebieskie nocne oświetlenie pierścieniowe i wyłączyć podświetlenie wyświetlacza. Naciśnij przycisk po raz trzeci, aby włączyć podświetlenie wyświetlacza.

### WYŁĄCZNIK CZASOWY

Naciśnij przycisk wyłącznika czasowego , aż na wyświetlaczu pojawi się żądane ustawienie. Przycisk wyłącznika czasowego  wyświetla kolejne następujące ustawienia: 2 godziny, 4 godziny, 8 godzin, 12 godzin i WYŁ. Aby w dowolnej chwili anulować ustawienie, naciśnij przycisk wyłącznika czasowego , aż wyłączą się wszystkie powiązane diody LED. Po dezaktywacji ustawienia wyłącznika czasowego oczyszczacz powietrza będzie działał w trybie ciągłym.

### TACKA NA OLEJEK

Użyj olejku eterycznego (brak w zestawie), aby rozpuścić zapach w powietrzu.

**UWAGA:** Należy używać wyłącznie dołączonych do zestawu wkładów na olejki eteryczne HoMedics. Nie należy umieszczać olejków eterycznych w żadnym innym miejscu urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia.

**UWAGA:** Nie pozostawiaj w oczyszczaczu wkładu nasączonego olejkiem eterycznym, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

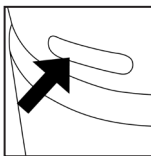
### CZY OLEJKÓW ETERYCZNYCH MOŻNA UŻYWAĆ W OBECNOŚĆ ZWIERZĄT DOMOWYCH?

Należy zawsze zachować ostrożność, używając olejków eterycznych w obecności zwierząt domowych. Wszystkie olejki eteryczne i produkty do aromaterapii (np. dyfuzory) należy trzymać poza zasięgiem zwierząt domowych. Otwarte butelki należy trzymać z dala od zwierząt domowych, aby uniemożliwić spożycie przez nie produktu. Nie zalecamy miejscowego stosowania olejków eterycznych na zwierzętach domowych, ponieważ zwierzęta mają bardzo silny węch i nie mogą pozbyć się olejku, jeżeli nie przypadnie im do gustu lub spowoduje podrażnienie. Rozpuszczając olejki eteryczne w obecności zwierząt, należy robić to w dobrze wentylowanym miejscu. Ponadto należy umożliwić zwierzętom opuszczenie pomieszczenia (np. pozostawiając otwarte drzwi). Każde zwierzę jest inne. Dlatego uważnie obserwuj swojego ulubieńca podczas pierwszego stosowania olejku eterycznego. W razie wystąpienia podrażnienia zaprzestań używania danego olejku eterycznego. W razie spożycia olejku eterycznego zalecamy skorzystanie z pomocy medycznej.

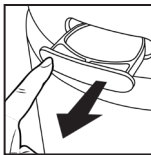
### DODAWANIE OLEJKÓW ETERYCZNYCH

Oczyszczacz powietrza jest opatrzony certyfikatem Europejskiej Fundacji Badań nad Alergiami (ECARF) jako produkt przyjazny dla alergików. Należy pamiętać, że przyjazność dla alergików nie jest gwarantowana w razie korzystania z funkcji tacki na olejki z uwagi na fakt, że olejki eteryczne mogą wywoływać reakcje alergiczne.

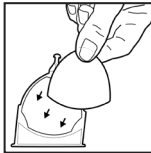
**OSTRZEŻENIE:** Umieszczenie olejku w innym miejscu niż tacka spowoduje uszkodzenie oczyszczacza powietrza.



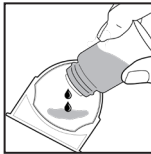
1. Tacka na olejek znajduje się z boku oczyszczacza, powyżej nocnego oświetlenia pierścieniowego.



2. Popchnij, aby otworzyć i wyjąć tackę.

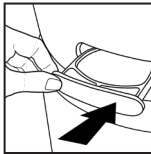


3. Umieść 1 wkład aromatyczny (3 w zestawie) w tackę na olejek.



4. Dodaj 5–7 kropli olejku eterycznego na wkład. W zależności od preferencji możesz zwiększyć lub zmniejszyć ilość.

**OSTRZEŻENIE:** Olejek eteryczny należy umieszczać wyłącznie na wkładzie, a NIE bezpośrednio na tackę.



5. Umieść tackę na olejek z powrotem w przegrodzie i popchnij, aby zamknąć. Zapach będzie odczuwalny natychmiast po włączeniu oczyszczacza powietrza.

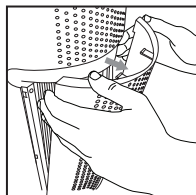
## WYMIANA FILTRA

### KONTROLKA WYMIANY FILTRA

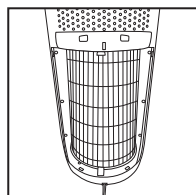
Kontrolka wymiany filtra włącza się, gdy nadejdzie czas na wymianę filtra True HEPA. Potrzeba wymiany filtra oceniana jest na podstawie godzin pracy oczyszczacza powietrza.

### WYMIANA FILTRA TRUE HEPA

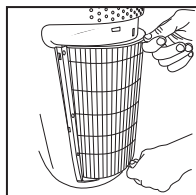
Aby zapewnić optymalne działanie urządzenia, w normalnych warunkach użytkowania filtr należy wymieniać co 12 miesięcy.



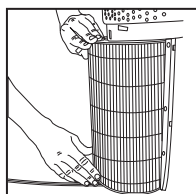
1. Odłącz oczyszczacz powietrza od zasilania. Pociągnij za wgłębienia po bokach osłony kratki.



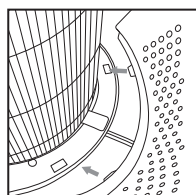
2. Zdejmij i odłóż osłonę kratki.



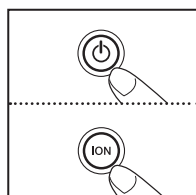
3. Pociągnij występy, aby wyjąć zużyty filtr.



4. Gdy występy skierowane są na zewnątrz, włóż nowy filtr True HEPA do urządzenia.



5. Umieść występy na spodzie osłony kratki, w podstawie oczyszczacza powietrza. Delikatnie pchnij osłonę kratki, aż zatrzaśnie się w położeniu końcowym.



6. Podłącz kabel zasilający do standardowego gniazda prądu przemiennego i naciśnij przycisk zasilania. Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **ION** przez 3 sekundy, aby zresetować kontrolkę.

## WYMIANA ŻARÓWKI UV-C

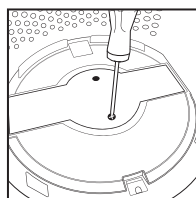
### WYMIANA ŻARÓWKI UV-C

Żarówkę UV-C zaprojektowano z myślą o około 10 tys. godzin pracy. Po zużyciu żarówki przycisk UV-C na panelu sterowania będzie migał na CZERWONO. Po wymianie żarówki przycisk UV-C zmieni kolor na niebieski.

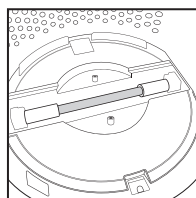
**UWAGA:** Po zużyciu żarówki UV-C oczyszczacz powietrza będzie działał bez funkcji UV-C.

**PRZESTROGA:** Nie korzystaj z oczyszczacza powietrza bez osłony żarówki UV-C.

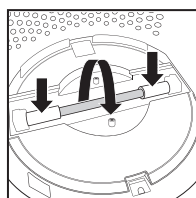
**PRZESTROGA:** Odłącz kabel zasilający przed przystąpieniem do wymiany lub obsługi żarówki UV-C.



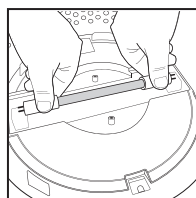
1. Odłącz oczyszczacz powietrza od zasilania i wyjmij filtr HEPA. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego (brak w zestawie) odkręć 2 śruby mocujące osłonę żarówki UV-C.



2. Zdejmij osłonę, aby uzyskać dostęp do żarówki UV-C.



3. Delikatnie pchnij z boku i odkręć żarówkę UV-C.



4. Wyjmij i wymień żarówkę UV-C. Ponownie załóż osłonę żarówki UV-C, filtr True HEPA i osłonę kratki.

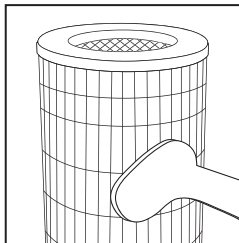
**UWAGA:** Żarówka UV-C zawiera rtęć (Hg).

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

### CZYSZCZENIE FILTRA WSTĘPNEGO

UWAGA: Aby zapewnić najlepsze działanie, w normalnych warunkach użytkowania filtra wstępnego należy odkurzać raz w miesiącu.

1. Odłącz oczyszczacz powietrza od zasilania.
2. Wyjmij filtr True HEPA zgodnie z opisem w sekcji Wymiana filtra HEPA.
3. Starannie odkurz zewnętrzną powierzchnię filtra True HEPA za pomocą nasadki ze szczotką dołączoną do odkurzacza.
4. Umieść filtr True HEPA z powrotem w osuszaczu powietrza i załóż kratkę.
5. Podłącz kabel zasilający do standardowego gniazda prądu przemienne.

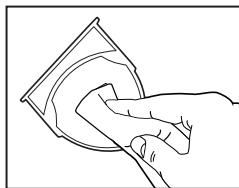


### WSKAZÓWKI ZAPEWNIAJĄCE NAJLEPSZE DZIAŁANIE

- NIGDY nie czyść filtra True HEPA za pomocą wody ani domowych środków czyszczących lub detergentów.
- W razie potrzeby zewnętrzne powierzchnie urządzenia należy czyścić suchą szmatką.
- NIGDY nie używaj wody, wosku, lakieru ani roztworów chemicznych do czyszczenia powierzchni zewnętrznych urządzenia.
- W miarę potrzeby czyść osłonę kratki wilgotną szmatką lub nasadką ze szczotką dołączoną do odkurzacza.
- W normalnych warunkach użytkowania odkurzaj filtr wstępny co miesiąc.
- W normalnych warunkach użytkowania wymieniaj filtr True HEPA co 12 miesięcy.
- Aby zapewnić jak najlepsze działanie urządzenia, zawsze używaj oryginalnych filtrów zamiennych HoMedics.

### CZYSZCZENIE TACKI NA OLEJEK

Otwórz tackę na olejek i wyjmij wkład. Wkłady na olejki eteryczne należy wymieniać podczas zmiany olejku eterycznego. Jeżeli chcesz używać tego samego zapachu, zachowaj wkład na olejek eteryczny do późniejszego użytku. Przetrzyj wnętrze tacki na olejek miękką szmatką. Umieść wkład na olejek eteryczny z powrotem w tacce i zamknij.



UWAGA: Na czas przechowywania urządzenia wyjmij wkład na olejek eteryczny z tacki na olejek.

Oryginalne części zużywalne/zamienne HoMedics można nabyć pod adresem [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

Zestaw wkładów na olejki eteryczne (3 szt.) – ARM-PAD3

Tacka na olejek – AP-T30WTARM

Filtr True HEPA – AP-T30FL

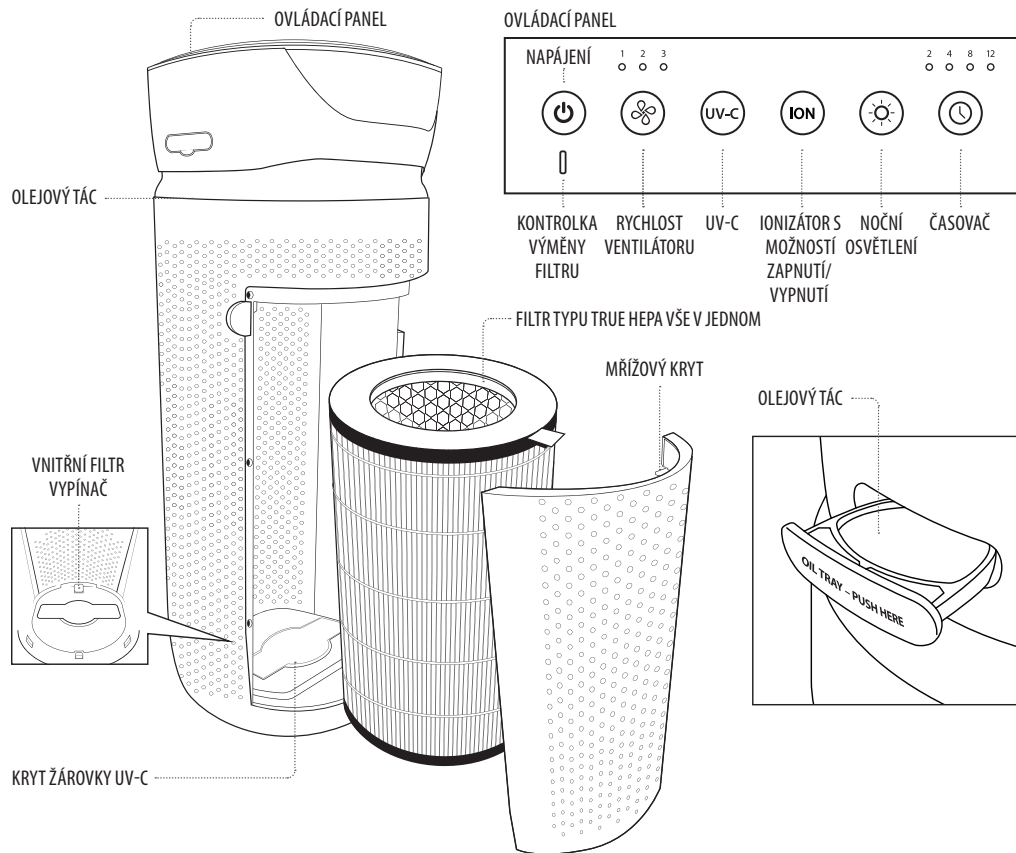
Żarówka UV-C – AP-UVC1

Ostona i śruby – APUVCCV

## WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
<b>Urządzenie nie działa</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie nie jest podłączone do zasilania</li> <li>• Nie wciśnięto przycisku zasilania</li> <li>• Brak zasilania urządzenia</li> <li>• Filtr True HEPA nie jest założony poprawnie</li> <li>• Osłona kratki nie jest założona poprawnie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłącz urządzenie do zasilania</li> <li>• Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć zasilanie</li> <li>• Sprawdź bezpieczniki; spróbuj podłączyć urządzenie do innego gniazda</li> <li>• Załóż ponownie filtr HEPA</li> <li>• Załóż ponownie osłonę kratki</li> </ul>
<b>Zmniejszony przepływ powietrza</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tylna kratka może być zablokowana</li> <li>• Filtr wstępny wymaga odkurzenia</li> <li>• Należy wymienić filtr True HEPA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, że nic nie przysłania tylnej kratki ani wylotu powietrza</li> <li>• Odkurz filtr wstępny nasadką ze szczotką dołączoną do odkurzacza</li> <li>• Wymień filtr True HEPA</li> </ul>
<b>Mniejsza skuteczność usuwania zapachów</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy wymienić filtr True HEPA</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymień filtr True HEPA</li> </ul>
<b>Nadmierny hałas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urządzenie nie jest wypoziomowane</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umieść urządzenie na płaskiej, równej powierzchni</li> </ul>
<b>Kontrolka wymiany filtra pozostaje włączona po zmianie filtra</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka wymiany filtra wymaga zresetowania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naciśnij i przytrzymaj przycisk jonizatora przez 3 sekundy, aż kontrolka wymiany filtra wyłączy się</li> </ul>
<b>Wyłączone podświetlenie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienie lampki nocnej</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Naciskaj przycisk lampki nocnej, aż żądane światła włączą/wyłączą się</li> </ul>

## VLASTNOSTI PRODUKTU



### FILTRAČNÍ SYSTÉM TYPU TRUE HEPA VŠE V JEDNOM

#### FILTRACE TYPU TRUE HEPA

Ze vzduchu procházejícího filtrem odstraňuje až 99 % polétavých částic o velikosti až 0,3 mikrometrů, jako jsou alergeny, pyl, prach, mikroby, zvířecí chlupy, zápach, výtrusy a kouř.

#### UHLÍKOVÁ FILTRACE ZÁPACHU

Podle výsledků testování provedeného nezávislou laboratoří eliminuje zápach v domácnosti a těkavé organické látky/plyny.

#### PŘEDŘAZENÝ FILTR

Zachycuje velké částice.

#### TECHNOLOGIE UV-C S MOŽNOSTÍ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Když je technologie UV-C zapnutá, ničí mikroby, viry a bakterie.

#### IONIZÁTOR S MOŽNOSTÍ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Když je ionizátor zapnutý, pomáhá s procesem čištění vzduchu.

#### 3 RYCHLOSTI

Nízká, střední a vysoká.

### VESTAVĚNÝ ČASOVAČ

Nastavit lze 2, 4, 8 nebo 12 hodin.

#### KONTROLKA VÝMĚNY FILTRU

Rozsvítí se ve chvíli, kdy je třeba vyměnit filtr.

#### DOPORUČENÁ VELIKOST MÍSTNOSTI

15,8 m<sup>2</sup> / 170 stop<sup>2</sup>. Přenosná čistička vzduchu pracují efektivněji, když jsou v místnosti zavřena všechna okna a dveře.

#### VÝMĚNA VZDUCHU ZA HODINU

Když je nastavena vysoká rychlost, tato čistička vzduchu vyčistí vzduch v uzavřené místnosti o ploše 84 m<sup>2</sup> / 888 stop<sup>2</sup> (za předpokladu, že se strop nachází ve výšce 2,43 m / 8 stop) jednou za hodinu. Průtok vzduchu činí 204,1 m<sup>3</sup>/h / 6 528 stop<sup>3</sup>/h.

#### OLEJOVÝ TÁČ



Zahrnuje 3 podušky na esenciální oleje. Při použití esenciálního oleje (není součástí dodávky) může být do vzduchu uvolňována vůně.

## POKYNY K OBSLUZE

### PŘED ZAPNUTÍM JEDNOTKY

- Vybalte čističku vzduchu z krabice a odstraňte průhledný plastový ochranný sáček.
- Postavte čističku vzduchu na pevný a rovný povrch.
- Připojte napájecí kabel do standardní elektrické zásuvky.

### VYPÍNAČ A NASTAVENÍ RYCHLOST VENTILÁTORU

- Čističku vzduchu zapnete stisknutím vypínače .
- Tato čistička vzduchu disponuje 3 různými rychlostmi ventilátoru: nízká (1), střední (2) a vysoká (3). Čím vyšší nastavení rychlosti ventilátoru, tím rychleji bude vzduch čištěn. Rychlost ventilátoru lze nastavit opakovaným stisknutím tlačítka rychlosti ventilátoru , dokud nebude dosaženo požadované nastavení.

### TECHNOLOGIE UV-C S MOŽNOSTÍ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Volitelná technologie UV-C ničí mikroby, viry a bakterie narušením jejich DNA, v důsledku čehož jsou tyto mikroorganismy usmrceny nebo přestanou mít schopnost reprodukce. Technologii **UV-C** zapnete stisknutím tlačítka UV-C. Rozsvítí se modrá kontrolka. Technologii **UV-C** vypnete opětovným stisknutím tlačítka UV-C.

### NASTAVENÍ IONIZÁTORU S MOŽNOSTÍ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Nabitě částice mají kladný nebo záporný náboj, který se přichytí k polévacím částicím, díky čemuž jsou tyto částice snáze zachyceny filtračním systémem. Ionizátor zapnete stisknutím tlačítka **ION**. Používání ionizátoru je signalizováno rozsvícením modré kontrolky. Ionizátor vypnete opětovným stisknutím tlačítka **ION**.

**POZNÁMKA:** Když je používán ionizátor, mohou se na povrchích v okolí čističky vzduchu shromažďovat prachové částice. Tyto prachové částice lze vysát nebo setřít měkkým, vlhkým hadříkem.




**POZNÁMKA:** Když je používán ionizátor, může zařízení občas vydávat praskavý zvuk. Jedná se o běžný jev.

**POZNÁMKA:** Ionizátor produkuje méně ozónu, než je standardní limit UL 0,05 ppm. Ozón může mít škodlivé účinky, pokud se v blízkosti nachází ptáci nebo malá zvířata. Aby nedocházelo k nashromáždění ozónu, používejte ionizátor na dobře větráných místech.

### NOČNÍ OSVĚTLENÍ

Noční osvětlení má 3 možnosti. Jedním stisknutím tlačítka nočního osvětlení zapnete modré noční osvětlení. Opětovným stisknutím zapnete modrý kroužek nočního osvětlení a vypnete podsvícení displeje. Třetím stisknutím zapnete podsvícení displeje.

### ČASOVAČ

Opakovaně stiskněte tlačítko časovače , dokud se na displeji nezobrazí požadované nastavení časovače. Tlačítko časovače  slouží k procházení těmito nastaveními: 2 hodiny, 4 hodiny, 8 hodin, 12 hodin a vypnuto. Časovač můžete kdykoliv zrušit opakovaným stisknutím tlačítka časovače , dokud nezhasnou všechny kontrolky časovače. Když je časovač vypnutý, bude čistička vzduchu spuštěna nepřetržitě.

### OLEJOVÝ TÁC

Při použití esenciálního oleje (není součástí dodávky) může být do vzduchu uvolňována vůně.

**POZNÁMKA:** Používejte výhradně dodané podušky na esenciální olej HoMedics. Esenciální oleje nedolevujte na žádné jiné místo jednotky, jinak by mohlo dojít k poškození.

**POZNÁMKA:** Pokud čistička vzduchu nebude delší dobu používána, nenechávejte v ní podušky napuštěné esenciálním olejem.

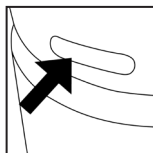
### JE POUŽITÍ ESENCIÁLNÍCH OLEJŮ BEZPEČNÉ, KDYŽ SE V BLÍZKOSTI POHYBUJÍ ZVÍŘATA?

Při používání esenciálních olejů v blízkosti zvířat je vždy třeba dbát opatrnosti. Všechny esenciální oleje a aromaterapeutické produkty (jako jsou rozprašovače) uchovávejte mimo dosah zvířat. Otevřené lahvičky uchovávejte mimo dosah zvířat, aby nemohlo dojít k vnitřnímu požití. Nedoporučujeme používat esenciální oleje na zvířata, protože zvířata mají silně vyvinutý čich, a když jim bude pach oleje vadit nebo je bude rušit, nedokážou se ho zbavit. Při rozprašování esenciálních olejů v blízkosti zvířat je nutné zajistit dobrou ventilaci prostoru a ponechat zvířatům možnost opuštění prostoru (například nechat otevřené dveře). Každé zvíře je jiné, a proto pozorně sledujte, jak bude zvíře na první použití esenciálního oleje reagovat. Pokud dojde k podráždění, přestaňte esenciální olej používat. Při požití esenciálního oleje doporučujeme vyhledat lékařskou pomoc.

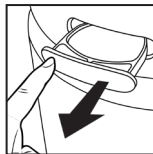
### PŘIDÁNÍ ESENCIÁLNÍCH OLEJŮ

Tato čistička vzduchu byla certifikována Evropským centrem pro výzkum alergií (ECARF) jako produkt vhodný pro alergiky. Upozorňujeme, že v případě použití tácu na aromatické esenciální oleje nelze vhodnost pro alergiky zaručit, protože esenciální oleje mohou způsobovat alergické reakce.

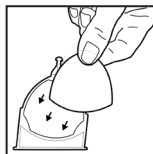
**VAROVÁNÍ:** Pokud olej doplníte na jiné místo než na olejový tác, dojde k poškození čističky vzduchu.



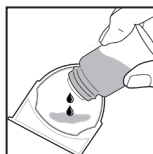
1. Olejový tác se nachází na boku čističky vzduchu nad kroužkem nočního osvětlení.



2. Táč otevřete a vyjměte zatlačením.

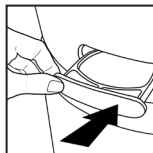


3. Do olejového tácu umístíte 1 aromatickou podušku (dodávány jsou 3 podušky).



4. Na podušku nakapejte 5–7 kapek esenciálního oleje. Dle svých preferencí můžete použít i menší či větší množství.

**VAROVÁNÍ:** Esenciální olej nalévejte pouze na podušku, NIKOLIV přímo na tác.



5. Umístíte olejový tác zpět do jednotky a zatlačením jej zavřete. Vůně se bude automaticky uvolňovat, jakmile se čistička vzduchu zapne.

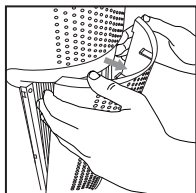
## VÝMĚNA FILTRU

### KONTROLKA VÝMĚNY FILTRU

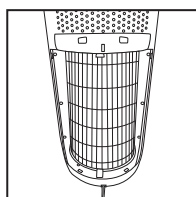
Jakmile je čas na výměnu filtru typu True HEPA na základě provozních hodin čističky vzduchu, rozsvítí se kontrolka výměny filtru.

### VÝMĚNA FILTRU TYPU HEPA

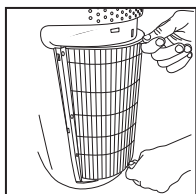
Při běžném používání je třeba za účelem dosažení optimálního fungování měnit filtr každých 12 měsíců.



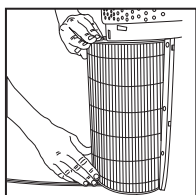
1. Odpojte čističku vzduchu z elektrické zásuvky. Zatahněte za prohlubně na obou stranách mřížového krytu.



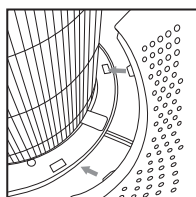
2. Sejměte mřížový kryt a položte jej stranou.



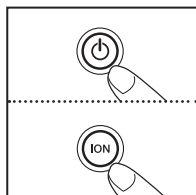
3. Zatažením za výstupky vyjměte starý filtr.



4. Vložte nový filtr typu True HEPA tak, aby jeho výstupky směřovaly ven.



5. Umístěte výstupky na dolní straně mřížového krytu do základny čističky vzduchu. Mřížový kryt jemně zatlačte na místo tak, aby se zajistil.



6. Připojte napájecí kabel do standardní elektrické zásuvky a stiskněte vypínač . Podržení tlačítka ionizátoru **ION** po dobu 3 sekund resetuje kontrolku.

## VÝMĚNA ŽÁROVKY UV-C

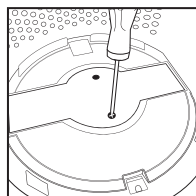
### VÝMĚNA ŽÁROVKY UV-C

Životnost žárovky UV-C činí přibližně 10 000 provozních hodin. V případě vypálení žárovky UV-C nebo nutnosti její výměny začne tlačítko UV-C na ovládacím panelu blikat ČERVENOU barvou. Po výměně žárovky změní tlačítko UV-C barvu na modrou.

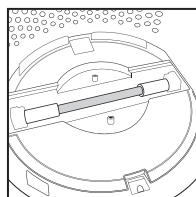
**POZNÁMKA:** V případě vypálení žárovky UV-C bude čistička vzduchu i nadále fungovat, pouze funkce UV-C bude vypnuta.

**UPOZORNĚNÍ:** Nezapínejte čističku vzduchu bez nasazeného ochranného krytu žárovky UV-C.

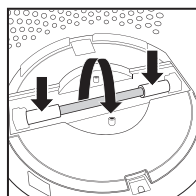
**UPOZORNĚNÍ:** Před opravou nebo výměnou žárovky UV-C odpojte zařízení od elektrické sítě.



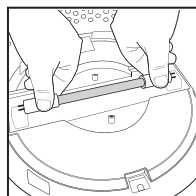
1. Odpojte čističku vzduchu z elektrické zásuvky a vyjměte filtr typu HEPA. Křížovým šroubovákem PH (není součástí balení) odšroubujte 2 šrouby nacházející se na krytu žárovky UV-C.



2. Sejmutím krytu odhalte žárovku UV-C.



3. Žárovku UV-C vyjměte jemným zatlačením ze stran a otočením.



4. Vyjměte a vyměňte žárovku UV-C. Umístěte kryt žárovky UV-C, filtr typu True HEPA a mřížový kryt zpět na své místo.

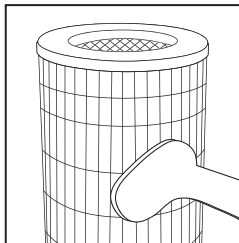
**POZNÁMKA:** Žárovka UV-C obsahuje rtuť (Hg).

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

### ČIŠTĚNÍ PŘEDŘAZENÉHO FILTRU

**POZNÁMKA:** K dosažení optimálního výkonu je třeba za běžných provozních podmínek jednou měsíčně vysát předřazený filtr.

1. Odpojte čističku vzduchu z elektrické zásuvky.
2. Podle popisu v části Výměna filtru typu True HEPA vyjměte filtr typu True HEPA.
3. Vysavačem s kartáčovým nástavcem důkladně vysajte vnější povrch filtru typu true HEPA.
4. Umístěte filtr typu True HEPA zpět do čističky vzduchu a zavřete mřížku.
5. Připojte napájecí kabel do standardní elektrické zásuvky.



**POZNÁMKA:** Při skladování nenechávejte podušku na esenciální oleje v olejovém tácu.

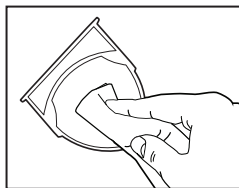
### ZAJIŠTĚNÍ OPTIMÁLNÍHO VÝKONU

- NIKDY k čištění filtru typu True HEPA nepoužívejte vodu ani žádné prací nebo čisticí prostředky do domácnosti.
- V případě potřeby očistěte vnější povrch jednotky suchým hadříkem.
- K čištění vnějšího povrchu jednotky NIKDY nepoužívejte vodu, vosk, leštěnku ani žádný chemický roztok.
- Mřížový kryt podle potřeby očistěte vlhkým hadříkem nebo vysavačem s kartáčovým nástavcem.
- Při běžném používání jednou měsíčně vysajte předřazený filtr.
- Při běžném používání měňte filtr typu True HEPA každých 12 měsíců.
- K zajištění optimálního výkonu vždy používejte originální náhradní filtr HoMedics.

### ČIŠTĚNÍ OLEJOVÉHO TÁCU

Otevřete olejový tác a vyjměte podušku. V případě přechodu na jiný esenciální olej

je třeba podušku na esenciální oleje vyměnit. Pokud budete nadále používat stejnou vůni, dejte podušku na esenciální oleje stranou, abyste ji mohli použít znovu. Měkkým hadříkem vyčistěte vnitřní povrch olejového tácu. Umístěte podušku na esenciální oleje zpět do tácu a tác zavřete.



Originální náhradní díky HoMedics můžete zakoupit na stránkách [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk).

Sada 3 podušek na aromatické oleje – ARM-PAD3

Tác na aromatické oleje – AP-T30WTARM

Filtr True HEPA – AP-T30FL

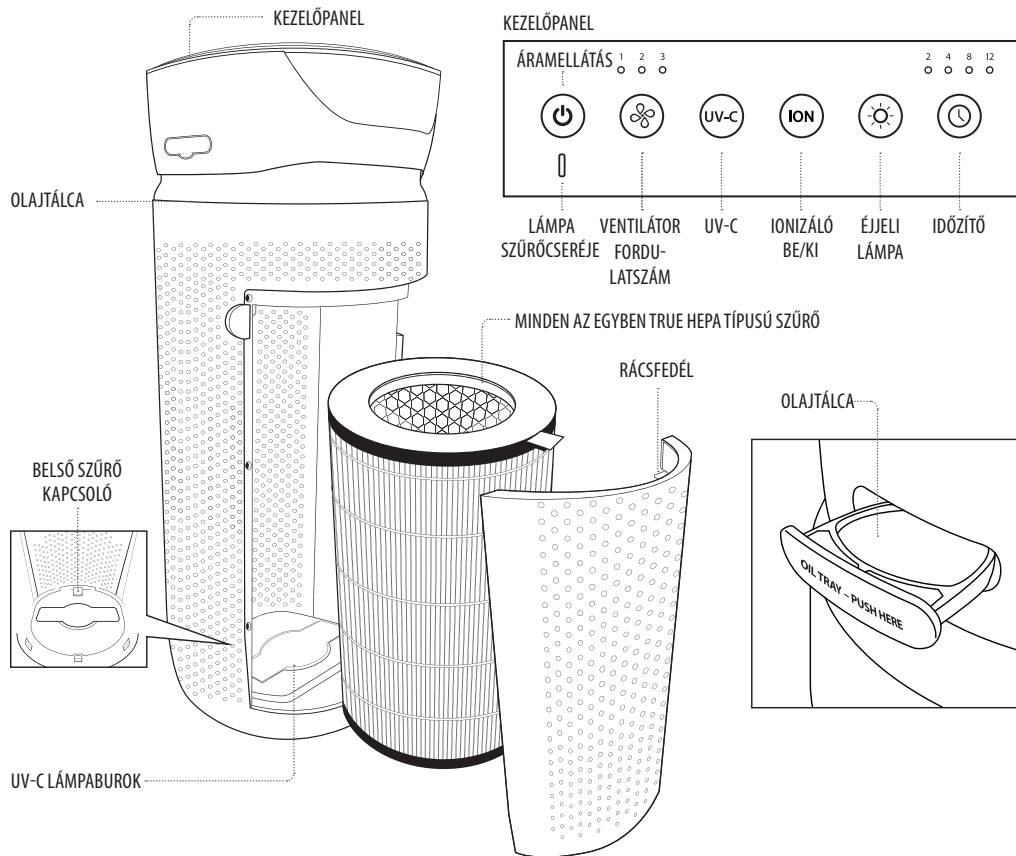
Žárovka UV-C – AP-UVC1

Kryt a šrouby - APUVCCV

## ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
<b>Jednotka nefunguje</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jednotka není připojena k elektrické zásuvce.</li><li>• Nebyl stisknut vypínač.</li><li>• Jednotka není napájena.</li><li>• Filtr typu True HEPA není správně nainstalován.</li><li>• Mřížový kryt není správně nainstalován</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Připojte jednotku k elektrické zásuvce.</li><li>• Stisknutím vypínače zapněte zařízení.</li><li>• Zkontrolujte pojistky a vyzkoušejte jinou zásuvku.</li><li>• Namontujte filtr typu True HEPA znovu.</li><li>• Namontujte mřížový kryt znovu.</li></ul>
<b>Omezený průtok vzduchu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zadní mřížka může být zablokována.</li><li>• Předřazený filtr je nutně vysát.</li><li>• Filtr typu True HEPA je nutně vyměnit.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda nic neblokuje zadní mřížku a výstup vzduchu.</li><li>• Vysavačem s kartáčovým nástavcem vysajte předřazený filtr.</li><li>• Vyměňte filtr typu True HEPA.</li></ul>
<b>Horší odstraňování zápachu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtr typu True HEPA je nutně vyměnit.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vyměňte filtr typu True HEPA.</li></ul>
<b>Nadměrný hluk</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Jednotka se nenachází na rovné ploše.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Postavte jednotku na pevný a rovný povrch.</li></ul>
<b>Kontrolka výměny filtru zůstává rozsvícena i po výměně filtru</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrolku výměny filtru je nutně resetovat.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Po dobu 3 sekund podržte tlačítko ionizátoru, dokud kontrolka výměny filtru nezhasne.</li></ul>
<b>Nesvítili podsvícení displeje</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Je nastaveno noční osvětlení.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Opakovaným stisknutím tlačítka nočního osvětlení zapněte/vypněte požadovaná světla.</li></ul>

## TERMÉK JELLEMZŐK



### MINDEN AZ EGYBEN TRUE HEPA TÍPUSÚ SZŰRŐRENDSZER

#### TRUE HEPA TÍPUSÚ SZŰRÉS

A szűrőn áthaladó levegőből akár 99%-ban távolítja el az olyan szálló részecskéket 0,3 mikron méretig, mint az allergének, pollen, por, csirák, állati szőr, szag, penészsporák és füst.

#### KARBON SZAGSZŰRÉS

Csökkenti a háztartási szagokat és illékony szerves vegyületeket/gázokat, amit független laboratóriumi vizsgálatok igazolnak.

#### ELŐSZŰRŐ

Felfogja a nagyobb részecskéket

#### UV-C TECHNOLOGIA BE-/KIKAPCSOLÁSSAL

Bekapcsolt állapotban az UV-C technológiájú lámpa elpusztítja a csirákat, vírusokat és baktériumokat.

#### IONIZÁLÓ BE-/KIKAPCSOLÁSSAL

Bekapcsolt állapotban az ionizáló segíti a levegőtisztítási folyamatot.

### 3 FOKOZAT

Alacsony, közepes és magas

#### BEÉPÍTETT IDŐZÍTŐ

2, 4, 8 vagy 12 óra közül választhat.

#### SZŰRŐCSERE JELZŐJE

Világít, amikor ideje kicserélni a szűrőt.

#### HELYISÉG JAVASOLT MÉRETE

15,8 M<sup>2</sup>/170 FT<sup>2</sup>. A hordozható levegőtisztítók hatékonyabbak azokban a helyiségekben, ahol minden ajtó és ablak zárva van.

#### LEVEGŐCSERE ÓRÁNKÉNT

Ez a levegőtisztító 84 M<sup>2</sup>/888 FT<sup>2</sup> helyiségben tisztítja meg a levegőt (2,43 M/8 FT magas mennyezetet feltételezve) óránként egyszer nagy sebességen zárt helyiségben. A levegőáramlási sebesség 204,1 M<sup>3</sup>/H/7104 FT<sup>3</sup>/H.

#### OLAJTÁLCA



3 illóolaj-betétet tartalmaz. Illóolaj (nem tartozék) használatával illatosítani lehet a levegőt.

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

### A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA ELŐTT

- Vegye ki a levegőtisztítót a dozból, és távolítsa el az áttetsző műanyag védőtasakot.
- Helyezze a levegőtisztítót stabil, vízszintes felületre.
- Csatlakoztassa a tápkábel szabványos váltóáramú aljzatához.

### FŐKAPCSOLÓ ÉS VENTILÁTOR FORDULATSZÁM BEÁLLÍTÁSOK

- A levegőtisztító bekapcsolásához nyomja meg a  főkapcsolót.
- A levegőtisztítónak 3 ventilátor-fordulatszám beállítása van: lassú (1), közepes (2) és gyors (3). Minél nagyobb a ventilátor fordulatszámának beállítása, annál gyorsabb lesz a levegő tisztítása. A ventilátor fordulatszámának kiválasztásához vagy módosításához addig nyomja a  gombot, amíg el nem éri a kívánt beállítást.

### UV-C TECHNOLÓGIA BE-/KIKAPCSOLÁSSAL

Az opcionális UV-C technológia a DNS-ükbe behatolva öli meg a csírákat, vírusokat és baktériumokat, ami a mikroorganizmusok pusztulását vagy szaporodási képességük megszüntetését okozza. Nyomja meg az **UV-C** gombot az UV-C technológia bekapcsolásához. A kék LED világítani fog. Nyomja meg ismét az **UV-C** gombot az UV-C technológia kikapcsolásához.

### IONIZÁLÓ BEÁLLÍTÁS BE-/KIKAPCSOLÁSSAL


Az ionrészecskéknél pozitív vagy negatív töltéssel rendelkeznek, amelyek a szálló porhoz tapadnak, így megkönnyítik a szűrőrendszer számára a befogásukat. Nyomja meg az ionizáló **ION** gombot az ionizáló bekapcsolásához. A kék fény világítása jelzi, hogy az ionizáló használatban van. Nyomja meg ismét az ionizáló **ION** gombot az ionizáló kikapcsolásához.

**MEGJEGYZÉS:** a szálló por lerakódhat a levegőtisztító körüli felületeken, amikor az ionizáló használatban van. Ezek a szálló porok felporszívózhatók, vagy puha, nedves törölkendővel letörölhetők.




**MEGJEGYZÉS:** alkalmanként pattogó hangok hallhatók az ionizáló használatakor. Ez normális jelenség.

**MEGJEGYZÉS:** az ionizáló kevesebb ózont termel, mint az UL által megállapított 0,05 ppm határértékek. Az ózon ártalmatlan lehet a madarak és kis háziállatok közelében. Az ózon felhalmozódásának elkerülése érdekében jól szellőző helyen használja az ionizáló funkciót.

### ÉJJEI LÁMPA

Az éjjeli lámpának 3 opciója van. Nyomja meg egyszer az éjjeli lámpa gombot  a kék éjjeli lámpa bekapcsolásához. Nyomja meg ismét a kék éjjeli lámpa és a kijelző fények kikapcsolásához. Nyomja meg harmadszor a kijelző fények bekapcsolásához.

### IDŐZÍTŐ

Addig nyomja az  időzítő gombot, amíg a kívánt időzítő beállítás ki nem gyullad a kijelzőn. Az időzítő gomb  a következő beállításokon megy végig ciklikusan: 2 óra, 4 óra, 8 óra, 12 óra és kikapcsolás. Bármikor törölheti az időzítést, ha addig nyomja az időzítő gombot,  amíg az összes időzítő LED ki nem kapcsol. A levegőtisztító folyamatosan fog működni, amikor az időzítő funkció ki van kapcsolva.

### OLAJTÁLCA

Illóolaj (nem tartozék) használatával illatosítani lehet a levegőt.

**MEGJEGYZÉS:** kizárólag a tartozék HoMedics illóolajbetétekkel használható. Sehol máshol ne adagoljon illóolajakat a készülékbe, mivel azzal kárt okozhat.

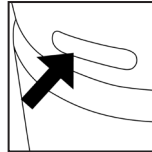
**MEGJEGYZÉS:** ne hagyjon feltöltött illóolaj-betétet a levegőtisztítóban, ha azt hosszabb ideig nem fogja használni.

### BIZTONSÁGGAL LEHET ILLÓOLAJAKAT HASZNÁLNI HÁZIÁLLATOK KÖRNYEZETÉBEN?

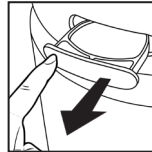
Mindig óvatosan kell eljárunk, amikor illóolajakat használunk háziállatok környezetében. Tartson távol minden illóolajat és aromaterápiás terméket (a párologtatókhoz hasonlóan), és a felnyitott palackokat (a lenyelés elkerülése érdekében) a háziállatoktól. Nem javasoljuk az illóolajok helyi használatát háziállatokon, mivel erős szaglőérzékük van, és nem tudnak megszabadulni az olajtól, ha nem tetszik nekik vagy zavarja őket a szaga. Amikor illóolajakat párologtat háziállatok környezetében, mindig jól szellőzött területen tegye, és hagyjon lehetőséget nekik, hogy elhagyják a helyet (például hagyjon nyitva egy ajtót). Minden állat más, ezért gondosan figyelje meg, hogy az egyes állatok hogyan reagálnak, amikor először használ illóolajat. Irritáció előfordulása esetében szüntesse be az illóolaj használatát. Javasoljuk, hogy kérjen orvosi segítséget illóolajok lenyelése esetében.

### ILLÓOLAJAK ADAGOLÁSA

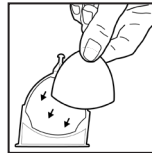
**VIGYÁZAT:** Ha nem az olajtálcára helyezi az olajat, károsítani fogja a levegőtisztítót.



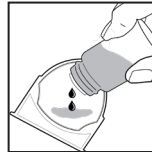
1. Az olajtálca az éjjeli lámpa gyűrűje fölött, a levegőtisztító oldalán helyezkedik el.



2. Eltolásával nyissa meg és távolítsa el a tálcát.

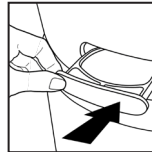


3. Helyezzen 1 aromabetétet (tartozék 3 darab közül) az olajtálcára.



4. Adagoljon 5-7 csepp illóolajat a betétre. Az egyéni ízlés szerint többet vagy kevesebbet használhat.

**VIGYÁZAT:** Kizárólag a betétre csepegtesse az illóolajat, NE pedig közvetlenül a tálcába.



5. Helyezze vissza az olajtálcát a tartójába, és tolja be a bezáráshoz. Az illatosítás automatikusan elindul a levegőtisztító bekapcsolásakor.

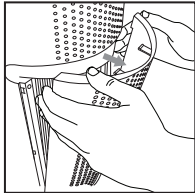
## SZŰRŐ CSERÉJE

### LÁMPA SZŰRŐCSERÉJE

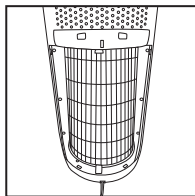
A szűrőcsere lámpa kigyulladás, amikor ideje kicserélni a True HEPA típusú szűrőt a levegőtisztító használati ideje alapján.

### A TRUE HEPA TÍPUSÚ SZŰRŐ CSERÉJE

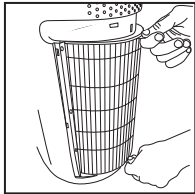
Az optimális teljesítmény érdekében 12 havonta cserélje normál használati feltételek alatt.



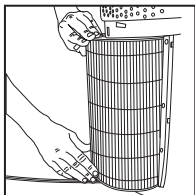
1. Húzza ki a levegőtisztító csatlakozódugóját. Húzza el a bemélyedéseket a rácsfedél mindegyik oldalán.



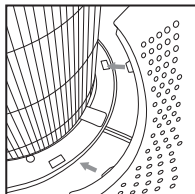
2. Távolítsa el és tegye félre a rácsfedelelet.



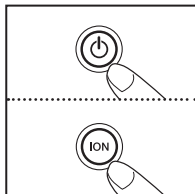
3. A fülek meghúzásával vegye ki a régi szűrőt.



4. Miközben a szűrő fülek kifelé néznek, helyezze be az új True HEPA típusú szűrőt.



5. Helyezze a rácsfedél alján levő füleket a levegőtisztító talpába. Addig nyomja finoman a rácsfedelelet, amíg az a helyére nem kattan.



6. Csatlakoztassa a tápkábelt szabványos váltóáramú aljzathoz, és nyomja meg a főkapcsolót. Tartsa lenyomva az ionizáló ION gombját 3 másodpercig a jelző visszaállításához.

## UV-C IZZÓ CSERÉJE

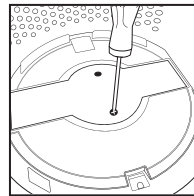
### AZ UV-C IZZÓ CSERÉJE

Az UV-C izzó megközelítőleg 10 000 üzemóra ra tervezett. A kezelőpanelen levő UV-C gomb PIROS színben villog, amikor az UV-C izzó kiég és cseréire szorul. Az UV-C gomb kék színre vált, amint megtörtént az izzó cseréje.

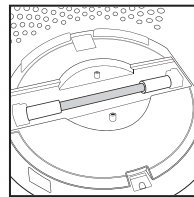
**MEGJEGYZÉS:** az UV-C izzó kiégése esetén a levegőtisztító tovább működik, csak az UVC funkció működése áll le.

**FIGYELEM: ne működtesse a levegőtisztítót a védő UV-C lámpaburok nélkül.**

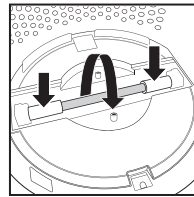
**FIGYELEM: húzza ki a tápkábelt, mielőtt szervizt végez az UV-C izzón vagy kicseréli.**



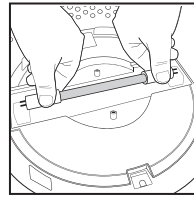
1. Húzza ki a levegőtisztító csatlakozódugóját, és távolítsa el a True HEPA típusú szűrőt. Csillagfejű csavarhúzóval (nem tartozék) csavarja ki az UV-C lámpaburkon elhelyezett 2 csavart.



2. Távolítsa el a burkot, hogy szabadabbá váljon az UV-C izzó.



3. Finoman tolja el oldalról, és forgassa el az UV-C izzót az eltávolításához.



4. Távolítsa el és cserélje ki az UV-C izzót. Szerelje vissza az UV-C lámpaburkot, az EPA típusú szűrőt és a rácsfedelelet.

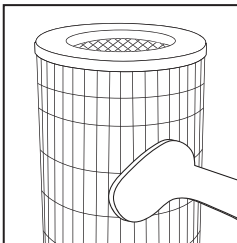
**MEGJEGYZÉS:** az UV-C izzó higanyt (Hg) tartalmaz.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

### AZ ELŐSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

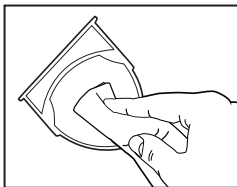
**MEGJEGYZÉS:** a lehető legjobb teljesítmény érdekében normál használat esetében havonta egyszer porszívózza át az előszűrőt.

1. Húzza ki a levegőtisztító csatlakozódugóját.
2. Távolítsa el a True HEPA típusú szűrőt a True HEPA típusú szűrő cseréje bekezdésben leírtak szerint.
3. Porszívózza le a True HEPA típusú szűrő külsejét a porszívó keféس tartozékával, és alaposan tisztítsa meg eközben.
4. Helyezze vissza a True HEPA típusú szűrőt a levegőtisztítóra, és zárja le a rácsot.
5. Csatlakoztassa a tápkábel szabványos váltóáramú aljzathoz.



### AZ OLAJTÁLCA TISZTÍTÁSA

Nyissa ki az olajtálcát, és távolítsa el a betétet. Az illóolajbetéteket ki kell cserélni, amikor más illatú illóolajra vált. Ha ugyanazt az illatot fogja még használni, tegye félre újbóli használatra az illóolajbetétet. Törölje le puha törölkendővel az olajtálca belsejét. Helyezze vissza az illóolajbetétet a tálcába, és zárja le.



**MEGJEGYZÉS:** hagyja az olajtálcán kívül az illóolajbetétet tárolás során.

### A LEHETŐ LEGJOBB TELJESÍTMÉNYHEZ

- SOHA NE használjon vizet vagy bármilyen háztartási tisztító- vagy mosószert a True HEPA típusú szűrő tisztításához.
- Szükség szerint törölje le a készülék külsejét száraz törölkendővel.
- SOHA NE használjon vizet, viaszt, fényezőt vagy egyéb vegyi oldatot a készülék külsejének tisztításához.
- Nedves törölkendővel vagy a porszívó keféس tartozékával szükség szerint tisztítsa meg a rácsfedelet.
- Normál használat esetében havonta tisztítsa meg az előszűrőt.
- Normál használat esetében 12 havonta cserélje ki a True HEPA típusú szűrőt.
- Mindig eredeti HoMedics cserszűrőt használjon az optimális teljesítmény érdekében.

Eredeti HoMedics csere-/pótalkatrészek vásárlásához keresse fel a

[www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk) weboldalt

3 csomag aromabetét - ARM-PAD3

Aromatálca - AP-T30WTARM

True HEPA szűrő - AP-T30FL

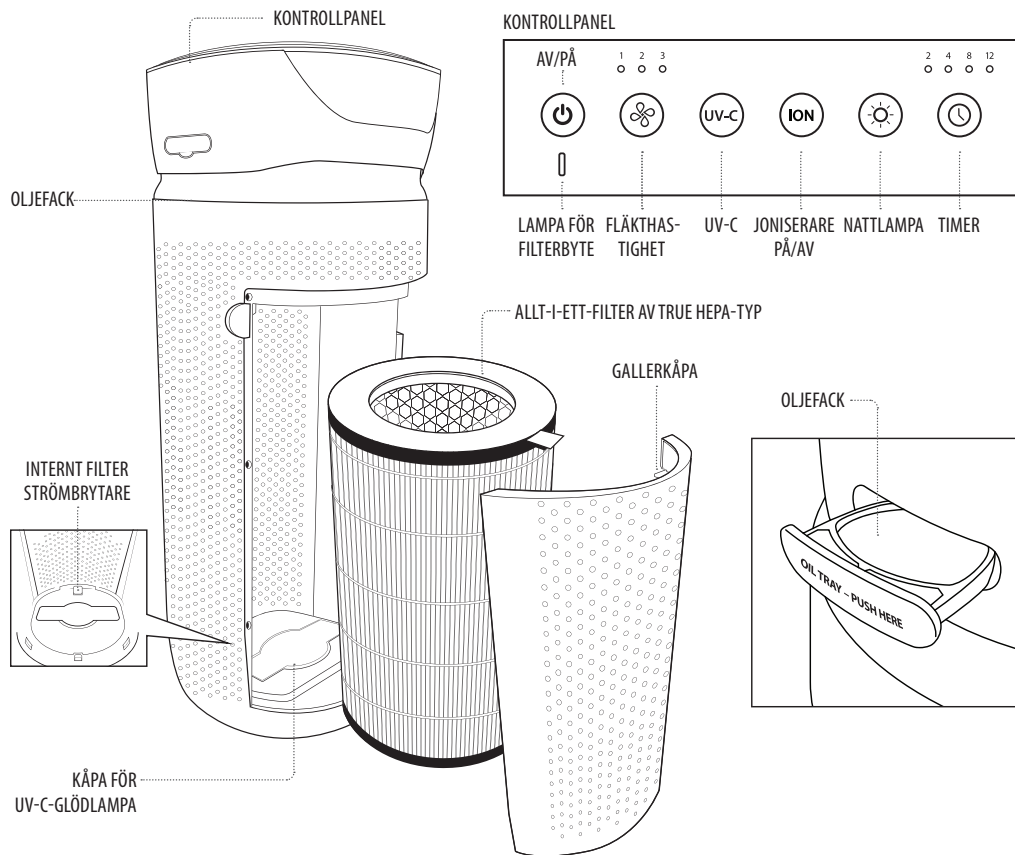
UV-C izzó - AP-UVC1

Fedél - APUVCCV

## HIBAELHÁRÍTÁS

MEGHIBÁSODÁS	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A készülék nem működik	<ul style="list-style-type: none"><li>• A készülék nincs csatlakoztatva</li><li>• Nem nyomta le a főkapcsolót</li><li>• Nincs áram alatt a készülék</li><li>• A True HEPA típusú szűrő nincs megfelelően beszerelve</li><li>• A rácsfedél nincs megfelelően beszerelve</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Csatlakoztassa a készüléket</li><li>• Nyomja meg a főkapcsolót a bekapcsoláshoz</li><li>• Ellenőrizze a biztosítékokat, próbálkozzon másik aljzattal</li><li>• Szerelje vissza a True HEPA típusú szűrőt</li><li>• Szerelje vissza a rácsfedelet</li></ul>
Alacsony levegőáramlás	<ul style="list-style-type: none"><li>• A hátsó rács elzáródhatott</li><li>• Az előszűrőt porszívózni kell</li><li>• A True HEPA típusú szűrőt cserélni kell</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy semmi sem zárja-e el a hátsó rácsot és a levegő kimenetet</li><li>• A porszívó keféس tartozékával porszívózza át az előszűrőt</li><li>• Cserélje ki a True HEPA típusú szűrőt</li></ul>
Csökken a szageltávolítás	<ul style="list-style-type: none"><li>• A True HEPA típusú szűrőt cserélni kell</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cserélje ki a True HEPA típusú szűrőt</li></ul>
Túl nagy zaj	<ul style="list-style-type: none"><li>• A készülék nincs szintben</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Helyezze a készüléket sima, vízszintes felületre</li></ul>
A szűrőcsere lámpa továbbra is világít a szűrőcsere után	<ul style="list-style-type: none"><li>• A szűrőcsere jelzőt vissza kell állítani</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tartsa lenyomva 3 másodpercig az ionizáló gombot, amíg a szűrőcsere lámpa ki nem alszik</li></ul>
A kijelző fények nem világítanak	<ul style="list-style-type: none"><li>• Éjszakai lámpa beállítás</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Addig nyomja az éjszakai lámpa gombot, amíg a kívánt fények be/ki nem kapcsolódnak</li></ul>

## PRODUKTEGENSKAPER



### ALLT-I-ETT-FILTRERINGSSYSTEM AV TRUE HEPA-TYP

#### FILTRERING AV TRUE HEPA-TYP

Avlägsnar upp till 99 % av luftburna partiklar så små som 0,3 mikrometer, som till exempel allergener, pollen, damm, bakterier, husdjursmjäll, lukt, mögelsporer och rök från luften som passerar genom filtret.

#### LUKTFILTRERING MED HJÄLP AV KOL

Minskar förekomsten av hushållsdofter, VOC:er (lättflyktiga organiska föreningar) och gaser så som visas av oberoende laborietester.

#### FÖRFILTER

Fångar upp stora partiklar.

#### UV-C-TEKNIK SOM KAN SLÅS PÅ/STÄNGAS AV

När lampan lyser dödar den baciller, virus och bakterier med hjälp av UV-C-teknik.

#### JONISERARE SOM KAN SLÅS PÅ/STÄNGAS AV

När den är påslagen bidrar joniseraren till luftrensningen.

### 3 HASTIGHETER

Låg, medel och hög.

#### INBYGGD TIMER

Välj mellan 2, 4, 8 eller 12 timmar.

#### INDIKATOR FÖR FILTERBYTTE

Tänds när det är dags att byta ut filtret.

#### FÖRESLAGEN RUMSSTORLEK

15,8 m<sup>2</sup>/170 fot<sup>2</sup>. Portabla luftrenare är mer effektiva i rum där alla dörrar och fönster är stängda.

#### LUFTBYTEN PER TIMME

Om luftrenaren är inställd på hög hastighet och rummet är stängt, renar enheten luften i ett rum på 84 m<sup>2</sup>/888 fot<sup>2</sup> (under förutsättning att taket har en höjd på 2,43 m/8 fot) en gång per timme. Luftflödes hastigheten är 204,1 m<sup>3</sup>/h / 7104 fot<sup>3</sup>/h.

#### OLJEFACK



Tre eteriska oljekuddar ingår. Använd med eterisk olja (ingår ej) för att leverera doft i luften.

## BRUKSANVISNING

### INNAN DU SLÅR PÅ ENHETEN

- Ta ut luftrenaren ur förpackningen och avlägsna den genomskinliga plastpåsen.
- Placera luftrenaren på ett stadigt och jämnt underlag.
- Anslut strömsladden till ett vanligt vägguttag.

### STRÖMKNAPP OCH INSTÄLLNINGAR FÖR FLÄKTHASTIGHET

- Tryck på strömknappen  för att slå på luftrenaren.
- Denna luftrenare har tre inställningar för fläkthastighet: låg (1), medel (2) och hög (3). Ju högre fläkthastighet som ställs in, desto snabbare kommer luften att renas. Om du vill välja eller ändra fläkthastighet trycker du på knappen för fläkthastighet  tills önskad hastighet har uppnåtts.

### UV-C-TEKNIK SOM KAN SLÅS PÅ/STÄNGAS AV

Den valfria UV-C-tekniken dödar baciller, virus och bakterier genom att penetrera dess DNA, vilket resulterar i att mikroorganismen dör eller att den inte kan reproducera sig. Tryck på **UV-C**-knappen för att aktivera UV-C-tekniken. Den blå LED-lampan slås på. Tryck på **UV-C**-knappen igen för att stänga av UV-C-tekniken.

### JONISERARE SOM KAN SLÅS PÅ/STÄNGAS AV

Jonpartiklar har en positiv eller negativ laddning som binder till luftburna partiklar, vilket gör det lättare för dem att fångas upp av filtreringssystemet. Tryck på joniseringsknappen **ION** för att sätta på joniseraren. Den blå lampan lyser för att indikera att joniseraren är påslagen. Tryck på joniseringsknappen **ION** igen för att stänga av joniseraren.

**OBS!** Dampmpartiklar kan ackumuleras på ytor runt luftrenaren när joniseraren är påslagen. Dessa dampmpartiklar kan dammsugas upp eller torkas bort med en mjuk, fuktig trasa.




**OBS!** Du kan höra vissa poppande ljud när joniseraren är påslagen. Detta är normalt.

**OBS!** Joniseraren producerar mindre ozon än de UL-etablerade gränserna på 0,05 ppm. Ozon kan vara skadligt runt fåglar och små husdjur. Använd joniseringsfunktionen i ett väl ventilerat utrymme för att förhindra att ozon byggs upp.

### NATTLAMPA

Nattlampan har tre alternativ. Tryck på knappen för nattlampan en gång för att slå på den blå nattlampan. Tryck igen för att stänga av den blå nattlampan och displayen. Tryck en tredje gång för att tända displayen.

### TIMER

Tryck på timer-knappen  tills önskad timerinställning lyser på displayen. Timer-knappen  kommer att växla mellan följande inställningar: 2 timmar, 4 timmar, 8 timmar, 12 timmar och av. Om du vill avbryta timern trycker du på timer-knappen  tills alla LED-lampor för timern är släckta. Luftrenaren kommer att köras kontinuerligt när timer-funktionen är avstängd.

### OLJEFACK

Använd eterisk olja (ingår ej) för att leverera doft i luften.

**OBS!** Endast för användning med medföljande kuddar för eteriska oljor från HoMedics. Lägg inte till eteriska oljor någon annanstans i enheten eftersom det kan orsaka skador.

**OBS!** Lämna inte en fylld eterisk oljekudde i luftrenaren om den

kommer att vara ur bruk under en längre tid.

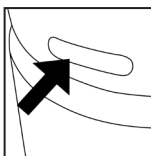
### ÄR ETERISKA OLJOR SÄKRA ATT ANVÄNDA RUNT HUSDJUR?

Man bör alltid vara försiktig när man använder eteriska oljor runt husdjur. Förvara alla eteriska oljor och aromterapiprodukter (som doftspridare) utom räckhåll för husdjur. Håll öppna flaskor borta från husdjur för att undvika förtäring. Vi rekommenderar inte topikal användning av eteriska oljor på husdjur, eftersom de har ett väldigt bra luktsinne och inte kan göra sig av med oljan om de inte tycker om den eller om den stör dem. När eteriska oljor sprids runt husdjur ska de alltid spridas i ett väl ventilerat utrymme. Ge även djuren möjlighet att lämna utrymmet, till exempel genom att lämna en dörr öppen. Alla djur är olika, så se noga efter hur varje djur reagerar när en eterisk olja introduceras för första gången. Om irritation uppstår ska du avbryta användningen av eterisk olja. Vi rekommenderar att du söker läkarvård om du råkar få i dig eterisk olja.

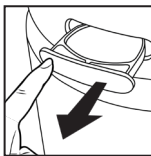
### ANVÄNDA ETERISKA OLJOR

Denna luftrenare har certifierats av European Centre for Allergy Research Foundation (ECARF) som en allergivänlig produkt. Observera att allergivänlighet inte längre garanteras om den eteriska oljefunktionen används, eftersom eteriska oljor kan leda till allergiska reaktioner.

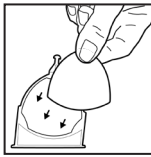
**WARNING!** Luftrenaren skadas om man har i olja någon annanstans i enheten än i oljefacket.



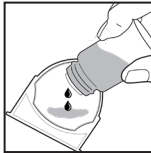
1. Oljefacket sitter på sidan av luftrenaren ovanför nattlampan.



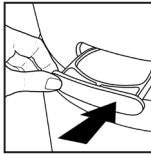
2. Tryck för att öppna och avlägsna facket.



3. Placera en aromkudde (tre medföljer) i oljefacket.



4. Tillsätt 5–7 droppar eterisk olja till kudden. Du kan använda mer eller mindre beroende på vad du föredrar. **WARNING!** Applicera endast eterisk olja på kudden och INTE direkt i facket.



5. Sätt tillbaka oljefacket i enheten och tryck till för att stänga. Doften börjar automatiskt att spridas när luftrenaren slås på.

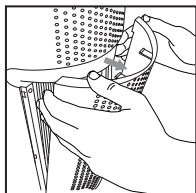
## FILTERBYTE

### LAMPA FÖR FILTERBYTE

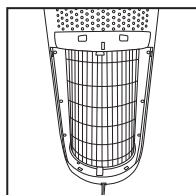
Filterbyteslampan tänds när det är dags att byta ut filtret av True HEPA-typ, baserat på luftrenarens användningstimmar.

### BYTE AV FILTER AV TRUE HEPA-TYP

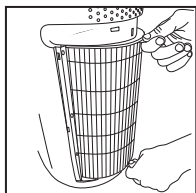
För optimal prestanda ska du byta ut filtret var tolfte månad under normala användningsförhållanden.



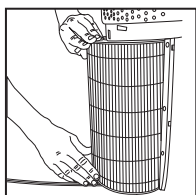
1. Koppla ur luftrenaren från vägguttaget. Dra i fördjupningarna på var sida om gallerkåpan.



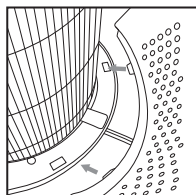
2. Avlägsna gallerkåpan och ställ den åt sidan.



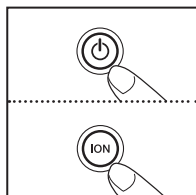
3. Avlägsna det gamla filtret genom att dra i flikarna.




4. Sätt i det nya filtret av True HEPA-typ med filterflikarna riktade utåt.



5. Iacera flikarna längst ner på gallerkåpan i luftrenarens bas. Tryck försiktigt in gallerkåpan tills den klickar på plats.



6. Anslut strömsladden till ett vanligt vägguttag och tryck på strömknappen  och håll joniseringsknappen **ION** intryckt i tre sekunder för att återställa indikatorn.

## RESERVGLÖDLAMPA FÖR UV-C-LAMPA

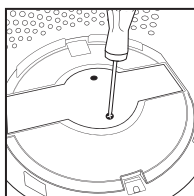
### BYTE AV UV-C-GLÖDLAMPAN

UV-C-glödlampans är utformad för att hålla under ungefär 10 000 timmars användning. UV-C-knappen på kontrollpanelen blinkar rött när UV-C-glödlampans har brunnit ut och behöver bytas ut. UV-C-knappen skiftar till att lysa blått när glödlampans har bytts ut.

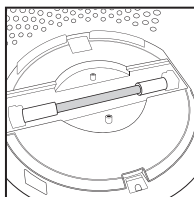
**OBS!** Luftrenaren kommer att fortsätta att fungera utan UV-C-funktionen när UV-C-glödlampans har brunnit ut.

**FÖRSIKTIGHET: Använd inte luftrenaren utan skyddskåpan för UV-C-glödlampans.**

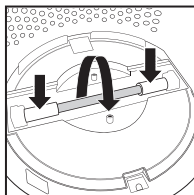
**FÖRSIKTIGHET: Koppla loss strömsladden innan du servar eller byter ut UV-C-glödlampans.**



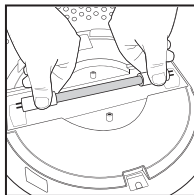
1. Koppla ur luftrenaren och avlägsna filtret av True HEPA-typ. Använd en stjärnskruvmejsel (ingår ej) och skruva loss de två skruvarna som sitter på UV-C-glödlampans kåpa.



2. Exponera UV-C-glödlampans genom att avlägsna kåpan.



3. Tryck försiktigt från sidorna och rotera UV-C-glödlampans för att avlägsna den.



4. Avlägsna och byt ut UV-C-glödlampans. Montera tillbaka UV-C-glödlampans kåpa, filtret av EPA-typ och gallerkåpan.

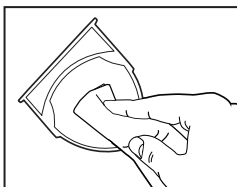
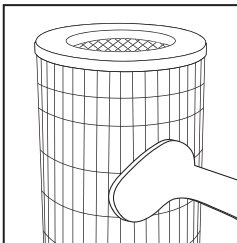
**OBS!** UV-C-glödlampans innehåller kvicksilver (Hg).

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

### RENGÖRING AV FÖRILTRET

**OBS!** För bästa möjliga prestanda ska du dammsuga förfiltret en gång i månaden under normal användning.

1. Koppla ur luftrenaren från vägguttaget.
2. Avlägsna filtret av True HEPA-typ enligt beskrivningen i avsnittet Byte av filter av True HEPA-typ.
3. Dammsug utsidan av filtret av True HEPA-typ med din dammsugares borstmunstycke och rengör det noggrant.
4. Sätt tillbaka filtret av True HEPA-typ i luftrenaren och stäng gallret.
5. Anslut strömsladden till ett vanligt vägguttag.



### RENGÖRA OLJEFACKET

Öppna oljefacket och avlägsna kudden. Eteriska oljekuddar ska bytas ut när du byter till en ny eterisk oljedoft. Om du fortsätter att använda samma doft ska du sätta din eteriska oljekudde åt sidan för återanvändning. Torka av insidan av oljefacket med en mjuk trasa. Placera den eteriska oljekudden i facket och stäng det.

**OBS!** När du förvarar enheten ska du ta bort den eteriska oljekudden ur oljefacket.

### FÖR BÄSTA MÖJLIGA PRESTANDA

- Använd ALDRIG vatten eller hushållsrengöringsmedel för att rengöra filtret av True HEPA-typ.
- Rengör utsidan av enheten med en torr trasa vid behov.
- Använd ALDRIG vatten, vax, putsmedel eller en kemisk lösning för att rengöra utsidan av enheten.
- Rengör gallerkåpan med en fuktig trasa eller borstmunstycket på din dammsugare vid behov.
- Dammsug förfiltret varje månad under normala användningsförhållanden.
- Byt ut filtret av True HEPA-typ var tolfte månad under normala användningsförhållanden.
- Använd alltid ett äkta HoMedics-ersättningsfilter för optimal prestanda.

Om du vill köpa äkta HoMedics-reservdelar kan du besöka

[www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

3-pack aromkuddar – ARM-PAD3

Aromfack – AP-T30WTARM

True HEPA-filter – AP-T30FL

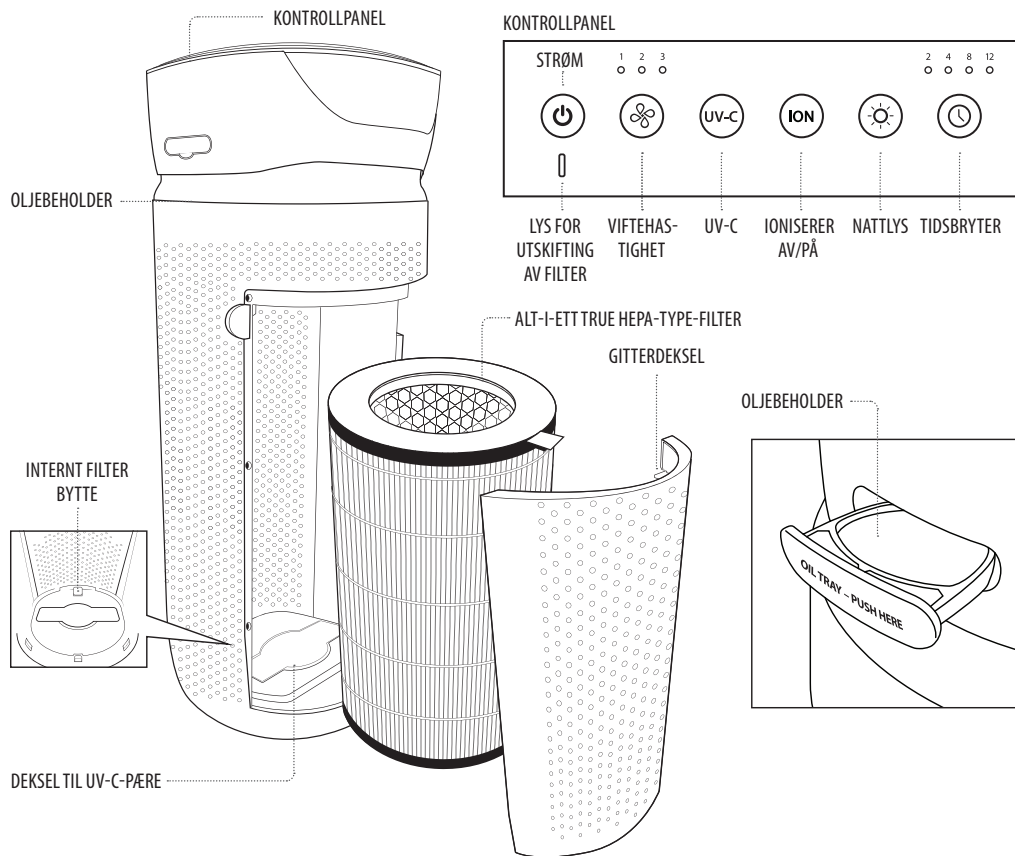
UV-C-glödlampa – AP-UV1

Kåpa och skruvar – APUVCCV

## FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
<b>Enheten fungerar inte</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enheten är inte ansluten till vägguttag</li><li>• Strömknappen har inte tryckts ned</li><li>• Ingen ström till enheten</li><li>• Filter av True HEPA-typ har inte installerats korrekt</li><li>• Gallerkåpan är inte korrekt installerad</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Anslut enheten till vägguttag</li><li>• Tryck på strömknappen för att slå på strömmen</li><li>• Kontrollera säkringar, prova ett annat vägguttag</li><li>• Montera tillbaka filtret av True HEPA-typ</li><li>• Montera tillbaka gallerkåpan</li></ul>
<b>Minskat luftflöde</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Det bakre gallret kan vara blockerat</li><li>• Förfiltret behöver dammsugas</li><li>• Filtret av True HEPA-typ måste bytas ut</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att ingenting blockerar det bakre gallret och luftutloppet</li><li>• Dammsug förfiltret med dammsugarens borstmunstycke</li><li>• Byt ut filtret av True HEPA-typ</li></ul>
<b>Minskad lukt borttagning</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtret av True HEPA-typ måste bytas ut</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Byt ut filtret av True HEPA-typ</li></ul>
<b>Överdrivet buller</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enheten är sned</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Placera enheten på ett plant, jämnt underlag</li></ul>
<b>Lampan för filterbyte förblir tänd efter filterbyte</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Indikatorn för filterbyte måste återställas</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck och håll in joniseringsknappen i 3 sekunder tills lampan för filterbyte släcks</li></ul>
<b>Displaylamporna är släckta</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inställning av nattlampa</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på knappen för nattlampan tills de önskade lamporna är på/av</li></ul>

## PRODUKTEGENSKAPER



### ALT-I-ETT TRUE HEPA-TYPE-FILTRERINGSSYSTEM

#### TRUE HEPA-TYPE-FILTRERING

Fjerner opptil 99 % av luftbårne partikler så små som 0,3 mikrometer, slik som allergener, pollen, støv, bakterier, flass fra kjæledyr, lukt, muggsoppspor og røyk fra luften som passerer gjennom filteret.

#### FILTRERING AV KARBONLUKT

Reduserer lukter i husholdningen og VOC-er (flyktige organiske forbindelser) / gasser som påvist av uavhengig laboratorietesting.

#### FORFILTER

Fanger opp store partikler.

#### UV-C-TEKNOLOGI MED AV/PÅ-FUNKSJON

Når den er på, dreper UV-C-lyset mikroorganismer, virus og bakterier.

#### IONISERER MED AV/PÅ-FUNKSJON

Når den er på, bidrar ionisereren til luftrensingsprosessen.

### TRE HASTIGHETER

Lav, middels og høy.

#### INNEBYGD TIDSBRUYER

Velg mellom 2, 4, 8 eller 12 timer.

#### INDIKATOR FOR UTSKIFTING AV FILTER

Lyser opp når det er på tide å skifte ut filteret.

#### ANBEFALT ROMSTØRRELSE

15,8 m<sup>2</sup> / 170 kvadratfot. Bærbare luftrensere er mer effektive i rom der alle dører og vinduer er lukket.

#### LUFTUTSKIFTING PER TIME

Denne luftrenseren renser luften i et rom på 84 m<sup>2</sup> / 888 kvadratfot (forutsatt et tak på 2,43 m / 8 fot) én gang i timen på høy hastighet i et lukket rom. Luftstrømningsgraden er 204,1 m<sup>3</sup> per time / 7104 kubikkfot per time.

#### OLJEBEHOLDER



Inkluderer tre puter for eteriske oljer. Bruk med eteriske oljer (ikke inkludert) for frigi duft i luften.

## BRUKSANVISNING

### FØR APPARATET SLÅS PÅ

- Ta luftrenseren ut av esken og fjern den gjennomsiktige, beskyttende plastposen.
- Plasser luftrenser på en fast, jevn overflate.
- Koble strømledningen til en standard stikkontakt.

### STRØMKNAPP OG INNSTILLINGER FOR VIFTEHASTIGHET

- Trykk på strømknappen for å slå på luftrenseren .
- Viften på denne luftrenseren har tre hastighetsinnstillinger: lav (1), middels (2) og høy (3). Jo høyere viftehastighet er stilt inn, desto raskere vil luften bli rensset. Hvis du vil velge eller endre viftehastighet, trykker du på viftehastighetsknappen  til du får ønsket innstilling.

### UV-C-TEKNOLOGI MED AV/PÅ-FUNKSJON

Den valgfrie UV-C-teknologien dreper mikroorganismer, virus og bakterier ved å trenge inn i DNA-et, noe som resulterer i død eller manglende evne til å reproducere for mikroorganismene. Trykk på **UV-C**-knappen for å slå UV-C-teknologien på. Den blå LED-lampen lyser opp. Trykk på **UV-C**-knappen igjen for å skru av UV-C-teknologien.

### IONISERER-INNSTILLING MED AV/PÅ-FUNKSJON

Ion-partikler har en positiv eller negativ ladning som festes til luftbårne partikler, noe som gjør at de enklere fanges opp av filtreringssystemet. Trykk på **ION**-knappen for å slå på ionisereren. Det blå lyset vil lyse opp for å indikere at ionisereren er i bruk. Trykk på **ION**-knappen igjen for å slå ionisereren av.

**MERK:** Støvpartikler kan akkumulere på overflatene rundt luftrenseren når ionisereren er i bruk. Disse støvpartiklene kan støvsuges eller tørkes bort med en myk, fuktig klut.




**MERK:** Du kan høre sporadiske knitrelyder når ionisereren er i bruk. Dette er normalt.

**MERK:** Ionisereren produserer mindre ozon enn den UL-etablerte grensen på 0,05 ppm (deler per million). Ozon kan være skadelig rundt fugler og små kjæledyr. For å forhindre opphopning av ozon bruker du ioniseringsfunksjonen på et godt ventilert område.

### NATTLYS

Nattlyset har tre alternativer. Trykk på nattlys-knappen én gang for å slå på det blå nattlyset. Trykk igjen for å slå den blå nattlysringen og skjermlysene av. Trykk på en tredje gang for å slå på skjermlysene.

### TIDSBRYTER

Trykk på tidsbryter-knappen  til den ønskede tidsbryterinnstillingen lyser på skjermen. Tidsbryter-knappen  blar gjennom følgende innstillinger: 2, 4, 8, 12 timer og av. For å avslutte tidsbryteren kan du når som helst trykke på tidsbryter-knappen  til alle LED-lysene for tidsbryteren er slått av. Luftrenseren kjører kontinuerlig når tidsbryter-funksjonen er slått av.

### OLJEBEHOLDER

Bruk eterisk olje (ikke inkludert) for å frigi duft i luften.

**MERK:** Kun for bruk med de inkluderte HoMedics-putene for eteriske oljer. Ikke tilfør eterisk olje noe annet sted i enheten, da dette kan forårsake skade.

**MERK:** Ikke la en fylt pute med eterisk olje ligge i luftrenseren hvis apparatet skal være av i en lang periode.

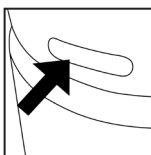
### ER DET TRYGT Å BRUKE ETERISKE OLJER RUNDT KJÆLEDYR?

Du bør alltid utvise forsiktighet når du bruker eteriske oljer rundt kjæledyr. Oppbevar alle eteriske oljer og aromaterapeutiske produkter (f.eks. spedere) utenfor kjæledyrs rekkevidde. Hold åpne flasker unna kjæledyr for å unngå at kjæledyr spiser innholdet. Vi anbefaler ikke påføring av eteriske oljer på kjæledyr, da kjæledyr har sterk luktesans og kan ikke kvitte seg med oljen hvis de ikke liker det, eller oljen forstyrrer dem. Når du sprer eteriske oljer rundt kjæledyr, må du alltid spre på et godt ventilert område og gi kjæledyret muligheten til å forlate rommet. Du kan for eksempel la en dør stå åpen. Alle dyr er forskjellige, så følg nøye med på hvordan hvert dyr reagerer når du introduserer en eterisk olje for første gang. Hvis det oppstår irritasjon, slutter du bruken av den eteriske oljen. Vi anbefaler at du søker legehjelp ved svelging av eterisk olje.

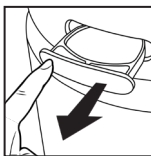
### SLIK TILFØRER DU ETERISKE OLJER

Denne luftrenseren er blitt sertifisert av European Centre for Allergy Research Foundation (ECARF) som et allergivennlig produkt. Vær oppmerksom på at allergivennlighet ikke lenger garanteres hvis duftbeholderfunksjonen for eterisk olje brukes, siden eteriske oljer kan føre til allergiske reaksjoner.

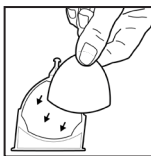
**ADVARSEL:** Det kan skade luftrenseren hvis du tilfører olje andre steder enn i oljebeholderen.



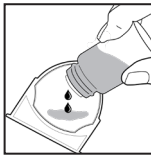
1. Oljebeholderen er plassert på siden av luftrenseren, over nattlysringen.



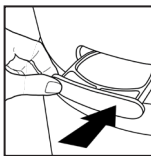
2. Trykk for å åpne og fjerne beholderen.



3. Plasser én aromapute (tre er inkludert) i oljebeholderen.



4. Drypp 5–7 dråper eterisk olje på puten. Du kan bruke mer eller mindre avhengig av personlig preferanse.  
**ADVARSEL:** Du skal være nøye med å legge eterisk olje på puten, og IKKE direkte i beholderen.



5. Plasser oljebeholderen tilbake i rommet og trykk for å lukke. Duften starter automatisk når luftrenseren er slått på.

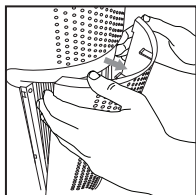
## UTSKIFTING AV FILTER

### LYS FOR UTSKIFTING AV FILTER

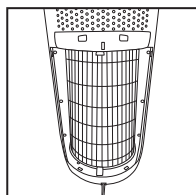
Lyset for utskifting av filter tennes når det er på tide å skifte ut HEPA-type-filteret, basert på driftstidene til luftrensaren.

### SKIFTE UT HEPA-TYPE-FILTERET

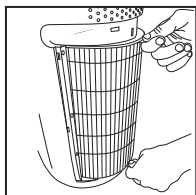
For optimal ytelse må du skifte ut filteret hver 12. måned under normale bruksforhold.



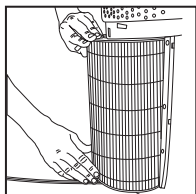
1. Koble luftrensaren fra strømuttaket. Dra i fordypningene på hver side av gitterdekelet.



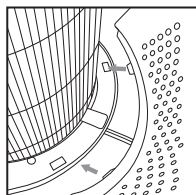
2. Fjern gitterdekelet og sett det til side.



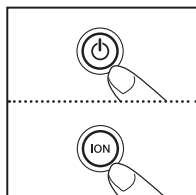
3. Dra i flikene for å fjerne det gamle filteret.



4. Sett inn det nye HEPA-type-filteret med flikene vendt utover.



5. Plasser flikene nederst på gitterdekelet inn i bunnen av luftrensaren. Skyv gitterdekelet forsiktig til det klikker på plass.



6. Koble strømledningen til en standard stikkontakt, og trykk på strømknappen. Trykk og hold inne **ION**-knappen i tre sekunder for å tilbake stille indikatoren.

## UTSKIFTING AV UV-C-PÆRE

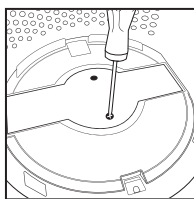
### SLIK SKIFTER DU UT UV-C-PÆREN

UV-C-pæren er designet for å vare i ca. 10 000 timer med bruk. UV-C-knappen på kontrollpanelet blinker RØDT når UV-C-pæren brenner ut og må skiftes. UV-C-knappen endres til blå når pæren er blitt skiftet ut.

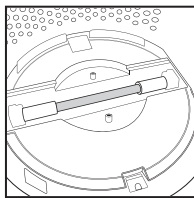
**MERK:** Luftrensaren fortsetter å fungere uten UV-C-funksjonen når UV-C-pæren brenner ut.

**FORSIKTIG: Ikke bruk luftrensaren uten det beskyttende dekelet til UV-C-pæren.**

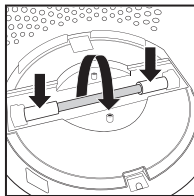
**FORSIKTIG: Trekk ut strømledningen før betjening eller utskifting av UV-C-pæren.**



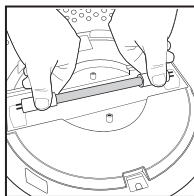
1. Koble fra luftrensaren og fjern HEPA-type-filteret. Bruk en skrutrekker (ikke inkludert) til å skru løs de to skruene på dekelet til UV-C-pæren.



2. Ta av dekelet for å eksponere UV-C-pæren.



3. Skyv forsiktig fra sidene og roter UV-C-pæren for å fjerne den.



4. Fjern og skift ut UV-C-pæren. Monter dekelet til UV-C-pæren, True HEPA-type-filteret og gitterdekelet på nytt.

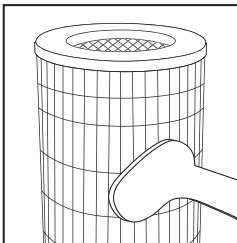
**MERK:** UV-C-pæren inneholder kvikksølv (Hg).

## RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

### RENGJØRING AV FORFILTERET

**MERK:** For best ytelse kan du støvsuge forfilteret én gang i måneden under normal bruk.

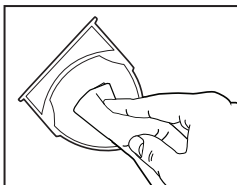
1. Koble luftrenseren fra strømtuttaket.
2. Fjern True HEPA-type -filteret som beskrevet i delen «Skifte ut True HEPA-type -filteret».
3. Støvsug utsiden av True HEPA-type -filteret ved hjelp av børstetilbehøret til støvsugeren, og rengjør det grundig.
4. Sett True HEPA-type -filteret tilbake i luftrenseren og lukk gitteret.
5. Koble strømledningen til en standard stikkontakt.



### SLIK RENGJØR DU OLJEBEHOLDEREN

Åpne oljebeholderen og ta ut puten. Puten for eterisk olje bør skiftes ut når du bytter til en annen eterisk olje. Hvis du fortsetter å bruke den samme duften, oppbevarer du puten for gjenbruk. Tørk innsiden av oljebeholderen med en myk klut. Plasser puten for eterisk olje tilbake i beholderen, og lukk.

**MERK:** Ved oppbevaring skal puten oppbevares utenfor



oljebeholderen.

### FOR BEST YTELSE

- Du må ALDRI bruke vann eller rengjøringsmidler eller vaskemidler til å rengjøre True HEPA-type -filteret.
- Rengjør utsiden av enheten med en tørr klut ved behov.
- Bruk ALDRI vann, voks, poleringsmiddel eller kjemiske løsninger for å rengjøre utsiden av enheten.
- Rengjør gitterdekelet med en fuktig klut eller børstetilbehøret til støvsugeren etter behov.
- Støvsug forfilteret hver måned under normale bruksforhold.
- Skift ut True HEPA-type -filteret hver 12. måned under normale bruksforhold.
- Bruk alltid et originalt HoMedics-erstatningsfilter for optimal ytelse.

Hvis du vil kjøpe originale HoMedics-erstatningsdeler/-reservedeler, kan du gå til [www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

Pakke med tre aromaputer – ARM-PAD3

Aromabeholder – AP-T30WTARM

HEPA-filter – AP-T30FL

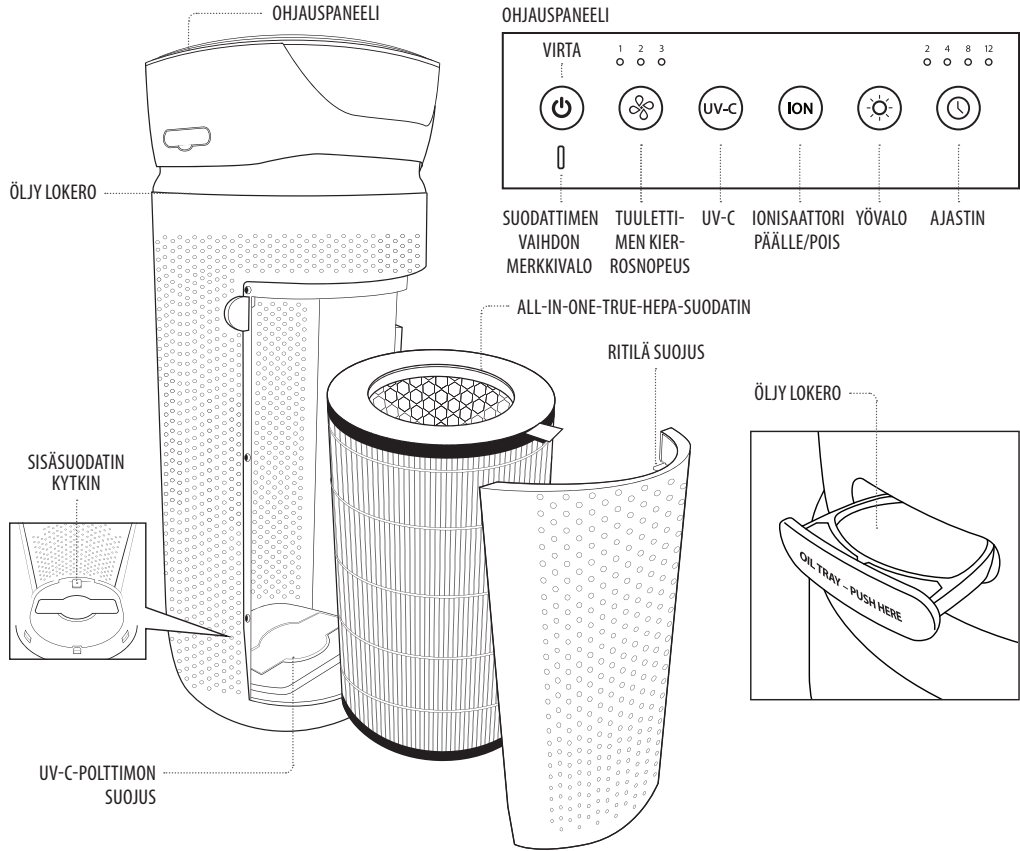
UV-C-pære – AP-UVC1

Deksler og skruer – APUVCCV

## FEILSØKINGSVEILEDNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Enheten fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enheten er ikke koblet til</li><li>• Strømknappen er ikke trykket inn</li><li>• Ingen strøm til enheten</li><li>• HEPA-type-filteret er ikke riktig montert</li><li>• Gitterdekelet er ikke montert på riktig måte</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Koble til enheten</li><li>• Trykk på strømknappen for å slå på strømmen</li><li>• Kontroller sikringene, prøv et annet uttak</li><li>• Monter True HEPA-type -filteret på nytt</li><li>• Monter gitterdekelet på nytt</li></ul>
Redusert luftstrøm	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baggitteret kan være blokkert</li><li>• Forfilteret trenger støvsuging</li><li>• True HEPA-type -filteret må skiftes ut</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at ingenting blokkerer baggitteret og luftuttaket</li><li>• Støvsug forfilteret med børstetilbehøret til støvsugeren</li><li>• Skift ut True HEPA-type -filteret</li></ul>
Redusert luktfjerning	<ul style="list-style-type: none"><li>• True HEPA-type -filteret må skiftes ut</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skift ut True HEPA-type -filteret</li></ul>
Overdreven støy	<ul style="list-style-type: none"><li>• Enheten står ikke plant</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Plasser enheten på et flatt, jevnt underlag</li></ul>
Lyset for utskifting av filter forblir tent etter utskifting av filteret	<ul style="list-style-type: none"><li>• Indikatoren for utskifting av filter må tilbakestilles</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trykk på og hold inne ioniserer-knappen i tre sekunder til lyset for utskifting av filter slås av</li></ul>
Skjermlysene er slått av	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nattlys-innstilling</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Trykk på nattlys-knappen til ønsket lys er av/på</li></ul>

## TUOTTEEN OMINAISUUDET



### ALL-IN-ONE-TRUE-HEPA-SUODATUSJÄRJESTELMÄ

#### HEPA-SUODATUS

Poistaa jopa 99 % suodattimen läpi kulkevan ilman hiukkasista 0,3 mikronin kokoon asti, esimerkiksi allergeeneja, siitepölyä, pölyä, taudinaiheuttajia, lemmikkien hilsettä, hajuja, homeitiöitä ja savua.

#### HAJUJEN HIILISUODATUS

Vähentää riippumattomien laboratoriotestien mukaan kotitalouksien hajuja ja VOC-yhdisteitä (haihtuvat orgaaniset yhdisteet) tai kaasuja.

#### ESISUODATIN

Poistaa suuria hiukkasia.

#### PÄÄLLE/POIS SÄÄDETTÄVÄ UV-C-TEKNIikka

Päällä ollessaan UV-C-tekniikan valo tappaa erilaisia taudinaiheuttajia, kuten viruksia ja bakteereja.

#### PÄÄLLE/POIS SÄÄDETTÄVÄ IONISAATTORI

Kun ionisaattori on päällä, se avustaa ilmanpuhdistusprosessissa.

### KOLME NOPEUTTA

Matala, normaali ja korkea.

### SISÄÄNRAKENNETTU AJASTIN

Valitse 2, 4, 8 tai 12 tuntia.

### SUODATTIMEN VAIHDON MERKKIVALO

Syttyy, kun suodatin on aika vaihtaa.

### EHDOTETTU HUONEKOKO

84 m<sup>2</sup>/888 ft<sup>2</sup>. Siirrettävät ilmanpuhdistimet toimivat tehokkaammin huoneissa, joissa kaikki ovet ja ikkunat ovat suljettuina.

### ILMAN MUUTOKSET TUNNISSA

Tämä ilmanpuhdistin puhdistaa ilman 84 m<sup>2</sup>:n / 888 ft<sup>2</sup>:n suljetussa tilassa (olettaen, että huonekorkeus on 2,43 m / 8 ft) kerran tunnissa suurella teholla käytettäessä. Ilmavirran määrä on 204,1 m<sup>3</sup> / 7104 ft<sup>3</sup> tunnissa.

### ÖLJYLOKERO



Sisältää kolme eteerisen öljyn tynnyä. Käytä eteeristä öljyä (ei sisälly toimitukseen) lisätäksesi tuoksua huoneilmaan.

## KÄYTTÖOHJEET

### ENNEN YKSIKÖN KÄYNNISTÄMISTÄ

- Ota ilmanpuhdistin pois tuotepakkauksesta ja poista kirkas muovinen suoja pussi.
- Aseta ilmanpuhdistin tukevalle, tasaiselle pinnalle.
- Kytkie virtajohto tavalliseen vaihtovirtapistoraasiaan.

### VIRTAPAINIKE JA TUELETTIMEN KIERROSASETUKSET

Kytke ilmanpuhdistin päälle painamalla virtapainiketta . Tässä ilmanpuhdistimessa on kolme tuulettimen kierrosasetusta: matala (1), normaali (2) ja korkea (3). Mitä suurempi tuulettimen kierrosasetus on, sitä nopeammin ilmaa puhdistetaan. Voit valita tai muuttaa tuulettimen nopeutta painamalla tuulettimen nopeuspainiketta,  kunnes haluttu asetus on saavutettu.

### PÄÄLLE/POIS SÄÄDETTÄVÄ UV-C-TEKNIikka

Lisävarusteena saatava UV-C-tekniikka tappaa erilaisia taudinaiheuttajia, kuten viruksia ja bakteereja, läpäisemällä niiden DNA:n ja aiheuttamalla mikro-organismien kuoleman tai lisääntymiskyvyttömyyden. Kytkie UV-C-tekniikka päälle painamalla UV-C-painiketta. Sininen valo syttyy. Kytkie UV-C-tekniikka pois päältä painamalla UV-C-painiketta uudelleen.

### PÄÄLLE/POIS SÄÄDETTÄVÄ IONISAATTORI


Ionihiuksilla on positiivinen tai negatiivinen varaus, jolla ne kiinnittyvät ilmaan oleviin hiukkasiin, jolloin hiukkaset on helpompi poistaa suodatusjärjestelmällä. Kytkie ionisaattori päälle painamalla laitteen ION-painiketta. Sininen valo syttyy sen merkiksi, että ionisaattori on käytössä. Kytkie ionisaattori pois päältä painamalla ION-painiketta uudelleen.

**HUOMAA:** Kun ionisaattori on käytössä, ilmanpuhdistimen pinnoille saattaa kertyä pölyhiukkasia. Ne voidaan imuroida tai pyyhkiä pehmeällä, kostealla liinalla.




**HUOMAA:** Ionisaattorin käytön aikana saattaa ajoittain kuulua pokahtelua. Tämä on normaalia.

**HUOMAA:** Ionisaattori tuottaa vähemmän otsonia kuin UL-vahvistetut 0,05 ppm:n pitoisuudet. Otsoni voi olla haitallista linnuille ja pienille lemmikeille. Otsonin kertymisen estämiseksi ionisaattoria tulee käyttää hyvin ilmastoidussa tilassa.

### YÖVALO

Yövalossa on kolme käyttövaihtoehtoa. Sinisen yövalon voi kytkeä päälle  painamalla yövalopainiketta kerran. Paina painiketta uudelleen, jos haluat ottaa käyttöön sinisen yövalorenkaan ja sammuttaa näytön valot. Näytön valot voi syyttää painamalla yövalopainiketta kolmannen kerran.

### AJASTIN

Paina ajastinpainiketta,  kunnes haluttu ajastinasetus syttyy näytölle. Ajastinpainike  siirtyy seuraavien asetusten läpi: 2 tuntia, 4 tuntia, 8 tuntia, 12 tuntia ja pois päältä. Ajustuksen voi peruuttaa milloin tahansa painamalla ajastinpainiketta,  kunnes kaikki ajastimen merkkivalot sammuvat. Ilmanpuhdistin toimii koko ajan, kun ajastintoiminto on pois päältä.

### ÖLJYLOKERO

Käytä eteeristä öljyä (ei sisälly toimitukseen) lisätäksesi tuoksua huoneilmaan.

**HUOMAA:** Tarkoitettu käytettäväksi vain mukana olevien HoMedics-eteerisen öljyn tynnyjen kanssa. Älä lisää eteerisiä öljyjä mihinkään muuhun paikkaan yksikössä, sillä se voi aiheuttaa vaurioita.

**HUOMAA:** Älä jätä täytettyä eteerisen öljyn tynnyä ilmanpuhdistimeen, jos laite ei ole pitkään aikaan käytössä.

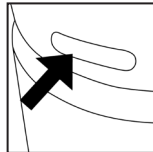
### ONKO ETEERISTEN ÖLJYJEN KÄYTTÖ TURVALLISTA LEMMIKKEILE?

Varovaisuutta on aina noudatettava käytettäessä eteerisiä öljyjä lemmikkien läheisyydessä. Pidä kaikki eteerisiin öljyihin ja aromaterapiaan liittyvät tuotteet (kuten diffuusorit) poissa lemmikkien ulottuvilta. Pidä avoimet pullot poissa lemmikkien ulottuvilta, jotta lemmikit eivät syö öljyjä. Emme suosittele eteeristen öljyjen paikallista käyttöä lemmikeille, sillä niillä on herkkä hajuisti, eivätkä ne pääse eroon öljystä, jos ne eivät pidä siitä tai se häiritsee niitä. Kun eteerisiä öljyjä käytetään huoneilmassa lemmikkien lähellä, on huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta ja annettava eläimelle mahdollisuus poistua tilasta esimerkiksi jättämällä ovi auki. Jokainen eläin on erilainen, joten kunkin eläimen reaktioita on tarkkailtava, kun eteeristä öljyä käytetään ensimmäistä kertaa. Jos ärsytystä ilmenee, eteerisen öljyn käyttö tulee lopettaa. Suosittelemme hakeutumista lääkärin hoitoon, jos eteeristä öljyä on nieltty.

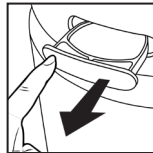
### ETEERISTEN ÖLJYJEN LISÄÄMINEN

Tämä ilmanpuhdistin on Euroopan allergiatutkimussäätiön (ECARF) sertifikaatin allergikoille sopivana tuotteena. Huomaa, että sopivuutta allergikoille ei taata, jos eteerisen öljylokeron toimintoa käytetään, koska eteeriset öljyt voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.

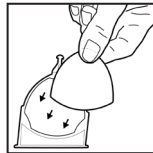
**VAROITUS:** Öljyn laittaminen muualle kuin öljylokeroon vaurioittaa ilmanpuhdistinta.



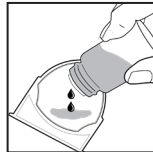
1. Öljylokero sijaitsee ilmanpuhdistimen sivussa yövalorenkaan yläpuolella.



2. Avaa ja irrota lokero painamalla.

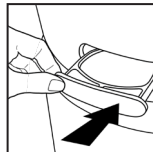


3. Aseta yksi aromityyny (toimitukseen sisältyy kolme tynnyä) öljylokeroon.



4. Lisää 5–7 tippaa eteeristä öljyä tynnyyn. Voit käyttää enemmän tai vähemmän öljyä mieltymyksen mukaan.

**VAROITUS:** Lisää eteeristä öljyä vain tynnyyn, ei suoraan lokeroon.



5. Aseta öljylokero takaisin paikalleen ja sulje se painamalla. Tuoksua ilmaantuu automaattisesti, kun ilmanpuhdistin käynnistetään.

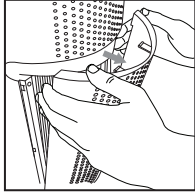
## SUODATTIMEN VAIHTO

### SUODATTIMEN VAIHDON MERKKIVALO

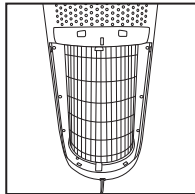
Suodattimen vaihdon merkkivalo syttyy, kun HEPA-suodatin on aika vaihtaa ilmanpuhdistimen käyttötuntien perusteella.

### HEPA-SUODATTIMEN VAIHTAMINEN

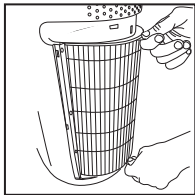
Optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi suodatin tulee vaihtaa tavanomaisissa käyttöolosuhteissa 12 kuukauden välein.



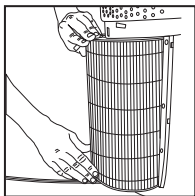
1. Irrota ilmanpuhdistimen pistoke pistorasiasta. Avaa ritiläsuojus vetämällä sen sivuissa olevista syvennyksistä.



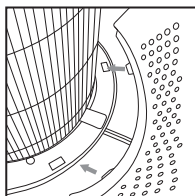
2. Irrota ritiläsuojus ja siirrä se syrjään.



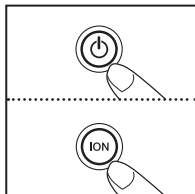
3. Poista vanha suodatin vetämällä suodattimen ulokkeista.



4. Aseta uusi True HEPA-suodatin paikalleen siten, että suodattimen ulokkeet osoittavat ulospäin.



5. Aseta ritiläsuojuksen pohjassa olevat ulokkeet ilmanpuhdistimen alustaan. Työnnä ritiläsuojusta varovasti, kunnes se napsahtaa paikalleen.



6. Kytke virtajohto tavalliseen vaihtovirtapistorasiaan ja paina virtapainiketta. Nollaa ilmaisin pitämällä ionisaattorin **ION**-painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan.

## UV-C-POLTTIMON VAIHTAMINEN

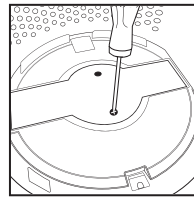
### UV-C-POLTTIMON VAIHTAMINEN

UV-C-polttimo on suunniteltu kestäväksi noin 10 000 käyttötuntia. Ohjauspaneelin UV-C-painike vilkkuu punaisena, kun UV-C-polttimo on palanut ja se on vaihdettava. UV-C-painike muuttuu siniseksi, kun polttimo on vaihdettu.

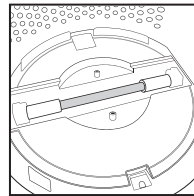
**HUOMAA:** Ilmanpuhdistin toimii edelleen ilman UV-C-toimintoa, jos UV-C-polttimo on palanut.

**VAROITUS:** Älä käytä ilmanpuhdistinta ilman UV-C-polttimon suojakantta.

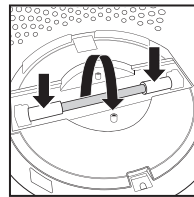
**VAROITUS:** Irrota virtajohto pistorasiasta ennen UV-C-polttimon huoltoa tai vaihtamista.



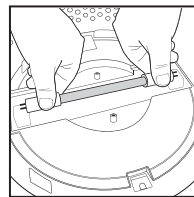
1. Irrota ilmanpuhdistimen pistoke pistorasiasta ja poista True HEPA-suodatin. Avaa UV-C-polttimon kannessa olevat kaksi ruuvia Phillips-ruuvimeisselillä (ei sisälly toimitukseen).



2. Poista suojus, jotta UV-C-polttimo tulee näkyviin.



3. Irrota UV-C-polttimo työntämällä varovasti sivuilta ja kiertämällä.



4. Poista ja vaihda UV-C-polttimo. Asenna UV-C-polttimon kansi, True HEPA-suodatin ja ritiläsuojus takaisin paikalleen.

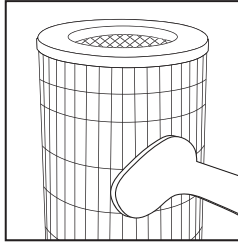
**HUOMAA:** UV-C-polttimo sisältää elohopeaa (Hg).

## PUHDISTUS JA HUOLTO

### ESISUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

**HUOMAA:** Parhaan mahdollisen suorituskyvyn saavuttamiseksi esisuodatin tulee tavanomaisen käytön aikana imuroida kerran kuussa.

1. Irrota ilmanpuhdistimen pistoke pistorasiasta.
2. Poista HEPA-suodatin kohdassa "HEPA-suodattimen vaihto" kuvatulla tavalla.
3. Imuroi HEPA-suodattimen ulkopuoli perusteellisesti pölynimurin harjasuulakkeella.
4. Aseta HEPA-suodatin takaisin ilmanpuhdistimeen ja sulje ritilä.
5. Kytke virtajohto tavalliseen vaihtovirtapistorasiaan.



**HUOMAA:** Poista eteerisen öljyn tynny öljylokerosta varastoinnin ajaksi.

### PARHAAN SUORITUSKYVYN VARMISTAMINEN

- Älä koskaan käytä vettä tai kodin puhdistusaineita tai pesuaineita HEPA-suodattimen puhdistamiseen.
- Puhdista laitteen ulkopuoli kuivalla liinalla tarpeen mukaan.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä vettä, vahaa, kiillotusainetta tai mitään kemiallista liuosta laitteen ulkopinnan puhdistamiseen.
- Puhdista ritiläsuojus kostealla liinalla tai imurin harjasuulakkeella tarpeen mukaan.
- Imuroi esisuodatin tavanomaisissa käyttöolosuhteissa kuukausittain.
- Vaihda HEPA-suodatin tavanomaisissa käyttöolosuhteissa 12 kuukauden välein.

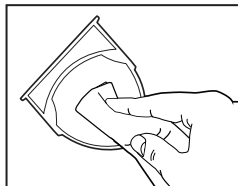
### ÖLJYLOKERO PUHDISTAMINEN

Avaa öljylokero ja poista tynny.

Eteerisen öljyn tynny on vaihdettava, kun eteerisen öljyn tuoksu halutaan vaihtaa.

Jos jatkat saman tuoksun käyttämistä, aseta eteerisen öljyn

tynny syrjään odottamaan. Pyyhi öljylokeron sisäpuoli pehmeällä liinalla. Aseta eteerisen öljyn tynny takaisin lokeroon ja sulje lokero.



Käytä aina aitoa HoMedics-vaihtosuodatinta optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.

Voit ostaa aitoja HoMedics-varaosia osoitteesta

[www.homedics.co.uk](http://www.homedics.co.uk)

3 kpl aromityynyjä – ARM-PAD3

Öljylokero – AP-T30WTARM

HEPA-suodatin – AP-T30FL

UV-C-polttimo – AP-UVC1

Kansi ja ruuvit – APUVCCV

## VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
<b>Yksikkö ei toimi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yksikköä ei ole kytketty pistorasiaan</li><li>• Virtapainiketta ei ole painettu</li><li>• Yksikköön ei tule virtaa</li><li>• True HEPA-suodatinta ei ole asennettu oikein</li><li>• Ritiläsuojusta ei ole asennettu oikein</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kytke yksikkö sähköverkkoon</li><li>• Kytke virta painamalla virtapainiketta</li><li>• Tarkista sulakkeet, kokeile toista pistorasiaa</li><li>• Asenna True HEPA-suodatin uudelleen</li><li>• Asenna ritiläsuojus uudelleen</li></ul>
<b>Heikentynyt ilmavirtaus</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Takaritilä voi olla tukkeutunut</li><li>• Esisuodatin on imuroitava</li><li>• True HEPA-suodatin on vaihdettava</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Varmista, että mikään ei peitä takaritilää ja ilma-aukkoa</li><li>• Imuroi esisuodatin pölynimurin harjasuulakkeella</li><li>• Vaihda True HEPA-suodatin</li></ul>
<b>Hajujen poiston heikkeneminen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• True HEPA-suodatin on vaihdettava</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vaihda True HEPA-suodatin</li></ul>
<b>Liiallinen melu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yksikkö ei ole vaakasuorassa</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aseta yksikkö tasaiselle, vaakasuoralle pinnalle</li></ul>
<b>Suodattimen vaihdon merkivalo palaa, vaikka suodatin on vaihdettu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Suodattimen vaihdon merkivalo on nollattava</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pidä ionisaattoripainiketta painettuna kolmen sekunnin ajan, kunnes suodattimen vaihdon merkivalo sammuu</li></ul>
<b>Näytön valot eivät ole käytössä</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Yövaloasetus</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Paina yövalopainiketta, kunnes halutut valot palavat/sammuvat</li></ul>



**FKA Brands Ltd**

Somerhill Business Park, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK

Customer Support: +44(0) 1732 378557

[support@homedics.co.uk](mailto:support@homedics.co.uk)

IB-APT30EU-0520-02